

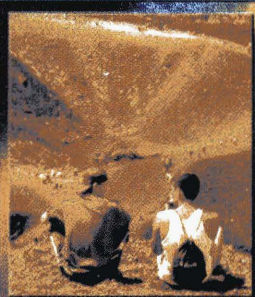


Directorate-General for Education and Culture

European Commission



The Second Chance



Learning in the context
of the **Second Chance School**
pilot scheme



Directorate-General for Education and Culture



European Commission

The Second Chance

Learning in the context
of the Second Chance School
pilot scheme

Authors

Helga Ballauf
Roxana Carvalho
Ruth Gruber
Claudia Montedoro
Karin Oster
Monika Savier

Edited by

BBJ BRUXELLES
Institute for
Education and
Training



Editor

BBJ Bruxelles, Italian branch

Managing editor

Monika Savier

Task manager of the European Commission

Edward Tersmette

Concept

Ruth Gruber

Editorial staff and coordination

M. Elena Di Cicco Pucci, Ruth Gruber, Michael G. Jacob, Monika Savier

Authors

Helga Ballauf, Roxana Carvalho, Ruth Gruber, Claudia Montedoro,
Karin Oster, Monika Savier

Translation

Catherine Bolton, Tanya Davidson, Michael G. Jacob, Kate Tomes, Ines Torres

Interviews

Pierre Cattan, Ruth Gruber, Ralf Makrutzki

Photographs

Armando Fizzarotti, Massimo Menghini, Julien Roletto, Private collection of the SCSs

Artwork and graphics

Mario Brunetti

Computer lay-out and graphics

Claudio Mariotti

Printer

Nuova Eliografica, Spoleto, Italy

Copyright © BBJ Italy, March 2001

*Launched and financed by European Commission Directorate General: Education and Culture.
The content of this publication does not necessarily reflect the position of the Commission, nor
does it involve any responsibility on the part of the European Community.*



Directorate-General for Education and Culture



European Commission





Contents

SCS - Learning from experience.....	4
Visions and strategies The first chance must not be the last.....	8
Information and Communication Technology skills Essential but no guarantee of a job.....	11
<i>Interview:</i> The fight against social exclusion.....	13
The European pilot scheme The five principles.....	15
Some examples - Training strategy.....	17
Young people and Second Chance Schools.....	24
<i>Interview:</i> Hope with no false illusions.....	27
The pedagogical approach in Second Chance Schools.....	30
<i>Interview:</i> Boys & girls and the SCS.....	34
The reality of pilot schools. Breaking into society.....	36
<i>Interview:</i> A successful start.....	40
<i>Interview:</i> How to create opportunity.....	41
<i>Interview:</i> Can they help?.....	42
Concrete results of the SCS pilot scheme.....	43
Making the most of Second Chance.....	47
European Commission - The political background.....	48
Best practice criteria for the Second Chance School.....	53
Setting up Second Chance Schools.....	55
The EU's task - Helper, challenger, pioneer.....	58
Where to find SCS pilot projects.....	62
The Second Chance authors.....	64

Second chance schools

Learning from experience



Viviane REDING
European Commissioner

The insertion of young people into society in general, and the labour market in particular, remains a central challenge in the continuing construction of the European Union. The forces of innovation and the growth of the European economy are based on the knowledge and skills of its citizens.

There is evidence of an acceleration in the evolution of technology, science and commerce. The continuous updating of know-how becomes the prime asset for keeping pace. Even so, a significant number of young people fail in school and consequently do not acquire the requisite "base-line" skills and capabilities.

In the European Union, one out of five young people aged 18-24 acquire lower secondary education at the most. Some Member States score significantly above the average, whereas there are alarmingly low scores in certain urban or decentralised areas, as well as in disadvantaged social groups within different countries.

Educational institutions face a dilemma. On the one hand, economic effectiveness; on the other, social justice in terms of how they organise the learning process. The demands of the information society; inflation of qualifications on the labour market, and increased emphasis on performance and competitiveness may lead them to bolster the curriculum. This tends to dramatically amplify problems such as fatigue, truancy, learning difficulties and, as a consequence, failure.

In the learning society in which we live, social stratifications are increasingly based on the demarcation lines between the "haves" and "have-nots" of skill and qualifications. Dropping out of school has more lasting consequences than it had in the previous decade. It can mark an individual for life and radically narrow the scope of his life-projects.

THE LEARNING SOCIETY BEGINS AT SCHOOL. Schools should develop not only the basic reading, writing and calculating skills which enable a person to absorb and analyse information, it should also develop a taste for the acquisition of knowledge, as well as general learning techniques (learning how to learn). Skills relating to new technologies, foreign languages, communication skills, as well as "meta", "transversal" and "personal" skills and attitudes, are increasingly regarded as the basic requirements of this new economy.

Pupils who drop out of school without these basic skills are less able, less willing and less organised to embark on a strategy of life-long learning. Succeeding in school is a condition sine qua non in the knowledge-based labour market and society.

Launching the Second Chance School scheme as a follow-up to its 1995 White Paper "Teaching and Learning: Towards the Learning Society", the European Commission, together with Member States and local authorities, decided to make a stand against this phenomenon by providing new, tailor-made avenues back to the world of work and active citizenship for these deprived young people.

We were not just beating the drum as "caring" politicians. Our economies truly needed these young people, who were lost treasures of potential. Since 1995 there has been increased recognition of this fact. Now, we believe that the Second Chance Schools may very well have paved the way for recovery.

FIGHTING SCHOOL DROP-OUT has been integrated in the 'Luxembourg' employment process; it has received renewed impetus at the Lisbon summit of 23-24 March 2000 and school failure has been adopted as one of the Structural Indicators for the Implementation of the Lisbon strategy. The European Report on Quality of School Education was also significant. It was adopted by education ministers of 28 European countries in Bucharest in June 2000, recognising school drop-out rates as a quality indicator of school education. The Second Chance Schools are also included as one of the Action points of the Action Framework for Sustainable Urban Development in the European Union. The Parliamentary Assembly of the Council of Europe has called on all its Member States to launch second chance school pilot projects

Though specific funding for the Second Chance School projects was not available in 1996, the new Objective Three of the Structural Funds and the innovative Grundtvig strand of the SOCRATES II programme now offer ample financial opportunities to support positive action in this field.

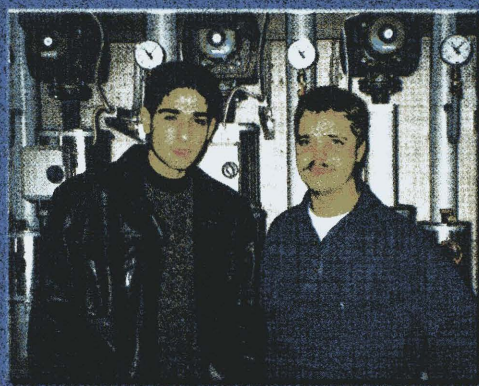
We are starting to see the positive results of these Second Chance School projects as they are summarised in this publication. I hope we can all find in these results new sources of inspiration for our fight against school failure and social exclusion.

Viviane REDING

*Member of the European Commission
responsible for Education and Culture*

Everybody should get a second chance





just like us

SCS

Visions and Strategies

The first chance must not be the last

Joussef has three years of youth prison behind him. Now he holds a temporary job as a waiter. It is seasonal work. Sometimes he slaves twelve hours a day; sometimes they don't need him. No job; no money. Even so, Joussef is happy enough. He has to live with a second handicap: now twenty-one, he left school without a qualification. He'd like to learn a trade, but going to lessons every day and not being paid is not his "thing".

Vera seems happy: she's been living with friends in a house registered for demolition. To begin with, neighbours threatened to call the police, but now they've come to accept the nest of street urchins next door. So long as there's peace... The eighteen-year-old has a philosophy of a sort: drop out, run from the trap. The only way for Vera to be free is to avoid social constraints. She's cut all ties with her family; she played truant for years; if she needs money, she goes scrounging. But sometimes she asks herself: is this it?



**Moucef Garbi, 20,
MARSEILLES, FRANCE.**

First chance school gave me nothing. I didn't like the classes. It didn't go in and stay in; it went in and came out again. It didn't interest me. Maths, French, I didn't give a damn! If I want to build a wall, what use is French?

That's just to give you an example. I want to work in a restoration co-op or the police. They're the highest paid.

Henrik chucked school in the seventh grade. Teachers didn't understand him, the other kids laughed. Now, he seldom leaves his parents' home. He sleeps all day, watches tv and fiddles with his computer all night. Henrik likes his parents, but keeps out of their way. The fact that they worry about his future gets him down. Really, he'd like to crawl out of his shell. But how? Joussef, Vera, Henrik. Truants, victims, drop-outs. Have they got a future? Numberless young people in Europe are labelled "difficult" because they refuse to fulfil the demands society makes on them. They have one thing in common: they all left school without a certificate. The reasons are many and various. Violent kids or drug addicts are kicked out because they represent a danger to other kids; teenage mothers just don't have time for school and a screaming child; kids in areas where unemployment is the norm lack

incentives to achieve in class; highly-gifted kids skip lessons because they are bored. School drop-out is a complex subject. Education experts estimate that one out of five pupils achieve secondary education at most. Boys outnumber girls. Girls may sit in a class like well-behaved pupils, yet mentally catapult themselves into the private world of their dreams. Over 20% of unemployed youths aged 15-25 admit to skipping school. Clearly, if they leave school early and without a certificate, they are going to face possible unemployment, economic hardship and social exclusion. If they are going to accept a second chance, it has to be different, better than the first.

Second Chance Schools: a successful new formula

In 1997-1999, the European Commission pushed hard for the development of Second Chance Schools for those who had turned away from school the first time around. The term needs clarifying.

The aim is not to repeat the old formula of grades, goals, certificates. It would be suicidal for two reasons. First, does it make sense to offer the same unpalatable formula? It may work in one or two instances, but success will be limited. Second, is a recognised school qualification always a valid professional ticket to an interesting job? Does it prepare the youth for that first step into working life?

We need to find a new word for the term “employable” which takes account of the serious character of the task, the norms of practice, the complex world of the working-place.

This means leading the student into this alien world, or bringing professionals into the school to impart expert knowledge and skills. Whether first- or second-chance schools, the concrete world of real experience must be the map and compass of learning.

The students must be able to test out what they learn in the classroom. The second chance must set out to attract the non-conformist, the child who plays truant. And there is a solid, pragmatic reason for adopting forms of education which combine theory and practice. In Member Countries of the EU where alternative models of professional preparation exist, the chances of integrating youths into the job market are far higher than in countries which rely on traditional qualifications alone.



**Heidi, 21,
LEEDS, GREAT BRITAIN**

*Before school, I did nothing at all.
Just stayed at home and drank...
But now I want a second chance
to become part of society. That's why
I go to school.*

Encouraging competence and independence

Up-to-date knowledge, valid qualifications and the ability to plan professional strategies – the triad of life-long employability. From basic maths and spelling to highly complex professional know-how, only subject knowledge can be taught. All other qualifications – the ability to work in a team, to argue points, competence in planning and creativity – must be acquired. Teachers and trainers must create the space for individual growth. The learning process must help students to evaluate, order and connect experiences. During this process of acquisition, roles need to be reversed sometimes; teachers can profit from the competence of their pupils and trainees.

Students with a history of truancy and lack of qualifications seem to be



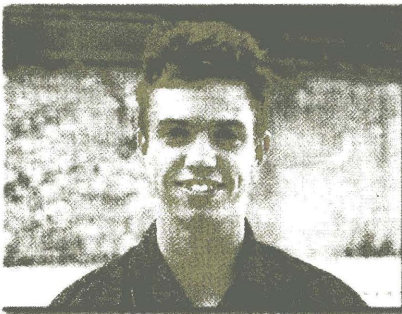
**Luca Carrera, 17,
CATANIA, ITALY**

School? In Italy the teachers divide you into categories. The ones who are present or absent. The ones who get on, those that can't... So I dropped out when I was 16. I did military service as a paratrooper. When I returned from Albania, I decided to enrol at the Second Chance School. Where I live in Catania unemployment is a big problem. There's a lot of ignorance.

poor achievers, resigned, anxious, timid, feeble, unsure of themselves, and they have trouble establishing contact with people. Often they are unwilling to accept rules, they provoke, lack control and concentration. They are unable to plan, are aggressive and easily wounded. They feel lonely, unloved and inadequate.

In short, they are disorganised and slow to adapt. Teachers often react to this negative input list with aggression, or wave it aside in frustration.

What else can they do? Mockers speak of a "pedagogy of apathy". It is rarely noted that these young people are often enthusiastic and competent in areas which lie outside the school boundary.



Alex, 17, SVENDBORG, DENMARK

I live in a small town, and attend a school with 152 students, boys and girls. We work out of school too.

We do work experience. Before the SCS,

I went to a traditional school, and I got good results. Some teachers were really nice. But I wanted a job as soon as possible. I was fed up because we were always doing exercises. It was my decision to enter the SCS and I love it.

Thus, Second Chance Schools can only develop successful approaches to integrate drop-outs if they set out to discover the individual's abilities and reward them.

An important factor in effective work with youths is that they themselves decide in favour of a particular measure.

The pressure of suffering in their everyday lives is often so great that they really want to change it.

The single-minded stubbornness, resolution and staying power which has kept them going can be channeled into a learning and work programme - even at the cost of a lot of effort.

Information and Communication Technology skills

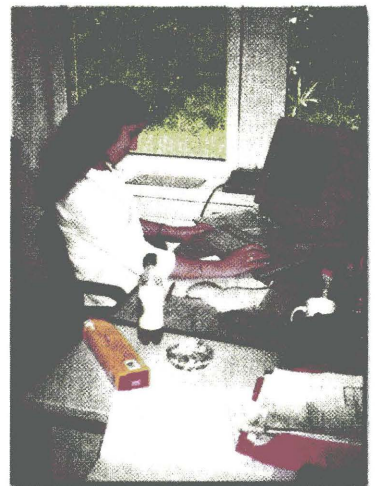
Essential but no guarantee of a job

After a three-month ICT course, Mike and his team have got a computer network up and running with a new Linux system. Such a demanding task was not the aim of their training. The lecturer formed a few computer freaks into a group, let them tinker about, and obtained the paperwork they needed. On the course completion certificate, all stages of the work successfully completed will be noted. At last Mike has proof of his ICT knowledge in his hand. During the course, he mostly taught himself.

At school, dictation was embarrassing for Tulin. Her text came back with more red ink than blue on the page. And yet, she loves to express her dreams and fears in verse. She had almost stopped writing until the Writers' Workshop opened at the local youth centre. Tulin types onto the computer, then lets the spell-check take over. She shows the advisor the results. Together they make improvements. Tulin corrects her work and prints it out – the evidence of success is there in black and white.

Alexander works in production. He slaves really hard every day. Writing is not his thing. He was convinced that typing was a woman's job. Then he watched friends at his youth club "chatting" online. Sceptical at first, he was soon hooked. He wanted to take part in the Internet conversation. Laboriously he tapped out the letters on the keyboard to introduce himself to his chat mates. They'd moved on to another topic before he'd finished a line. But Alexander was seized with ambition. He forgot time, cursed, practised, and after hours he managed it. He had mastered the field of letters and could join in the chat-session.

The computer offers an attractive new way to learn which sweetens tiresome swotting. It is a tool of the future, and sometimes the work involves developing hardware and software. The mastering of the computer ABC is the key to a new technical culture. To have a chance on the job market today and tomorrow, some ICT knowledge is essential. But know-how alone will not guarantee a job.



It is crucial, however. Young people on the first or second educational path to qualifications realise that mastering the computer opens up new ways of learning. It is a goal for learning in itself, and this has far-reaching consequences. Technology dictates the functions of time and place in learning, and the traditional role of the teacher has changed. The focus is on learning and working independently. That means acquiring knowledge accord-

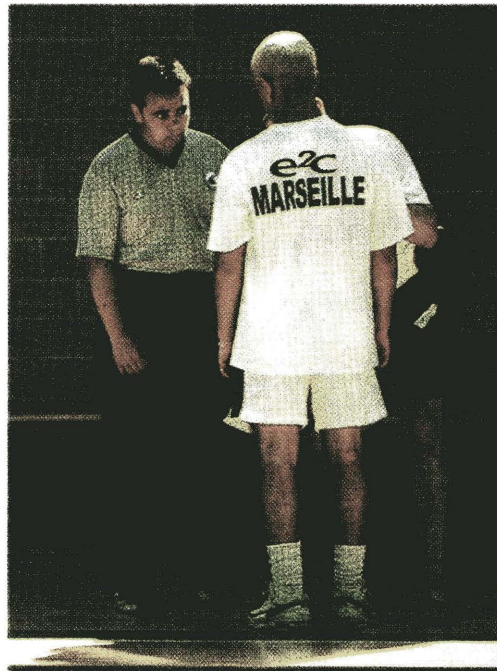
The Second Chance

ing to one's needs and whims, but it also means approaching problems together, learning from success and failure. If you reach a dead-end, you aren't alone. That must be learnt too.

Learning with multimedia technology forces the learner into an integral approach to qualifications, particularly those tired of "school", the "difficult" youths. It means the integration of key, subject, and social skills, a team-orientated approach to thinking and learning in a co-operational structure, permanent and innovative learning, mutual shaping of the learning process for all who take part in it.

The provision of user knowledge – for example, training in special computer software – can become a necessary constituent in the educational programme of a "Second Chance School". The ultimate goal must be to understand the task, draw up strategies, acquire know-how, solve the problem, and evaluate success.

Simple training on ICT-user skills is no way enough to save young people from unemployment. The acquisition of method, social and media competence within the framework of an integral approach to qualifying are essential. Education facilities with modern ICT equipment are a pre-requisite for accessing specialised knowledge, obtaining key qualifications, and learning to reflect with professional competence. Methodical programmes for self-learning are crucial in the ICT age.



The fight against social exclusion



Anna RODRIGUEZ

The success of a “Second Chance School” depends on whether the curriculum and methods of education offered by the school appeal to the youth of today.

In this perspective, the European Commission views the use of the new technologies as a positive step towards creating opportunities.

It is equally important to liaise with those firms in which youths complete their work experience. But has this collaboration been successful?

Is it really possible to assist school drop-outs or disadvantaged youths to find a job by means of the new media? Ralf Makrutzki asked Anna Rodriguez, joint principal of the “Second Chance School in Marseilles.



According to the European Commission, hi-tech can help to release creative energy in youths. This has a positive influence on their professional integration, and increases their chances of securing a qualified position. Has this assumption proven to be correct?

ANNA RODRIGUEZ: Oh, yes. In our school alone quite a number of youths have experienced this process in a positive way. But I must qualify this success by noting that it applies to no more than ten percent of our students. And these are not necessarily students who excel in French or maths, but those whose talents lie, for example, in more artistic fields.

These students were quick to understand how to design a website that is both aesthetic and functional. In terms of psycho-dynamics, success is virtually guaranteed. Success and recognition produce self-confidence, motivation and energy. These people find jobs.

I'm convinced we can increase this percentage considerably. If we were able to accurately analyse the needs of firms in the new field of info-technologies and acquire appropriate hard and software, it should be possible to achieve better results in the multimedia, 3D, music and fashion industries. Unfortunately, cash is the problem.



How has the school worked with firms?

ANNA RODRIGUEZ: We are currently operating with about 200 companies, and the motivation for being involved in this project is different in each case. I'd say that 25 percent have studied our concept and come to really understand it. Their representatives work on the "Comité de Reflexion" to improve the concepts of education and integration. Many firms are pleased with our programme whereby students gain work experience over a period of one to two years, ideally with the same firm, so that they can be trained within an appropriate environment.

Other firms are more interested in the curriculum and methods by which we teach at this school. These firms not only take on students for work experience; they also benefit from the knowledge the youth brings with regard to the new technologies. There are, of course, other companies which find it economically attractive to take on an unpaid, trained worker. This factor should not be underestimated.



The European pilot scheme





The five principles

Member States have been working to reform their educational systems so as to better respond to the needs of young drop-outs. Mainstream education must confront all the factors which place young people at risk of educational failure in order to succeed. The Second Chance Schools respond to this challenge by offering drop-outs quality training opportunities customised to meet their needs. To provide a real alternative and improve access to knowledge, the SCSs have mobilised the best of local resources, including the employment of highly-qualified educators and social workers with solid experience of youngsters with behavioural and learning difficulties.

The SCS target young people for whom school is no longer compulsory, but who lack the skills to enter the labour market. Many of these young people have faced hardships of different kinds, often in broken-up families. Some of them retreated into themselves, some found comfort in drugs and alcohol, others lashed out at society and became law offenders.

The combination of factors makes it very difficult for them to find a job or function in society. The response of Member States to the SCS initiative was reserved, and only 13 projects were selected for the pilot scheme. The chosen projects offer hope to youths who need an alternative that mainstream educational systems could not provide. The SCSs have adopted an integrated approach that takes into consideration factors that motivate and encourage in a way that traditional models do not. Nevertheless, the training strategies adopted by the SCSs differ significantly from school to school, since they are influenced by local and national circumstances. To establish a common framework for the conceptual development of the projects, the Commission has defined a set of principles that relate to the rapport with local agencies, teaching and counselling, the relationship with the world of work, and the context in which the schemes were implemented.

THE FIVE PRINCIPLES that Second Chance Schools have to consider when developing their projects are:

-  A committed partnership of local authorities, social services and associations and the private sector, the latter being a key source of training placements and future jobs
-  Teaching and counselling which focus on the individual's needs, wishes and abilities, and stimulate his or her active learning
-  Flexible modules which allow the acquisition of basic skills (numeracy, literacy, social skills) combined with practical training in and by companies
-  A central role for the acquisition of skills through computer studies and new technologies

The Second Chance



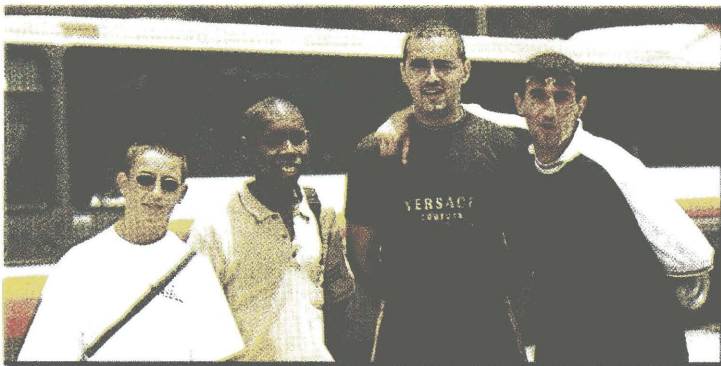
Localisation in districts where young people live and gather to promote a more integrated strategy for urban regeneration and open up new horizons, both for the young people and for the urban environment in which they live.

The main advocates of SCSs are the local communities. Their support is crucial for the successful implementation of the projects, for the development of the **partnerships** necessary for an efficient use of local resources and for the involvement of the private sector in offering concrete employment opportunities. The private sector should play not only the role of potential employer, but also contribute to the development of the curricula to make the qualifications relevant to the needs of the local labour market.

The integrated approach that lies behind the training strategies adopted by the SCSs demands the development of **individual training paths** tailor-made to meet the needs of each young person. The individualised training programmes are developed together with the students and include the acquisition of basic skills, vocational skills and on-the-job training. Training in foreign languages is usually also offered. **Flexible modules** that allow the student to learn at their own pace should characterise the personal training programmes.

Information and Communication Technologies (ICT) play a key role in the learning programmes of SCS. The role of ICT is two-fold: as a teaching tool and as a subject to be learned. Experience has shown that ICT really works. It helps increase the motivation in particular with “difficult” target groups, facilitates the acquisition of self-learning skills and allows the implementation of individual-based teaching programmes. The importance of ICT means that the staff of the SCS should be familiar with these new technologies.

Having strong links with local reality, the areas in which the SCSs are set up have not been chosen randomly. Serious socio-economic problems and high rates of unemployment characterise **the environment** of the SCS. This local context contributes to discrimination against weaker groups of the population, and young people in particular. Being part of the environment in which people live in a situation of personal disadvantage, the SCS should not only be seen as a training institution, but also as a Community Centre that contributes to the implementation of local development projects.



Some examples

Training strategy

Local conditions and the training strategy in each school heavily influence decision-making regarding the curriculum and educational programmes of Second Chance Schools. The curriculum is devised with a precise objective: to let the students gain a recognised certificate, whether at a national, regional, local or school level. The report on Educational Methods commissioned by the Directorate General of Education and Culture noted the great diversity among Second Chance Schools when it comes to the question of training programmes. In some schools, training aims at preparing the pupils for a specific job; in others, it focuses on broader career development, including life-long learning, employability and cognitive skills.

Though many Second Chance Schools have firm links with national educational structures and nationally accredited studies, they devise programmes for a specific target audience with special needs: excluded young people. One factor that unites Second Chance Schools, however, is their concern with basic skills. All offer tuition in the native language and maths, sometimes also in a foreign language - English is most frequent - together with computing and information technology.

The information technology is exploited in various ways. In some schools it is taught as a subject; in others PCs are a tool. By the use of different software, basic skills can be acquired. Off-the-shelf packages are often available in the native tongue, as are foreign languages and maths.

Because of the characteristics of the students, integrated life-skills are also recognised as an important supplement to the curriculum. The learning of life-skills (i.e., life-long learning, learning to learn, co-operation and team work, communication skills, socialisation and ethical skills, among others) is often integrated into different activities, but it may also be part of more informal procedures. Although all Second Chance Schools have developed interesting teaching strategies, we have chosen as case studies those schools that have given heavy emphasis to a specific skill area:



Basic skills at Marseilles and the Cologne Tages-und Abendschule



Life skills at Norrkoping and Leeds



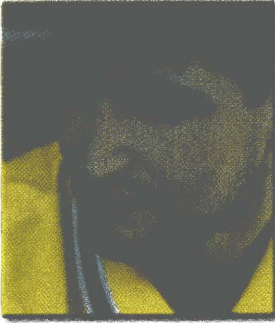
Vocational skills Bilbao and Svendborg

Basic skills

THE SECOND CHANCE SCHOOL OF MARSEILLES

The Marseilles Second Chance School is a newly-created institute. Unemployed young people aged 16-25 without a diploma attend the school. Situated in the quarter of Bégude, this is regarded as a problem area

The Second Chance



with high rates of unemployment. Many students have a migrant background, and they are mainly North Africans or nomads with problems of integration caused by their dual culture. Most of them are French nationals.

To better respond to the needs of its target group, the SCS applies an alternating approach. In the first phase of study, the student spends 2/3 of the time in school and 1/3 in the enterprise; in the second phase, 1/4 is spent in the school, 3/4 in the enterprise.

The training programme stresses the importance of increasing self-esteem. Disadvantaged youngsters need to boost their confidence in themselves. To this end, the curricula of the school emphasise the acquisition of basic skills, training the young person for work, though not for a particular job. The challenge is to develop the young person's ability to be gainfully employed and to cope with different employment situations.

The training programme is divided into five main areas:

- ✔ Communication skills including writing and reading skills
- ✔ Computer science, logic and mathematics
- ✔ English
- ✔ Sport
- ✔ Community skills

The school dedicates 75% of the curriculum to teaching these skills, but does not differentiate basic and life skills. We could call these “transversal skills” in that they teach the youngsters how to adapt to different employment situations. Even when working in the same company, these skills give them the flexibility necessary for professional growth. By analysis of the nature of the work, the youngsters learn to understand what they do in the enterprise, as well as the notion of generalising know-how (which facilitates the use of gained knowledge in new situations).

This emphasis on basic skills does not mean that vocational training is not important. The SCS of Marseilles is very innovative in this area and is taking an active part in the European project SNOW-Simulation for New Opportunities of Work. This project applies the methodology of simulated enterprises to disadvantaged youngsters, and it is co-financed under the Connect initiative.

Another Connect project in which the school is currently involved regards the application of information technologies. This project aims at develop-

ing a smart card (*carte à puce*) to describe the portfolio of competencies. Together with other SCSs, Marseilles hopes to develop a European standard, a kind of recognised diploma for graduates.



THE SECOND CHANCE SCHOOL OF COLOGNE (TAS)

The school is targeted at young persons who have finished compulsory education, but leave without a certificate. The main aim of the training programme is to assist students to complete their basic education. The beneficiaries attend full-time courses which lead to a school-leaving certificate of general education. Specific emphasis is given to the improvement of linguistic skills (especially for immigrants). The programme of basic education includes an introduction to the use of modern communications equipment and the exchange of world-wide information. An innovative aspect of the school is its Internet Café, which is open not only to students, but also to people from the neighbourhood.

The acquisition of skills necessary for successful entry into the world of work is also included in the training programme. First impressions count, and contact is normally made by means of a good job application. TAS has launched the Application Centre (*Bewerbungstreff*), in which students are intensively trained to apply correctly and successfully. The purpose of the Application Centre is to teach them:

- ✔ To write letters of application
- ✔ To put together documents to support the application
- ✔ To use Internet to collect information for their purposes
- ✔ To talk and present themselves on the telephone
- ✔ To make a success of the job interview
- ✔ To dress appropriately for an interview
- ✔ To be aware of body language

Two social workers work exclusively in the Application Centre to help students. They show them how to use literature and journals in which vacancies are published. They also simulate job interviews that can be recorded on video and analysed.

The training programme of the school also includes courses aimed at gaining the qualifications to start an apprenticeship or facilitate integration into

The Second Chance



the world of work. The role of learning at work is to give students a taste of the world of work through practical training periods in the companies.

Life skills

THE SECOND CHANCE SCHOOL OF NORRKÖPING
Norrköping is a middle-sized city that was highly industrialised. Today, it faces major unemployment and the consequent difficulties as a result of factory shutdowns. The School has designed a 2+3 model where students attend school 2 days of the week and work in the partnership companies for 3 days. Through a mentoring scheme and a contracting system, the companies are

committed to conduct part of the training delivery.

The school week is divided into theory and practice. As a rule, the student comes to school on Monday and Tuesday, and works on Wednesday, Thursday and Friday. Every student has a real job and a personal mentor who is an employee of the firm. A contract is signed between the different parties (school, student, and employer); it defines the tasks the student has to learn at work, and the subject area the school has to cover.

In Norrköping, the compulsory subjects are Swedish, English, Maths, I.T. and Life Skills. The school has embedded the course of Life Skills into the curriculum and the subject is offered to all Second Chance students. Life Skills covers learning social competence (time management, consideration for others, ethics, consumer education, dealing with banks, invoices, taking out loans, paying taxes, and so on). Health and food, sex education and living with another person are considered. Other habits too, such as smoking, early motherhood, abortion, drugs, poor diet, hyperactivity. As a result of a suggestion from employers, good manners and behaviour are also treated. How to look for a job is a subject of study, and housing issues are dealt with. The responsibilities of life in a democracy is discussed. In Norrköping, Life Skills are taught for two hours every second Monday and Tuesday.

THE SECOND CHANCE SCHOOL OF LEEDS

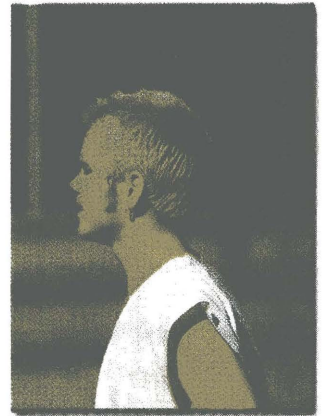
Leeds Second Chance School is an example of a structure within an establishment, the East Leeds Family Learning Centre, and it offers work-based training individually customised to facilitate access to a job. Guidance and learning support are available in the Key Skills Unit and individually. The role of the student-support worker is essential.

In Leeds, all students have an individual programme which includes the following core subjects: English, Maths, I.T., Employment Skills. Life skills are integrated into activities such as the Crafts Club. During sessions of handiwork, thematic discussions about important matters of daily life are encouraged.

Students spend most of their time on various projects built around chang-

ing themes. They are encouraged to pursue research, e.g. on Internet. Informal and incidental learning are generated through “club sessions”, gatherings based on handicrafts and other themes. Four weeks out of 42 are spent in work-practice. The curriculum consists of a core curriculum and a number of projects, which enable students to work at levels 1 or 2. Those at Level 1 are accredited with the Vocational Multi-Skills Certificate.

Those at Level 2 are accredited with Key Skills. 'Vocational multi-skill' on level 1 has been designed and launched to cater especially for the Second Chance students.

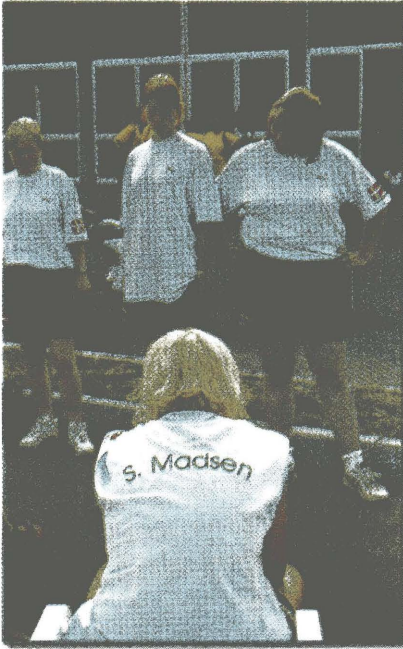


The curriculum covers 6 units of level 1: a) communication; b) numeracy; c) information technology; d) personal health, safety and hygiene; d) working relationships; e) self-management and development. The subjects are layered into the projects and the students may pick up one or two. As an example, The World of Work is an integrated feature of projects entitled Leeds United, Craft Work, Personal Budgeting, A Group-day Out, Le Café and Finland Week.

The core curriculum offers a certificate in Employment Skills and Career Development that is nationally recognised. It is a 30-hour modular course which runs on a rolling programme. Students can join a module at any time. Each module cover 5 units:

- ✔ Communication in a family setting
- ✔ Communication and writing
- ✔ How to produce a CV
- ✔ Communicating by telephone
- ✔ Planning for, and participation in, an interview

The general approach is to make the modules fun and funky; funny names from films and TV-series are given to the modules. This is a level 1 qualification resourced by Job Connect, workshops, CD-ROMs and outside visits. The National Employment Award is a level 2 qualification. It is also delivered as a rolling programme of modules, and essential knowledge is learnt in the classroom. Student competence is then assessed in the work placement. The programme covers 4 units: a) health, safety and security in the work place; b) personal effectiveness; c) effective team work; d) customer service (as a communication skill). It includes a 2-week work experience, which is assessed through diary-keeping, evaluation and testimony of colleagues and supervisors. Seven students have completed work experience so far and feedback is positive.



Vocational skills

THE SECOND CHANCE SCHOOL OF SVENDBORG

Svendborg is an example of strong work-related pedagogical orientation. The SCS builds on the production school in Svendborg and is part of the extensive Danish network of production schools which originated in the late 1970s and early '80s. The production schools were originally established for unemployed youth. They offer a motivating vocational preparation course and are directed at people under 25 years of age who have not completed a youth education programme. The course consists of practical work and production complete with theoretical education.

In addition to the practical instruction, the participants are offered intensive educational and vocational guidance. The aim is to improve their chances in the education system, as well as

in the labour market. In Svendborg, 9 hours out of 30 may be dedicated to basic education in cases where there is a need to complete basic schooling.

The key to the learning concept is enlightenment. The school promotes and generates real competence, not formal knowledge. The school views competence as the ability to develop through real work which students carry out in the workshops.

Pedagogically and ideologically the Svendborg Second Chance School is very interesting. It deserves to be examined in depth, as many of the more successful elements might be considered "best practices" which could be usefully adopted throughout the Second Chance School network.

THE SECOND CHANCE SCHOOL OF BILBAO

The SCS is tailored to 16-19 year olds with a record of failure at school who have abandoned the educational system with no school qualifications. Through the use of new techniques and instruments such as "student profile", "performance certificates", and "credit cards", the SCS will provide each student with a systematic, externally recognised certificate of the work done at the School.

The school has the highest concentration of time dedicated to the development of vocational skills. Each student has an individual training programme developed with the guidance of a personal tutor. During the first phase of the programme which lasts 4 months, each student rotates between different workshops to give them the opportunity to decide on the



most appropriate trade. During this phase the curriculum also includes some basic skills.

For those students that do not have the diploma of compulsory education, the school offers a training programme that prepares them for the examination. The training leading to the diploma of compulsory education is not obligatory. Nevertheless all students without a diploma decided to attend training and all but one got the diploma.

During the second phase of 12 months the curriculum emphasises the development of vocational skills. After the orientation phase, the students have to choose a professional path and therefore start attending only one type of workshop. The third phase, which lasts 6 months, consists of an apprenticeship in a company for the professional specialisation. Finally, after this phase some youngsters continue with on-the-job training while others are ready for a real job.

Even though the school's training programme emphasises vocational skills, the curriculum also includes life skills, language and information technologies. The latter have particular importance since the use of ICT has allowed the school to offer highly individualised training programmes.

It has in fact developed a CD-Rom to teach basic skills. The school also recognises that the use of new technologies in emergent sectors and the knowledge of several languages is an important requirement for those joining the labour market in the near future. Such knowledge is therefore given top priority during training.

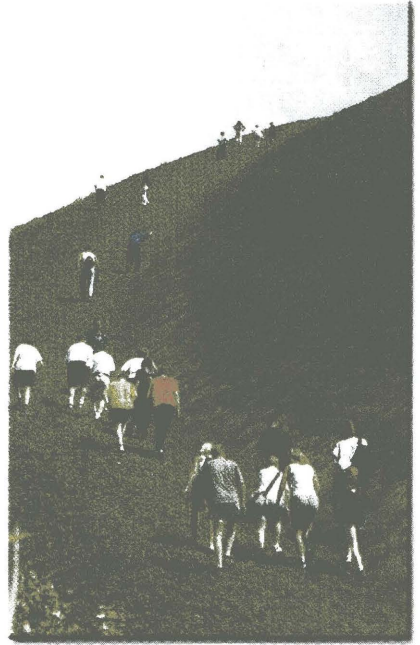
Young people and Second Chance Schools

Training and employment opportunities for European young people who have problems finding a job and lack training. These are the opportunities offered by the Second Chance Schools in thirteen European countries. Who benefits from the initiatives in these educational settings? We can sketch out a quick portrait: for the most part, they are males, ranging in age from 16–20, who have not successfully completed their compulsory education, due to cultural, social and family situations of poverty and alienation. In fact, the students attending classes at the Second Chance Schools are young people who have a very difficult time successfully entering the job market, who have not completed their education or who have completed a course of study but with unsatisfactory results. In most cases, these young people have been influenced by a set of social, family-related or personal factors that, either individually or jointly, have had a negative effect on their work potential. As a result, they live in situations in which there is a constant risk of alienation. The age requirement is important. The young people who attend the Second Chance Schools must be over the age for completion of compulsory education. Most of the students at the Second Chance Schools are between 16 and 20 years old.

Nevertheless, the age requirement does not always mean that the young people attending classes at the Second Chance Schools have followed a course of study. In fact, the students often come from different backgrounds: there are immigrants and political refugees who have personally experienced harsh civil and ethnic conflicts, others have been constrained by illnesses, accidents or disabilities. Moreover, the different schools have not taken a universal stand on the definition of the term “young”. In a number of situations, the Second Chance Schools have accepted men and women with an average age of twenty-five.

What is the gender of the young people who attend the Second Chance Schools? According to attendance information from the different countries, males predominate in the classrooms. For example, out of 1,936 students enrolled in 12 schools (Athens, Bilbao, Catania, Cologne, Halle, Hameenlinna, Heerlen, Leeds, Marseille, Norrköping, Seixal and Svendborg) a full 1,132 (or 58.4% of the total) were male. Only the Athens and Seixal schools have a higher number of women. The school with the largest number of young people is the one in Cologne, which has a total of 840 enrollments (457 men and 383 women). The Athens school is the one with the fewest males, while the Halle school does not have any members of the “fair sex” in its student body of 24. Instead, the school in Bilbao is the one that, out of the total number of enrolments, shows the sharpest difference (102 students) between male and female enrolments.

The Second Chance Schools are open to everyone. There is no entry requirement in terms of schooling or particular professional qualifications. In most cases, the school heads and operators plan and set up training courses that are “adapted” to meet the actual needs of the individual participants and students, without any special selection prerequisites tied to specific academic degrees or professional qualifications. The population attending the Second Chance Schools is composed of students who, in most cases, have had a love-hate relationship with school and the school system. Many of them find it difficult to fully understand their own ambitions or look ahead to a practical career, and thus understand their own level of preparation and their training needs. More specifically, according to a series of ongoing observations and studies conducted by the experts of the Second Chance Schools, three types of problem students are encountered most often:



- ✔ Students who have learning difficulties or learn more slowly
- ✔ Students who are rebellious by nature and do not like to be advised by teachers, but who are nevertheless aware of the causes of their schooling and training deficits, realising that it would be best for them to do something to get back on their feet
- ✔ Students who, following an academic or professional life full of personal and social problems marked by the burden of poverty and social inequality, at all costs want to rediscover the desire to learn or discover it for the very first time

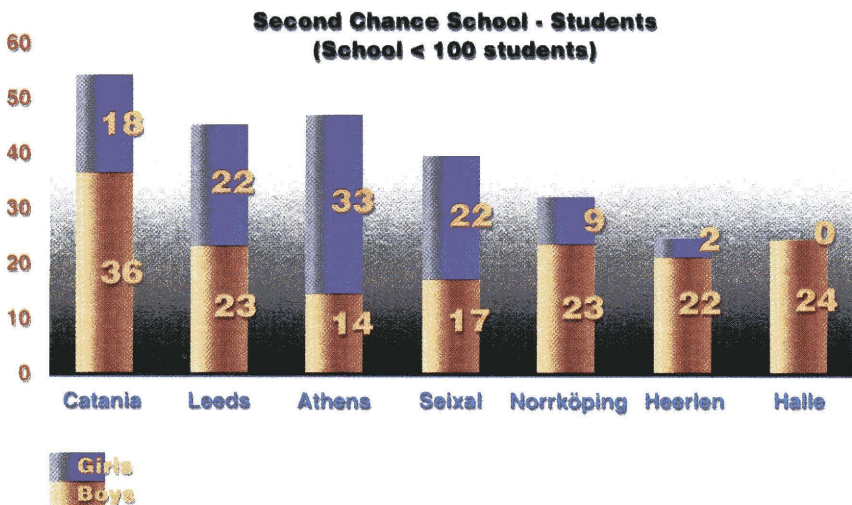
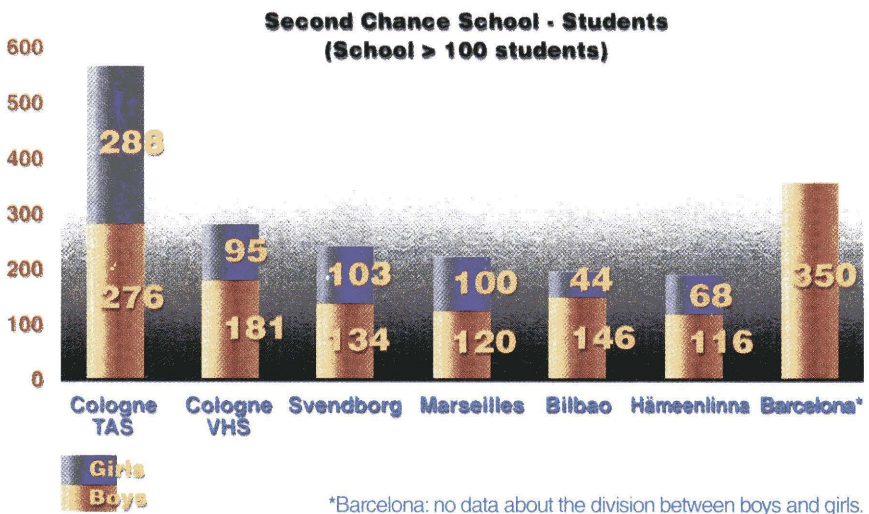
What are the social characteristics of the target group?

The young people who participate in the activities of the Second Chance Schools come from social situations and settings that present a number of problems. Many of them live in social conditions bordering on poverty, while others have a psychologically fragile personality. Another group of young people faces serious health problems. Some students come from potentially risky family situations, while there are also many cases of students from different cultural and social background due to immigration.

In a number of cases, the young people must face several problems and potential risk-situations all at once. In some schools, these difficulties are more dramatic. For example, the number of young people who have per-

The Second Chance

sonally experienced poverty is high particularly in Marseilles, Catania, Leeds and Norrköping, with percentages ranging from 74-78% of the total student body. Psychological difficulties and health problems are pronounced above all among the students attending classes in Marseilles and Heerlen. Likewise, Marseilles is also the school most strongly affected by the social and cultural conditions arising from immigration. The negative effect that fragile family situations exert on the students is also worrying. Out of thirteen schools, six (Marseilles, Leeds, Seixal, Norrköping, Heerlen and Halle) have an extremely high number of students with severe family problems.



Interview

Hope with no false illusions

Speaking with the students of the Second Chance School in Catania about the future prospects.



Simona, what kind of professional training did you get at the Second Chance School?

SIMONA: I trained to become a hairdresser.



And what did you do before?

SIMONA: I attended a computer course for one year when I was fifteen. At sixteen, I entered the hairdressing school.



And you, Maria Angela, what professional training did you have?

MARIA ANGELA: Secretary and book-keeper. A company offered me a job, but after a year they had financial problems and now I'm unemployed. The School is looking for another company to take me on. Before coming here, I didn't do anything really, I was a housewife. I stopped school when I left college. There were too many strikes, too many absences, so I just stopped.



Did you stop going to school because of the teaching method?

MARIA ANGELA: No, I was just young and I wanted to enjoy myself.



What about you, Serena?

SERENA: I had professional training in cosmetics. I stayed on at school until the first year in high school, but I had personal problems so I stopped going. Then I saw a TV programme about Second Chance Schools and I wanted to give it a try. It was ok.



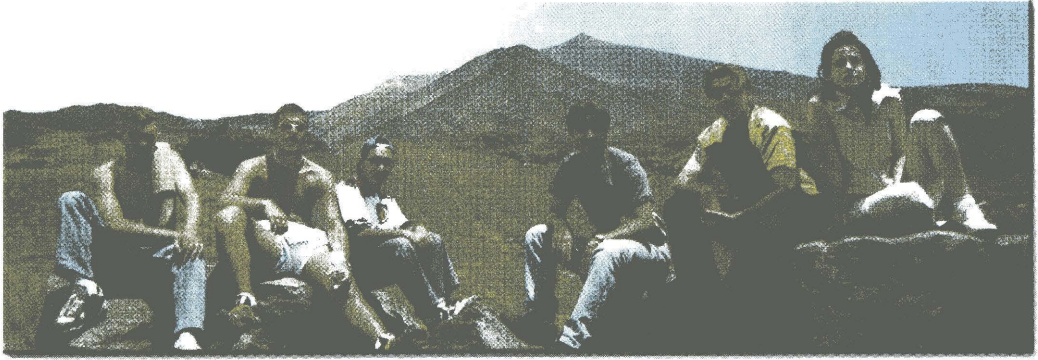
Which part of Catania are you from?

SERENA: I lived in Trappeto North in the suburbs. There's a lot of unemployment.



Does it mainly affect young people?

SIMONA: Oh, yes. Most of them stopped school when they were thirteen, and went to work without any guarantees.



Do you regret having done that?

MARIA ANGELA: Of course, it's exploitation!

SERENA: It's not only exploitation. If anything goes wrong, the employers don't want to know.

MARIA ANGELA: And the salary is really low.



Don't the employers send you to school?

MARIA ANGELA: Some of them have money problems. They can't send you to school. They say it's too expensive.



How did they help you to fit in at the Second Chance School?

CLAUDIO: They checked your motivation. They wanted to see if you really were interested in working. They listened to us, then made a selection.



There were twice as many candidates as places at the school. Does this mean that half of the young people weren't highly-motivated?

MARIA ANGELA: No, but some of us really needed the chance to study. That was another reason for being selected.

CLAUDIO: Like me, for example. I needed to find a job in a company like the one I'm working in now. Sometimes I used to work 6 hours a day, sometimes 8 hours, sometimes 10.



What qualifications have you got?

CLAUDIO: I'm an electrician.




What do you think about Second Chance School, Serena? Does it provide professional training for young people?


SERENA: According to me, it's a good thing.

CLAUDIO: It makes you understand the difficulties of working life. The


School helps you cope. When you start work at 16, you think it's easy. But sometimes you end up in tricky situations. In Sicily and the south of Italy, a boy or girl who finishes school at 15 and goes out to work has to work a lot of hours for a really low wage.

 *What is your position, Vanessa?*


VANESSA: I stopped going to school.

 *Did you have any professional training?*

VANESSA: No.

 *Did you pass any exams?*


VANESSA: Well, the exams are coming up now.

 *So, you don't have any qualifications yet?*


VANESSA: No, not yet.

MARIA ANGELA: Why not?


VANESSA: Well, I attended a course for beauticians, but I gave up. It wasn't the vocation for me.

 *So, what do you want to do now?*

VANESSA: I don't know yet.

 *You're in the same position as you were before you started at the Second Chance School, then?*


VANESSA: More or less.

 *What do you do, Antonella?*

ANTONELLA: I trained as a hairdresser, though not in the same company as Simona. I've finished training and they've offered to me a job. I haven't accepted it yet.

 *Why not?*

ANTONELLA: I'm waiting for other offers from companies that work with the School.

 *What did you do before?*

ANTONELLA: I studied Art, but I stopped for personal reasons.

The pedagogical approach in Second Chance Schools

The student must be the focus of attention. The goal of all the teaching strategies is to develop the student's potential by stimulating innovation and the use of technology. In brief, these are the operating principles behind the philosophy that guides the activities of the Second Chance Schools. The needs of each student are what count. Rather than being based on predefined categories, the work conducted by individual schools revolves around each individual. The activities are developed mainly in big cities facing serious social and economic problems, areas in which many young people are alienated and disadvantaged. There is widespread dissatisfaction and indifference toward institutions which young people consider far removed from their situation.

The schools focus constantly on context. Each project thus adopts the form best-suited to its political, social, economic and cultural context: the school's institutional structure and size, the procedures it uses to recruit young people and educators, and the strategies of the businesses involved differ from one place to the next. Another element involves their tendency to stimulate quality and their willingness to innovate: the diversity of the European school systems and of the experiences promoted and carried out is an asset to be exploited in order to promote the quality of existing instruction, training and projects.

Before implementing actions aimed at sustaining the young person's educational growth, the target group is analysed from three different viewpoints. These relate to three complementary types of need: social integration, training and the job market. The training courses of the Second Chance Schools are thus planned and implemented to offer a practical response to each of the areas listed above, meeting needs in a way that attempts to reconstruct the emotional, motivational and professional balance of the young person involved.

One of the unique aspects of the SCS is that they deal with situations of hardship by using an integrated strategy. Consequently, the schools are not simply structures that offer qualifications to those who need them. They must provide for all the needs of these young people, ranging from their instruction, training, health and housing to their administrative status. This requires a multi-disciplinary team of qualified and highly-motivated staff, and solid partnership with the various local actors involved, such as social services. Business plays a fundamental role. Companies offer tutors and in-house training positions. At the end of the course, the young people can be employed by these firms. During the course, the young people grasp the importance of the connection between these three fields of action (social integration, training and the job market).



Young people attending SCS view the second chance as a unique and logical opportunity. "I was used to doing stupid things in my life," one of them claims. "My biggest stumbling blocks was arithmetic and applying myself successfully to maths. Here, I've found the way. I have the right motivation to face my maths exam and can earn my diploma."

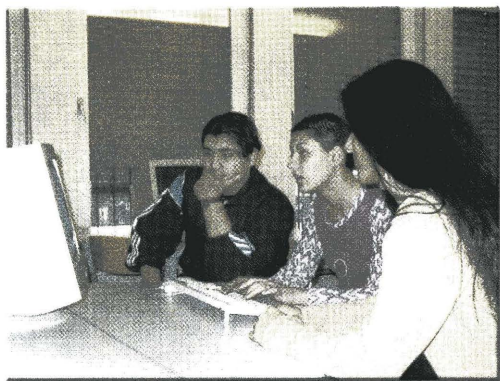
What factors contribute to the success of the Second Chance Schools? Undoubtedly the role played by the teachers and advisors. Above all in relation to planning new teaching and learning methods. The need to teach in an innovative ways is given full consideration.

The group targeted is composed mainly of drop-outs. As a result, it is essential for the concept behind this second chance to differ substantially from the first. According to school heads and operators, this difference lies in the ability to improve the teaching and learning processes.

Examples of this are the use of Internet, small classes, workshops in a work setting, training sessions held at companies and the opportunity to learn through informal methods. A key role is played by the teachers who have considerable qualifications and skills, particularly in psychology, education and sociology. The philosophy underscores the importance of the ability of teachers and students to maintain and improve intrapersonal relations. The successful student-teacher "rapport" thus represents one of the key factors in the activities envisioned at the SCS.

The focus is always the student and his aptitudes, his ability to learn better

The Second Chance



in one way instead of another. As a result, there is “flexibility” in the means used to facilitate and personalise the learning process. Thirteen schools offer the possibility of learning at different “speeds” (extra classes or lessons at home) and with different “styles” (some young people find it easier to learn by surfing Internet; others prefer listening to teachers).

Students can also improve their potential by activities linked directly with the real world and the job market. The young people at the schools are satisfied with this “flexible” set-up, and this was demonstrated by 90% of the young people who filled out a questionnaire. “The Second Chance School,” they unanimously declared, “represents an important chance for personal and professional growth, above all with an eye to entering the job market”.

According to school operators, the overall growth of the young people is particularly strong in terms of motivation and awareness of the opportunities available in the field of employment. “The young people are growing. It is incredible how they are transformed. I see them changing every day,” states a consultant. “Several of them are completely unrecognisable. Anyone who comes here will see young people who are not dealing with their problems. You should see what they are like now and compare it to how they were when they arrived.”

One of the main objectives of the schools involves furnishing training opportunities that will contribute to building or developing the young person’s personality and identity. Many of the students react positively. Thanks to the help of the operators, many of them successfully achieve their life-long dreams. Maria was marked by failure at school. Her goal was to become a physical therapist, an objective that did not match her level of professional training, which was initially low. She could also see herself working as a masseuse and confided these dreams to the operators. The teaching team understood that she needed a chance to test her abilities, even if she didn’t have the right diploma.

The next step came naturally: the teachers, worn out after their work activities, decided that everyone would benefit from a few relaxation sessions. They volunteered as “guinea pigs” so Maria could test her skills, and the results were surprising. They quickly understood that her intelligence came through her fingertips.

The school decided to “buy” her “anatomy courses” and backed her during her apprenticeship. This opportunity created at a Second Chance School represented a point of departure in this girl’s life, thanks to the opportunity to start a new job and the new confidence she gained in her abilities.

Teaching and Learning¹

Teaching innovation was high on the agenda for the Second Chance School scheme. As the target group is mainly school drop-outs, it is essential that the second chance be very different from the first. Young people would not wish to return to a place of failure, nor be more likely to succeed, unless the education on offer differed significantly from the regular school system. Innovation is needed in the way the transfer of knowledge and skills is organised. Individual learning is important and very specific teaching skills may be required for this difficult target group.

The learner at the centre

All Second Chance Schools are characterised by integration of guidance, counselling and mentoring. Some schools organise this as a distinct and separate activity; others integrate it into the various disciplines that are taught. Some schools have specific tutors, while others give the teachers a dual role. Advisory help typically covers learning difficulties, job searching, housing, health, money, attitudes, law and order, democracy and citizenship, human relations, hygiene, nutrition, substance abuse, childhood experience, parental, aggression, sex, emotions, etc. In cases of serious social or psychological disturbance, some schools employ professional help. The evaluation confirms that the schools put the learner at the centre. There are preliminary interviews, special care is mobilised through guidance and counselling, and, in the vocational parts of the programme, the interests and abilities of the pupils are taken into account.

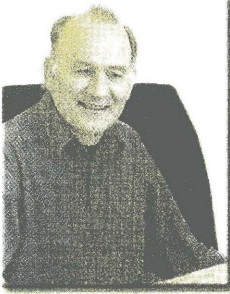
Innovation in teaching

The external evaluation report affirms the degree to which innovation takes place in the teaching, while emphasising the fact that these schools constitute a family in which each school is focusing on different areas of innovation. Innovation can be observed in the basic philosophical view that the schools have of competency and learning. Teachers are like "archaeologists" uncovering hidden treasures. In Athens, teachers take pupils out on discovery trips to deprived urban neighbourhoods, encouraging them to see beauty and potential behind the neglect and decay. Schools develop their own definition of "relevance" in learning. Internet, small classes, workshops, training in companies, and informal learning games are organised in Hämeenlinna to build group solidarity and perseverance. The ways in which learning is sequenced is recognised in Leeds, which relies on an approach called 'bite-sized' learning: small modules of information allow pupils an instant and continuing sense of progress. These are all pieces in the puzzle of learning, and Second Chance Schools have demonstrated their inventiveness in this field.

¹ From Draft Report "Second Chance Schools the results of a European pilot project", European Commission DG Education and Culture, 12/2000

New technologies - Interview

Boys & girls and the SCS



Bert PELZER

Monika Savier chats with Bert Pelzer, principal of TAS, Cologne, about computer technology.



ICT now plays a vital role in everyday life, but how was the theme introduced into the SCS, and how did students react?

BERT PELZER: ICTs are increasingly taking over the work environment. It is almost impossible to imagine professional and work sectors not having access to these media. SCSs therefore have a duty to offer our participants the maximum opportunities to use ICTs, to introduce them to the world of information technology and prepare them for what will be expected of them during their working life. One could say, of course, okay, some-

one else will do that anyhow, young people no longer need to learn how to use them since almost all of them have at least one PC at home.

But this is not the case among the young people in my school who are being prepared for the work environment. Very few of them are in a position to buy a PC. School is the only place where they will find a computer, and learn how to use it, as well as all the opportunities associated with it. In order to get this message across to all participants at the SCS in Cologne, we are used to communicating subjects not only within the ICT class, but also using the PC as an integral part of vocational education. Only in this way will it be possible to become familiar with the opportunities they offer for obtaining information and for communicating. This means that they will be able to carry on learning outside school as well. At the same time, those learning at school may use PCs during their free time. The Internet Cafe at the adult education school's "Tageskolleg" plays an important role. Here, the ICTs can be used outside class times and during classes. It should be evident that the ICT plays an important role in education. What is important here is that the premises, knowledge and skills should be made available for professional ends.

Experience shows that using PCs in class is very enjoyable for participants. Learning situations are made easier, and subjects often become more comprehensible too. They are better arranged by means of these media in comparison with what the teacher might be able to do in the classroom. Furthermore, the learning situation for participants is different. They can establish their own pace and also determine the content itself within a certain framework. This promotes willingness to learn as well as providing motivation. It also reduces frustration among participants.



Obviously this knowledge facilitates access to the professional world to a certain extent. As previously mentioned, without knowledge and skills or ability in ICTs, access to education or the professional world is scarcely imaginable any more. The opposite is also true. Knowledge and skills connected with the new media are expected now, and are often taken for granted. If our young people do not have these capabilities, they have a double disadvantage. It is the job of the SCS to compensate for this.



Why are there fewer girls than boys in the SCSs in Europe?

BERT PELZER:First of all, I have to say that this does not apply to the Second Chance School in Cologne. The intake of women currently stands at 48%, which is quite a balanced ratio. I believe that the overall situation in the Second Chance School throughout Europe could be explained by several factors. A number come to mind right away. For example, we need to ask ourselves how boys and girls behave in a regular school system.

There may be more boys who drop out from regular schools than there are girls. Is it that the social conditioning of girls leads them to concentrate on the family, whereas boys are more likely to concentrate on work and education? Or is it that girls are simply better and more dutiful compared to boys and therefore have the opportunity to begin training or to embark on a career?

This is a fascinating area, and full of unanswered questions. It would be interesting to carry out investigations on this topic in the SCSs in Europe. It would have important consequences regarding the methods and subjects in our schools.






The reality of pilot schools

Breaking into society

The Second Chance School concerns the insertion of youngsters into society and the labour market. Each Member State has a number of initiatives opposing social exclusion. However, the SCS provides new elements, especially regarding the development of a European dimension. One important aspect of this new scheme is that projects should not remain isolated efforts but became part of a larger European family. Important steps have been taken towards this end, and a growing network has been developed. Since the SCS project was launched in 1997, special emphasis has been put on promoting the transfer of learning. The efforts and commitment of the Commission were clear, and we can now see the first results, though the road is still long and hard. Some exchange has already taken place between the projects and this has given schools the sense of being part of a European Initiative. More innovative schools are already taking part in other European projects and gaining further valuable experience with new teaching methods.

Sharing experience

Throughout the piloting of the Second Chance School and with the support of the Commission, the Schools have become part of the European Second Chance Schools Family. To promote exchange and develop the European Dimension of the SCS scheme the DG for Education and Culture (former DG XXII) organised a number of activities during the pilot phase to give schools the opportunity to learn about each other and grow together. Co-ordination meetings have been numerous. The meetings were meant to provide not only opportunity for exchange of experience, but also to bring about moments of debate on the different aspects of the SCS projects and get feedback from other experts in the field. Later activities included the organisation of conferences, thematic seminars, the promotion of joint projects and sporting events. In particular, the following activities were programmed:

-  Launch conference 1997
-  Second Pillar conference 1998, which put the SCS in contact with comparable local initiatives
-  Rome Seminar on the SCS experience 1998 – Widening the network
-  Thematic Seminars: Bilbao (profile and recruitment of teachers and pupils), Cologne/Heerlen (ICT), Seixal (employer partnerships)
-  Sports events – Cologne, Hämeenlinna, Catania combined with Teachers' Summits

Study visit to SCSs in the United States (Boston, New York)

These events and other activities promoted by the Directorate General of Education and Culture during the pilot phase contributed to emphasise the fact that the EU had a role in the initiative. Second Chance Schools recognised that without the commitment of the Commission the project would not have developed a European dimension and that national initiatives would have remained isolated. These meetings accelerated other types of collaboration: bilateral and multilateral projects and exchanges within the frameworks of Leonardo da Vinci, Socrates and Connect, together with private funding of Schools and their sponsors (cities, municipalities, governments).

Getting together

The sports events turned out to be an excellent opportunity to establish first contact among teachers and students of the SCS. Personal contacts are important in making communication easier in a multi-cultural and multi-lingual context. Besides, the language of sport is the same for everybody and it allows SCS pupils to have a stimulating European experience. Sports are a special issue, and they assume different roles in schools. In some, like Heerlen, sport is included in the programme and only students involved in job training are exempt. Other students have to attend twice a week (totalling one full day). Sports training has precisely defined aims:

1) as physical exercise; 2) as a perfect way to develop group dynamics and team skill (many youngsters are very selfish); 3) as a means of learning to respect others and gain social values; 4) as a measure for emotional growth. The three large sports events organised in Cologne (autumn 1998), Hämeenlinna (summer 1999) and Catania (summer 2000) were very successful. Most schools prepared their students for these events, not only in terms of sports training, but also with regard to languages, geography, culture and social interaction with people of other nationalities.

The sports events played a key role in establishing a Second Chance School “identity” and the feeling of being part of a united Europe. For youths who have failed in so many other things, such occasions constitute an opportunity to build their personality, establish self-esteem and understand the world around them. Months later, the schools were decorated with material of the target country and photos of the events. The memory lives and it unites the young participants.

Teachers or counsellors?

In Second Chance Schools the teachers, tutors and counsellors seem to mix their roles quite extensively when it comes to dealing with the young. In many schools, the teacher is not only a person who teaches, he or she is also a tutor, a support person. In the latter role, teachers are concerned with the ‘personal’ growth of the youngsters, help with problems, difficulties and sorrows. It means being available whenever there is a need. In some schools

the teacher/support person can be reached by cell-phone at any time of the day or night. During many interviews that have taken place, teachers have stressed the importance of establishing a personal rapport with the youngsters. In fact, students have also expressed their recognition of the school's involvement, a fact which some had never experienced before in their lives. "There was a grown-up person there, listening to my thoughts, dreams and wishes. It was the first time..."

Involving the local community

The schools are becoming important players in the fight against marginalisation in their own communities. SCSs are usually located in problem areas of high unemployment, poor housing, chronic ill-health, high crime rates and a run-down local environment. Occurring together, they can become mutually reinforcing. To involve the local community, the schools have often opened themselves up to their social surroundings. Local youths and adults can, for example, use the sporting and cultural facilities of the School. In the Cologne Tageskolleg, for example, an Internet Café is available for all the youngsters in the neighbourhood. This clearly makes it easier for the School to establish and maintain good relations with the local inhabitants.

Involvement in the community is crucial for the development of dialogue at a local level with the various economic agents, voluntary and community associations and public authorities. These parties have to accept the need to work together and pool all the human and material resources at their command. Stronger links with these organisations will improve the understanding of the SCSs and their contribution, and help to achieve better implementation of the integrated approach.

In cities in which the Second Chance Schools have set up strong partnerships with local organisation, the role of governments/services in promoting the introduction of the initiative has been significant. The participation of social workers and social centres has aided diffusion and the ever-increasing interest in the project is inducing policy-makers to revise their strategy to combat the social exclusion of youngsters.

Relationships with other Second Chance Schools

Multimedia and Internet encourage communication across borders between Second Chance Schools, teachers and students. They practise different languages, savour new cultures, and get to know youngsters from all over the European Union. In most of the schools, students made it clear that learning computing and ICT, computer-based learning, Internet, etc., is an important element in building up the motivation for learning.

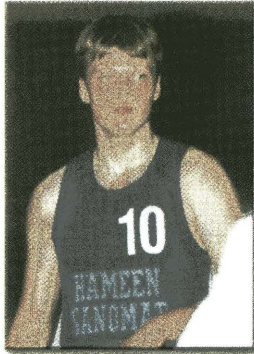
Second Chance Schools are already carrying out joint projects. The EC has co-financed two very interesting projects within the Connect Initiative: European Association of Cities for Second Chance Schools, SNOW – Simulation for New Opportunities of Work.

In the case of the SNOW project, the SCSs of Marseilles and Heerlen are



LOOKING TO THE FUTURE

The establishment of the Association of cities of Second Chance Schools has been an important step forward in the promotion of Europeanism. The Association now has the important task of keeping the Second Chance School network alive and promoting joint activities, including the exchange of teachers/tutors. It will not be easy. European educational programmes, such as Connect, Leonardo da Vinci, Socrates and Youth offer financial assistance for the organisation of staff and student exchanges between Schools.



The EU has a number of financing opportunities aimed at the SCS target group. The Structural Funds have been reformed to address these new challenges. This applies especially to the European Social Funds and the Community Initiative EQUAL. The new Grundvig action of the EU education programme SOCRATES, as well as LEONARDO da Vinci (Vocational Training), support new approaches and methods, which allow young persons an entry back into life-long learning. The political climate is favourable and the EC has put into place a number of financial instruments that can be accessed by SCSs, so the future looks very encouraging.



participating with other training institutions in Italy, the Netherlands and Spain. The participation of these SCSs in the SNOW network could be very useful to other SCSs. The project aims at experimenting the simulated enterprise methodology so as to narrow the gap between training and the world of work. These experiences need to be shared with the other SCS projects to broaden the impact of the scheme and to promote its recognition at a European level. The sharing of experience with projects that implement very innovative teaching approaches which are aimed at the same target group as the SCS, can only reinforce the effects of the initiative as a tool to combat the social exclusion of the young.

Good intentions - Interview

A successful start



Robert GARZUNEL

Ralf Makrutzki from Eurocircle talks to Robert Garzunel, principal, Second Chance School, Marseilles.

The concept of the Second Chance School is dazzling. Despite this, initial reactions from politicians and the world of economics to this exciting European Commission venture were largely sceptical.

Have these doubts now been dispelled? In particular, how do employers assess this project?



The Second Chance School in Marseilles was founded over two years ago. How do you assess the results of the school so far?

ROBERT GARZUNEL: There has been tremendous progress, a virtual breakthrough. In the beginning we were viewed rather sceptically on all sides. Many other institutions providing education for the same target-group saw us as rivals. But their attitude has changed, thanks to the positive media coverage we have received. Today there is a widening acceptance of our teaching methods, which are now closely mirrored by local and regional institutions, as well as government and financiers. They are curious and interested. Indeed, the expectations placed on us are almost too high!



Is this also the case for employers and the school's partner institutions?

ROBERT GARZUNEL: We have always had tremendous support from the companies with which we work. Our project receives support from trade organizations, the Chamber of Industry and Commerce, as well as employers' associations. In their view, our curriculum and methods of social education and guidance for the young are meaningful and positive.

The partnership between the work-experience firms and our institution has also become solid and reliable. This is important, as we send 60 youths out every second week to do work experience for two weeks. If possible, we always send them to the same firm, in the hope that this supporting company will employ the youth in the future.



How have the trainees progressed? Are you satisfied with the results?

ROBERT GARZUNEL: For 95 per cent of our youths, Second Chance School has been a real breakthrough. Whenever they come to visit after completion of their time here – and this occurs often – they are different people. They exude a completely new level of self-confidence. So far, nobody has described his or her time at the Second Chance School as time wasted.

Working together in the SCS - Interview

How to create opportunity

The creation of a network involving society, business and schools offers a positive response to the threat of social exclusion and school drop-out. Ruth Gruber spoke with Eeva-Kaisa Linna, consultant of the SCS Hämeenlinna, based in Helsinki.



What do you believe makes the SCS work?

Eeva-Kaisa LINNA: Co-operation between the school and social services may be a good start, but it is not enough. To gain sustainable results, offer better training opportunities, life support, housing assistance, leisure activities, introduce the world of work and integrate the youth into society requires a global approach. When we talk about dropping out and social exclusion, we face problems. How do we define exclusion? Who is being excluded? Are these words simply labels, which have no precise definition? These “buzz” words are popular, but dangerous. They tend to isolate disadvantaged people struggling against exclusion. Political and civic debate should emerge to provide mutual insights and standpoints.



Eeva-Kaisa LINNA



How do the educational system, politicians and businessmen co-operate?

Eeva-Kaisa LINNA: Exclusion is a central concern among all concerned, including students. Even so, it is not always easy to identify the cause. It not involves the individual, but also the options which society offers him or her. Or closes down. Employers often avoid putting the issue on their agenda. The aim of business is to make a profit, not dabble in social work. But we cannot leave the solving of problems to education or the social services alone. Youngsters deserve more.

The fight against exclusion must not be limited to mending and patching, sticking a plaster on a festering sore, and it will take time to convince the political class. Co-operation with politicians and companies takes different forms in countries that run a SCS scheme. In this perspective, the level of co-operation in Finland remains rather low. Politicians admit that the problem exists and declare that all parties should contribute. In terms of action, little has changed. The fight against exclusion has not managed to force its way into the game yet.



What is so special about Hämeenlinna?

Co-operation between actors and practitioners at different levels of the school system with local non-governmental organisations has started. To give an example, comprehensive education and vocational schooling are building bridges to prevent dropping-out and assist school-leavers.

New technologies - Interview

Can they help?



Jacques JANSEN

Interview with Jacques Jansen, consultant E2C - Heerlen (NL) 1998 - 1999 and evaluator for the European Commission of the Pilot Period for the aspects local partnerships and pedagogy.



ICT in the Second Chance Schools: was it successful?

At first I was very sceptical. What use can ICT / new technologies / multimedia have for this target group? What if youngsters have no school qualification, can't read or write...

During the "SCS seminar on the role of new technologies" in 1998, we learned that youngsters like to work with computers, that ICT in general is an important element in building up the motivation for learning and that they don't have the traditional fear of machines.



Can you give us some good examples?

Well, some Schools are further ahead in information technology than others. **Leeds** provides two labs, for example, one for Internet and one for multimedia. Teachers come from the College of Art and Design, a partner in the local network, and students are encouraged to use Internet for research. **Svendborg** has a site dedicated to information technology and communication. The "Medienfronten" section aims to create experts in different areas and in some of them, web design for example, the School is bidding for tenders on the open market. **Marseilles** intends to develop a smart card (carte à puce) which will function as a portfolio of competencies. Together with other Second Chance Schools, Marseilles wants to develop a European standard, a kind of diploma of information literacy. **Cologne** has an Internet Café which is open to students and the people of the local neighbourhood. **Bilbao** has developed a CD-ROM to teach basic skills. What is missing is a good communication system between the Schools. The recently created Association of Cities for Second Chance has set up a web site to link teachers and students of all SCSs.



Do the Schools really learn from each other?

All SCSs expressed the need and the aim to foster exchanges between teachers and students. They share the same pedagogical and didactical problems and feel that they are partners in a common European project. It is up to the Association to organise suitable projects and to develop them under the CONNECT, Socrates-Grundtvig, Socrates-Minerva and Leonardo programmes.

Concrete results of the SCS pilot scheme

The European Commission launched an invitation to tender in early 1999 with the aim of assigning experts the task of carrying out an evaluation of the proceedings of the Schools. The final product was a Summary Report¹ that synthesises the initial results achieved by the Second Chance Schools during the first three years of implementation of the scheme (1997-1999), and identifies their main contributions to the fight against exclusion.

The evaluation included thematic studies on three key issues of the SCS initiative: the establishment of a network of local partnerships, the implementation of educational methods centred on the individual with particular emphasis on the use of ICT; the characteristics of the users/beneficiaries of SCS.

The thematic studies took into consideration the following aspects on each of the three subjects:



PARTNERSHIP – Local partnership, with the focus on businesses (extent and nature of commitment, type of business and training courses, jobs available, type of agreement concluded with business, etc.)



EDUCATIONAL METHODS – Innovation through an individualised, integrated approach focusing on the individual, with each school's curriculum being suitably structured and incorporating the new technologies, tying in with the existing educational and vocational training systems in the country concerned (recognition of qualifications, links with existing systems, added value)



PROFILE – Profile (socio-economic and ethnic characteristics, domestic background, previous educational path, family ties, typologies), identification, recruitment (strategies, selection criteria, role of third parties, motivation) and school achievements of the target group

Main results and recommendations

Overall, the results achieved by the SCSs during the pilot phase have been very encouraging. Their effectiveness as a tool to combat social exclusion amongst youths is evident.

The study-group on “Partnerships” has conducted an in-depth examination of the types of collaboration among Schools and organisations concerned

¹ Summary Report
(see Web-site <http://europe.eu.int/comm/education/2chance/homeen.html>)

The Second Chance

with the struggle against exclusion - local authorities, social services, associations, NGOs and enterprises. The findings confirm the key role of local authorities in the development of the Second Chance School. The partnerships that have been established have allowed SCSs to:

- ✔ Put together the human resources needed to carry out the project
- ✔ Get the necessary funds
- ✔ Give concrete job possibilities to the students
- ✔ Gain local consensus

Survival of the Schools now depends largely on setting up new and long-lasting agreements for the provision of future funding.

The extent to which the Second Chance Schools have given relevance to partnerships with other training organisations or social services varies. The approach of most SCSs has led them to carry out multiple functions; their training programmes lay emphasis on cultural development, health issues and job-searching assistance. In such cases, links with institutions are, in general, weak.

The development of relations with employers reveals different patterns. Some Schools have established agreements with enterprises that offer practical training in a real work environment with a view to a future job. Other Second Chance Schools have searched for a deeper commitment from the enterprises and have involved employer associations in the school's decision-making. Finally, in a few cases, the enterprises have also played the role of provider of vocational training.

Regarding national educational systems, some SCSs have established close contacts. Others may have felt the need to establish an identity which is distinctly different from mainstream schools.

Although Second Chance Schools have all developed significant partnerships with local organisations, some weak elements emerge from the study. These can be improved:

- Close relations with other organisations combating exclusion and decision-makers in the field should be emphasised. Stronger links will improve understanding of the Second Chance Schools and their contribution, and assist an integrated approach.
- The rapport with national educational systems should be reinforced; they can learn and benefit from each other. SCS need partners in education for teacher recruitment and certificate recognition, and formal education needs SCS to improve their own teaching environments so as to prevent drop-out.

- The relation with the world of work should be strengthened, providing room for more active participation of enterprises in management and curriculum development.

The Thematic Report on “Educational Methods” has organised the study into six areas, to improve understanding of the teaching strategies of the Second Chance Schools. In the future, as new Second Chance Schools are created, they should comply with the actual pedagogic requirements in the following areas:

- ✔ Recruitment of teachers
- ✔ Guidance and counselling
- ✔ Curricula and training programmes
- ✔ Pedagogical approaches
- ✔ New technologies
- ✔ Certification / assessment

From the analysis of the above areas some common aspects emerge, although each school is applying an educational method developed to fit local circumstances:

- Teachers are highly motivated and have sound experience with youths trapped in difficult life situations. Qualifications are taken into consideration, but they are not the decisive element. Because of the characteristics of the target population, intra-personal and communication skills have been considered an essential requirement
- Social competencies are important and in most Schools the teachers have the double role of teacher / tutor. This has proven to be appropriate. The youths have appreciated the dedication of a grown-up person, a factor often missing in their previous history.
- The systems of guidance and counselling offer comprehensive integration of those functions which contribute to the social and professional integration of the young people.
- Concern for the development of basic skills has led SCS to offer, in one form or another, training in the native language, maths and computing.
- Data collected indicates that whilst there is a great deal of individual care (in the intake, the guidance and counselling, the small size of classrooms,

the personal dedication of teachers) many schools have difficulties in breaking up the curriculum into tailor made programmes for individuals (i.e. different study packages and exit-levels).

- A significant amount of training takes place outside the traditional classroom, at work or in workshops. The Schools also count a great deal on informal learning, not through subject areas laid out in the training programmes, but rather on unusual events or meetings scheduled on purpose.
- Development of life skills is emphasised in practically all schools.
- In some Second Chance Schools the use of information technology is still in its infancy. This is mainly due to a lack of suitable hardware/software, a lack of experienced teachers or simply a lack of interest in ICT. Nevertheless, some schools are further ahead in ICT and have even developed their own software.

The study on Educational Method shows the importance of applying an approach that goes beyond the teaching activity itself. These youths have very fragile social backgrounds, so it is important to win their trust. If the Schools are to become effective tools in the fight against exclusion, they have to offer personal attention and employ teachers and tutors capable of building a relationship with the students based on trust and respect. Finally, and no less important, if the Schools are to motivate and attract these youths, they have to offer a work-related programme. Like all work-related programmes, collaboration with industry is fundamental. The Second Chance Schools have to broaden and strengthen this collaboration. The target population of the SCS is unemployed youngsters above the age of compulsory education and at risk of social exclusion. A definition based on these criteria is less straightforward than it seems, giving room for different interpretations. The thematic study regarding the Client group suggests that dissimilar categories of youngster are being recruited by different schools.

Exclusion as a phenomenon is also complex and different in various countries. The pupils of SCS present personal and social problems. They are in need of professional help because of personal and family problems (often starting in early childhood), abuse and cruelty, break-up of families, absence of cultural and moral values due to war or migration, poverty and loneliness, together with the effects of illness, alcohol, drugs, prostitution and early pregnancy.

The most important findings of the study are the following:

- On the whole, the youngsters are beyond the compulsory education age but this limit varies slightly from one country to another, which explains why the average age of pupils is lower at the Portuguese, Spanish and

Italian schools. The data collected has shown that the ages of the students range in average from 15-25. The Athens Second Chance School is an exception, with a programme basically geared to assist mature students, mostly in the age range 30-42.

- The issue of equal opportunities is hardly relevant. In some Schools the share is about even (boys slightly dominating); in others, girls are clearly under-represented (Bilbao, Catania). There is one School (Halle) that offers courses only to males.
- Some of the Second Chance Schools have set entry requirements concerning the level of general education, skills and aptitudes.

It should be noted that the groups targeted by the SCS evolve along pedagogical guidelines adopted in the light of experience gained. Accordingly, the Marseilles school is now - perhaps somewhat differently from its initial stance - considering diversifying its pupil intake. It senses a danger in over-exclusive concentration on one category: children of immigrants, no qualifications, from the northern districts of Marseilles.

Making the most of second chance

Karin Oster, BBJ Berlin, was co-ordinator of the group of experts who evaluated the SCS pilot scheme in Europe.



We asked her to talk about her impressions of the experiment.



Karin OSTER

It has certainly been encouraging. In part the scheme has provided an answer to the problem of social exclusion which many European youths face. The dialogue between SCS, social services and local authorities would seem to open a window on the future for these students.



Regarding the future, how do you see the development of the SCS?

Above all, it is an experiment that must proceed beyond the pilot scheme. We must go ahead. I'm in favour of a European Observatory which would co-ordinate, monitor and assist the development of the SCS. We need to create an active network of the schools which are involved in the project. The new technologies have opened up new roads. And e-learning is already a reality. To exploit this opportunity in favour of the Second Chance School would, in my opinion, be an excellent thing.

Finally, the most important aspect, we need to motivate youngsters to make the most of this "second chance". It is the key to their successful involvement, not only in schooling, but in society as well.

European Commission

The political background

The Second Chance School Initiative was presented for the first time to the public in the White Paper on education and training entitled 'Teaching and Learning: Towards the Learning Society' which was adopted by the European Commission in November 1995. In this White Paper the Commission proposed to encourage the establishment of Second Chance Schools. Together with the European Voluntary Service programme, they were to become the main tools to tackle exclusion. Five main objectives were identified in that paper, the experimental scheme for 'Second Chance Schools' was proposed under the third objective:¹

- Encourage the acquisition of new knowledge
- Bring school and the business sector closer together
- Combat exclusion: offer a second chance through school
- Proficiency in three Community languages
- Treat material investment and investment in training on an equal basis

Accordingly, the Commission acknowledged the efforts of Member States to combat marginalisation and proposed to support initiatives in this field.

“To supplement all the above measures this White Paper emphasizes the need to promote two types of pilot scheme to point the way forward, of a type already underway in some Member States to combat exclusion and develop a sense of belonging, namely ‘second chance’ schools and voluntary service for young people.”²

The SCSs projects were intended to offer a new opportunity through education and training to young excluded people who had insufficient skills and qualifications to successfully go on to further training or the job market. The basic idea is simple: provide youngsters who are excluded from the education system, or about to be, with the best training and best support arrangements to give them self-confidence.³ The idea of SCSs was inspired by the US experience with “accelerated schools”. The accelerated schools philosophy of power learning is based upon an approach in which learners construct knowledge and personal meaning from new experiences. The Alyat Hano’ar, an institution in Israel developed to integrate child refugees from Europe whose family ties had been severed, also served as an example. After the publication of the White Paper, the Commission worked to give concrete form to the scheme. However, the issue of the Second Chance School Initiative soon became contro-

versial. School education is the responsibility of Member States in keeping with the principle of subsidiarity. In fact, the EU Treaty explicitly forbids the EU to influence the content of education. Consequently many EU countries had reservations, not so much, about the idea, but about the prospect of the “EU role” in the issue and the “EU model” for solving the problem. The European Commission understood the situation and clarified its own action as an innovative input rather than as a new mainstream approach. The con-

cerns of Member States were understandable. One point often raised was that the existence of an “institutionalised” Second Chance School might have the perverse effect of diluting the responsibility of the regular schools. It was feared that a “parallel” SCS might have the unwanted effect of triggering higher levels of drop-out from mainstream education if the SCS functions as a “safety-net” under the mainstream school. This was a real concern which led the European Commission to rule that young people of school age could not be admitted to a SCS. A strong message was sent to remind the education sector that “school obligation” works both ways – the duty of youngsters to attend classes, and the duty of the school to help and recuperate those who do not. The role of the Second Chance School would come into play only in cases where a young person over school-leaving age could not demonstrate the basic skills and qualifications necessary for integration in work and society. Although the SCS had to face a polemical climate when first proposed, several important developments have brought the initiative into line with Member States’ efforts to reach social integration, influencing the way that the initiative is considered. SCSs are now gaining acceptance and the outlook is much more encouraging.

The European Council of Lisbon

A key element in Member States’ strategy to fight exclusion has been the reform of their education systems to make them more relevant to the changing world market and to reduce the number of drop-outs. The European Council of March 2000 in Lisbon went a step further, concluding that investment in education and training is a political top priority. The underlying idea was that the development of a knowledge-based society was the only way to achieve the goal of full employment.⁴ The Union has today set itself a new strategic goal for the next decade: to become the most competitive and dynamic knowledge-based economy in the world capable of sustainable economic growth with more and better jobs and greater social cohesion. Achieving this goal requires an overall strategy aimed at:



Preparing the transition to a knowledge-based economy and society by better policies for the information society and R&D, as well as by stepping up the process of structural reform for competitiveness and innovation and by completing the internal market



Modernizing the European social model, investing in people and combating social exclusion







Sustaining the healthy economic outlook and favourable growth prospects by applying an appropriate macro-economic policy mix.⁵

The Second Chance

The need to reform the educational systems was also highlighted during the Summit. In fact, one of the conclusions clearly acknowledged that Europe's education and training systems need to adapt both to the demands of the knowledge society and to the need for an improved level and quality of employment.⁶

The Lisbon Summit also recognised the role of information technologies in education and the urgency to emphasise the development of basic skills in that field. More specifically, it asked Member States to:

-  Increment investment in human capital
-  Develop multi-purpose learning centres
-  Establish learning partnerships between schools, training centres, firms and research facilities
-  Promote the development of information technology skills, foreign languages and social skills

The European Employment Strategy (together with the agreements reached during the Summit) gave ever-greater relevance to the philosophy of Second Chance Schools. Consequently, the heavily controversial initiative found its political role and its innovative value was recognised. Furthermore, the objective to reduce the target group of SCSs was heavily underlined during the Summit. Conclusion N° 26 stated targets in this regard and described some features to be considered when reforming the educational systems.

The European Council accordingly calls upon the Member States, in line with their constitutional rules, the Council and the Commission to take the necessary steps within their areas of competence to meet the following targets:

- A substantial annual increase in per capita investment in human resources
- The number of 18 to 24 years olds with only lower-secondary level education who are not in further education and training should be halved by 2010
- Schools and training centres, all linked to the Internet, should be developed into multi-purpose local learning centres accessible to all using the most appropriate methods to address a wide range of target groups; learning partnerships should be established between schools, training centres, firms and research facilities for their mutual benefit
- A European framework should define the new basic skills to be provided through lifelong learning: ICT skills, foreign languages, technological culture, entrepreneurship and social skills; a European diploma for basic ICT skills with decentralised certification procedures, should be established in order to promote digital literacy throughout the Union
- To define by the end of 2000 the means of fostering mobility of

students, teachers, training and research staff by making the best use of existing Community programmes (Socrates, Leonardo, Youth), by removing obstacles and through greater transparency in the recognition of qualifications and periods of study and training; to take steps to remove obstacles to teachers' mobility by 2002 and to attract high-quality teachers

- A common European format should be developed for curricula vitae, to be used on a voluntary basis in order to facilitate mobility by helping the assessment of knowledge acquired, both by education and training establishments and by employers⁷

SCS experiences, results and output are now providing the ground for the future common education and training actions against exclusion at a European level, actions facilitated by the establishment of the new "open co-ordination method" as agreed in Lisbon. The implementation of the strategic goal to reduce school failure and the number of drop-out youths will be undertaken by spreading "best practice" models and striving for greater convergence towards the main EU goals.

The European employment guidelines for 2001

The proposed Employment Guidelines for 2001 adopted the Lisbon outcome and referred to the need to reduce the phenomenon of social exclusion. The European policy has put the promotion of social inclusion and equal access for all to the labour markets high on the agenda.

A key element for the achievement of these goals is the promotion of life-long learning, which is integrated into all 4 pillars of the employment strategy of the Luxembourg process. It encompasses Member States' measures to promote employability, adaptability, entrepreneurship and equal opportunities. "Preparing the transition to a knowledge-based economy, reaping the benefits of the information and communication technologies, modernising the European social model by investing in people and combating social exclusion and promoting equal opportunities are the key challenges for the Luxembourg process."⁸

Of particular relevance to the SCS initiative is Guideline No 4. It states the need "to improve the quality of Member States' education and training systems, as well as the relevant curricula, including the modernisation and greater effectiveness of apprenticeship systems and of in-work-training, and the development of multi-purpose local training centres".⁹

The aim of this process is to eradicate illiteracy and substantially reduce the number of young people who drop out of the school system without the qualifications needed to enter the labour market.

Member States will therefore increase per capita investment in human resources and improve the quality of their education and training systems, as well as the relevant curricula, including the modernisation and greater effectiveness of apprenticeship systems and of in-work-training, and the development of multi-purpose local learning centres, in order to:

- Equip young people with the basic skills relevant to the labour market and needed to participate in life-long learning
- Eradicate illiteracy and substantially reduce the number of young people who drop out of the school system early, in particular by developing appropriate support for young people with learning difficulties. Member States will in this context develop measures aimed at halving by 2010 the number of 18-24 years olds with only lower-secondary education who are not in further education and training
- Promote conditions to facilitate better access of adults, including those with atypical contracts, to life-long learning, so as to approach gradually the proportion of adult working-age population (25-64 years olds) participating at any given time in education and training in the best performing Member States, doubling the existing levels by 2005, to reach at least 10% by 2010
- Ensure that their education systems deliver a continuously updated package of core skills¹⁰

The problem of social exclusion is dealt with in Guideline 7. It states that Member States should promote inclusion by the development of “pathways consisting of effective preventive and active policy measures to promote the integration into the labour market of groups and individuals at risk or with a disadvantage, in order to avoid marginalisation, the emergence of “working poor” and a “drift into exclusion”.”¹¹

These development have brought the SCS initiative more into line with the efforts undertaken to reach social integration by improving education. The future now appears very encouraging and support from the Commission is coming from a number of possible funding sources.

Whilst in 1996 there was no specific funding for the Second Chance School projects, the new Objective 3 of the Structural Funds and the new Grundtvig strand of the SOCRATES II programme now offer ample financial opportunities to support positive actions in this field. Moreover, under the new URBAN II Community Initiative the eligibility of areas is now also related to low levels of educational achievement. Funding opportunities can also be found in the new EQUAL Community Initiative that aims to improve the chances of success of various target groups with weak positions on the labour market, including those lacking basic qualifications.

¹ White Paper: Teaching and Learning; towards the learning society (pp. 9-10)

² White Paper: Teaching and Learning; towards the learning society (p. 62)

³ White Paper: Teaching and Learning; towards the learning society (p. 62)

⁴ Joint employment report 2000

⁵ Presidency Conclusions, Lisbon European Council 23 & 24 March 2000

⁶ Presidency Conclusions, Lisbon European Council 23 & 24 March 2000

⁷ Presidency Conclusions, Lisbon European Council 23 & 24 March 2000

⁸ Council Decision on Guidelines for Member States' employment policies for the year 2001

⁹ Council Decision on Guidelines for Member States' employment policies for the year 2001

¹⁰ Council Decision on Guidelines for Member States' employment policies for the year 2001

¹¹ Council Decision on Guidelines for Member States' employment policies for the year 2001

Best practice criteria for the Second Chance School

No discussion of the Second Chance School would be complete without examining the concept of Best Training Practice. What precisely is meant by this term? A consensus has gradually developed on a European scale regarding training practice.

It should involve a consistent and complex process of intentional human actions that are co-operative and reciprocal in nature; the activity should be carried out in an organized context, and focus on the professional growth of its target client. The model of best training practice encompasses four inter-reactive elements, namely:



- ✔ Project strategies
- ✔ Quality of actions
- ✔ Reproducibility
- ✔ Transferability




All four elements are fully represented in the Second Chance Schools from both an organisational and a qualitative standpoint. Those activities that are conducted in the Second Chance Schools, and that have the above-mentioned characteristics, can be considered “best training practice”. By “project strategies” is meant an orderly and well-founded set of procedures based on theoretical principles with a markedly operative character. This concept is based not only on actions within the operative organisation, but also on those outside it, which contribute towards carrying out the training activities effectively.

The elements that constitute project strategies are “employability” (in terms of helping users enter a profession/job, and as a means of developing the person’s contractual capabilities, which are affected by acquired professional skills and social recognition); actual employment; the unfulfilled demand for goods and services - as related to self-employment and establishing a business, and the means of support that can facilitate or increase the demand for jobs and access to benefits for starting an independent business; professionalisation (that is, gaining the basic, technical, professional, specialist and secondary skills that represent the overall strategic resources on which an individual can rely to perform a job or develop a course of training); and the creation of networks (systems of inter-action and partnerships which define a rapport, i.e., collaboration and interactive relationships that

The Second Chance

yield effective results). The second element involves the “quality” of training. To ensure quality, a training project must take into account certain variables that we may define as “structural”, since they are central to the process of applying quality to training.

In particular, certain criteria become especially significant to a project and they can be summarised as follows:

-  The project’s ability to produce results that correspond to certain goals that are fundamental to the training programme (fulfilling their specific purpose; complying with requirements; satisfying the client’s needs)
-  The implementation of ongoing procedures to monitor the training actions that are being prepared
-  Constant attention to the qualitative improvement of the training actions

These criteria are translated into operative behaviours that must be measured through process orientation, proper focus on the target subject, quality assurance of in-house processes and constant monitoring of the quality of the actions themselves (which can be divided into three categories: actions involving internal resource management; actions involving the rapport between the targets and the other subjects involved; actions focusing on the development of training activities).

The activities that are planned and carried out with reference to the Second Chance Schools must also be reproducible and transferable. The term “reproducibility” refers to the possibility of replicating the project in situations with problems that are similar to, or the same as, the ones that led to its creation, and in territorial settings that resemble the one in which it was first set up, thereby adding general value to the specific project.

In addition, the concept of “transferability” indicates the capacity to adopt a project as a model to deal with problems that differ from the ones for which it was originally designed. The idea behind the concept is to study the actions of a project that can help resolve the problem that has been identified. The “transferability” of a training experience can be achieved in contexts that differ from the original if the phases that distinguish it have been represented explicitly and can be measured and analysed clearly. “Transferability” must not be understood in an absolute way; it is not the practice itself that is considered transferable, but the practice model.

In short, the experience of the Second Chance Schools represents good practice. It has comprehensible characteristics in terms of both theoretical structure and operating practice. It advocates an increasingly-integrated course model. And thanks to the effective synergy of the elements characterizing the model (general project strategy, action quality, reproducibility, transferability), it can make a substantial contribution to the training system and raise the general quality of the work that is being done.

Setting up Second Chance Schools

The number of cities that have expressed their interest in the Second Chance School initiative is ever growing. To help cities that wish to evaluate the feasibility of setting up an SCS, a number of instruments have been created to assist them during the conceptual development of their projects, and afterwards during the implementation phase.

It is important to keep in mind that Second Chance Schools are not a substitute for mainstream schools for young people who have great difficulty integrating into the educational system. They are, instead, a tool to fight socio-economic exclusion of the target population. SCSs try to provide a wide range of top-quality training opportunities suited to the needs of youngsters risking marginalisation. Learning must be relevant. The connection between what they learn and the world of work has to be straightforward. These schools demand a wide range of human resources: *they are designed to bring together the best teachers, educationalists and specialists in the field of social reintegration, the greatest experts in the prevention of crime and violence, and the best youth workers.*¹

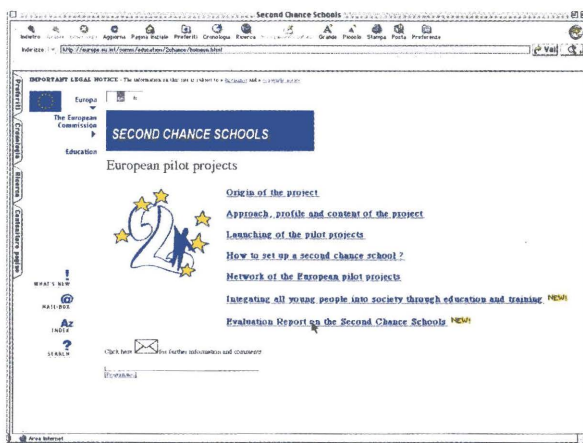
What instruments are available to introduce the SCS initiative and to conduct a feasibility study previous to setting up a school?

The Web-site

The Directorate General of Education and Culture has created a web-site² dedicated to the Second Chance School initiative. The site is rich in useful information regarding the characteristics of the scheme, projects already implemented, and results achieved during the pilot phase.

The web-site covers six topics:

- ✔ The origin of the initiative
- ✔ The first approach
- ✔ European pilot projects
- ✔ A Guide for setting up an SCS
- ✔ The network of SCS projects
- ✔ Evaluation report



¹ Guide for setting up a Second Chance School by E. Tersmette and L. Lafond, p.3

² <http://europa.eu.int/comm/education/2chance/homeen.html>

Several documents can be downloaded. Of particular interest is the independent evaluation recently carried out. This report presents the initial results of the Second Chance Schools during the first three years of implementation of the scheme (1997-1999) and identifies their main contributions towards the fight against exclusion. Besides the Summary Report, the site includes thematic studies on how the projects have been dealing with the three major challenges facing the Second Chance Schools: the development of strong local partnerships, educational methods centred on the individual, and the profile of the target group.

The guide for setting up a Second Chance School

The Guide available through the web-site provides practical information and attempts to simplify the task of developing and implementing a SCS project. It explains the philosophy of the SCS initiative, the common principles to which the schools are committed, and the administrative and logistical aspects to be considered.

The first part of the Guide is dedicated to analysis of the five criteria common to all projects:

-  Target group
-  The main objective
-  The environment
-  The teaching strategy
-  The local partnerships

These common principles are central to each project, though the character of each SCS will be heavily dependent on local/national conditions. There is plenty of room for interpretation; innovation and flexibility are encouraged. The Guide is packed with practical advice.

The Guide covers the important issues involved in the setting up of a SCS: the type of teacher, educational strategy, selection of premises, and many other practical aspects. Each issue contains examples of schools which have successfully tackled these problems.

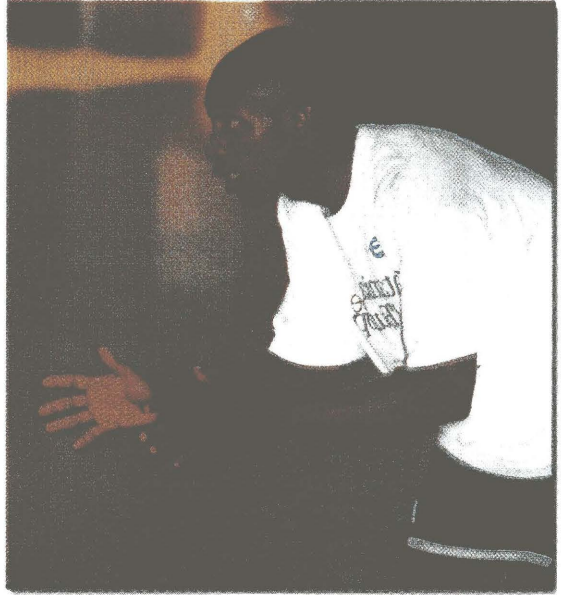
The Associations of Cities for Second Chance Schools

The European Association of Cities for Second Chance Schools is an independent non-profit organisation that encompasses all existing pilot projects. The main objectives are to facilitate and preserve contacts, consolidate and defend the Second Chance School approach, and to support cities wishing to develop Second Chance Schools.

The Association is working to strengthen the European network of SCSs.

It organises the exchange of teachers/tutors, the transfer of experience, and co-operation between cities which have already set up a Second Chance School.

The secretariat of the Association is presently located in Heerlen.³ Experts collaborating with the Association are a valuable resource during the development of a Second Chance School project and afterwards. They help the new school to actively participate in the network and take part in joint activities. Among these common activities an annual sports event provides a great opportunity for students to learn about different cultures.



The establishment of the Association of SCS cities was an important step forward in the promotion of Europeanism. It now faces the important and difficult task of keeping the SCS network alive.

The Second Chance Schools

During the pilot phase of the initiative, 13 SCS projects began in 11 European countries. Some very interesting and encouraging results have been obtained. Independent evaluation has been carried out and the reports are available on the web-site.

The experiences of the SCSs that have participated in the pilot phase are a useful resource for new projects. Each project is unique and it is shaped to respond to local needs. Thus, the implementation of the common principles has assumed different strategies and training models. But many aspects - teacher training, guidance, counseling, teaching methods, the use of new technologies - are relevant to other projects.

It is advisable to visit some of these schools to exchange ideas with local authorities, school management, teachers, students and local partners. Some cities may wish to arrange a visit from an existing SCS.

Finally, the controversial issue: what type of teacher? This aspect has been the subject of a thematic seminar, but the debate is still open. A dialogue with other schools on this subject will help new SCS projects.

³e2c-europe@worldmail.nl

The EU's task

Helper, challenger, pioneer

Naturally, it was not the European Commission's intention in their involvement with "Second Chance Schools" to develop a prototype which all Member States should imitate, nor even that it be prescribed as compulsory. Such a procedure would exceed the Community's competencies. Even considering "content", such a notion would have to fail: the structures of the individual countries are so different where the transition from school to the world of work is concerned. Where do the responsibilities of schools, youth aid, and the professional education system lie? What bridges exist into the job market at the moment for disadvantaged young people? Who is building, financing and securing them?

There is not just a different answer to this question in every EU country, but there are often also manifold variations within a country. It is a good idea to evaluate the tasks of the formal school and vocational education systems, the transfer from school to work, and additional measures already in place within their regional context. There is another reason against having a single prototype solution with which those who refuse to go to school should be helped in a second attempt towards a decent level of education. It is the heterogeneous nature of the clientele described and their reasons for dropping out. It would be much more desirable for the Member States, even in this question of educational policy, to cautiously build steps for reform and development on top of one another.

The Union should support and develop this process of approach. The EU has a very important part to play: it should be a helper and a servant on the one hand, a challenger and a pioneer on the other. Lastly, the true community right for which the Union contributes to the development of a qualitatively superior general and vocational education under the consideration of the principle of subsidiarity.

The EU's contribution to the reduction in the number of school drop-outs will be measurable by how vigorously it supports variety and internationally stimulates and encourages innovation. This also meets with the European target to co-ordinate the educational, employment, and social policy better in order to reduce the number of youths without professional qualifications. The young people must be at the centre of all efforts - their personal development, their employability and their social integration.

During all of this it is important to take care that no negative side effects develop. For example, in some member countries for decades businesses have been playing an important role where professional preparation and education are concerned. In other countries and regions this is less commonplace and, whilst that therefore deserves to be stimulated, the incen-



tives and rewards for business involvement in the long term should be the human resources they can unlock in their area.

Possible fields of action for the EU

BUILDING UP A CENTRE OF KNOWLEDGE

In this European forum experiences should flow together and be retrievable on all topics connected to general and professional education and the employment policy in the Member Countries of the Union - in particular on the theme of Second Chance Schools.

EVALUATION

The information collected in the centre of knowledge should be evaluated and the advice of the Member Countries, as well as that of individual countries, the respective national participants and all others who are interested, should be made available.

DEVELOPMENT OF QUALITY CRITERIA

Although the "Second Chance Schools" have to be different, according to clientele and regional contexts, the effectiveness of the respective measures should have a unified and mutually developed scale by which they can be measured. Important aspects would be:

- A reduction in the number of young people without education and employment

The Second Chance

- Furthering the goal of employability by development of their personality and social integration
- Assessment of the qualification aspects on the spot, not just according to their uses for those acutely affected classes of youths but also according to the long term strength of the educational policy of the programme
- Comprehensible choice of the clientele taken on
- Approaching the competencies and including the wishes of the clientele
- Regular assessment of the individual progress and achievements of every youth
- The programme being open to new didactic developments and changes in qualificational requirements on the education and job market
- Inclusion of businesses
- Co-operation with other regional participants and readiness to exchange across-the-border experiences
- Introduction of multimedia and IT within the framework of an integral approach to qualifications
- Continuity within the programme and of personnel and quality
- Comprehensible, continual internal monitoring of successes

MAKING KNOWN EXAMPLES OF “BEST PRACTICE”

This could include three elements: the passing on of information about exemplary approaches, advising participants who want to follow a similar path, and where applicable the provision of financing for imitators.

SUPPORTING THE EXCHANGE OF INFORMATION AND CREATING NETWORKS

The effectiveness of the quality criteria and the transfer of examples of best practice depends very much on being accepted on the spot. In order for this to happen there must be a fully-functioning flow of information. There must be an infrastructure for the bilateral exchange of participants. Finally, there has to be a possibility of getting directly in contact and for mutual visits. At the places where there are not the necessary resources to hand - think, above all, of the peripheral and structurally most weak of the EU regions - a compensation must take place through the Community.

MAINSTREAM THE EXPERIENCE OF SECOND CHANCE SCHOOLS

Second Chance Schools - a second chance for Europe's schools. By this the following is meant: the obstacles and successes which come to light in the pedagogical work with those who refuse to go to school, the disadvantaged,

and those youths without an education, make the “normal” routes of education appear in a critical light. New methods which help those who are tired of learning and failure - from continual advice on learning and integral approaches to qualifications, to intensive and purposeful feedback between work and learning - would also do all average pupils good. The experiences which can be had in a Second Chance School, and with similar additional measures, should be much more effectively and confidently brought into the European education policy debate so that in this way, step by step, there can also be a change made to the political handicaps for the schools themselves. Second Chance Schools should not just be restricted to the function of stop-gaps, they should blaze a new trail.



Where to find SCS pilot projects

ATHENS

Greece

School: Institute for Continuing Adult Education - *Manager:* Jafirakibis
Address: 60, Mitropoleos Str., 10563 Athens (Greece)
Tel.: +301-3314931 - *Fax:* +301-3314930 - *E-mail:* ideke@ath.forthnet.gr

BARCELONA

Spain

School: Escuela Segunda Oportunidad - *Manager:* Paco Peralta
Address: 5, Plaça d' Espanya pl. 5º, E-08014 Barcelona (Spain)
Tel.: +34-93-3429411 - *Fax:* +34-93-3429429 - *E-mail:* dresines@intercom.es

BILBAO

Spain

School: Escuela Segunda Oportunidad de Bilbao - *Manager:* Ricardo Barkala Zumelzu
Address: 18, Uribitarte, 4-Dcha, 48001 Bilbao (Spain)
Tel.: +34-94-4205300 - *Fax:* +34-94-4205313 - *E-mail:* lan-ekintza@lane.bilbao.es

CATANIA

Italy

School: Scuola Media Statale "Francesco Petrarca" - *Manager:* Santo Gagliano
Address: 11, via G. Gioviale 95123 Catania (Italy)
Tel.: +39-95-7141765 - *Fax:* +39-95-7142762 - *E-mail:* petrarcact@tin.it

COLOGNE

Germany

School: Tageskolleg der VHS Köln - *Manager:* Detlef Heints
Address: 64-66, Genovevastr. 51063 Köln (Germany)
Tel.: +49-221-671930 - *Fax:* +49-221-6719320 - *E-mail:* detlef.heints@stadt-koeln.de

School: Tages-und Abendschule Köln - *Manager:* Bert Pelzer
Address: 72, Genovevastr., 51063 Köln (Germany)
Tel.: +49-221-962020 - *Fax:* +49-221-9620219 - *E-mail:* pelzerb@t-online.de

HALLE

Germany

School: Schule der Zweiten Chance Halle - *Manager:* Leonhard Dölle
Address: 1, Franckeplatz, Haus 33 D-06110 Halle (Germany)
Tel.: +49-345-225170 - *Fax:* +49-345-2251715 - *E-mail:* jw-bauhof@gmx.de

HÄMEENLINNA

Finland

School: Second Chance School - *Manager:* Marjaleena Hulkko
Address: 25, Hattelmalantie 13100 Hämeenlinna (Finland)
Tel.: +358-7141765 - *Fax:* +358-36147555 - *E-mail:* marjaleena.hulkko@hakk.ntk.fi

HEERLEN

Netherlands

School: Second Chance School - *Manager:* John Vrolings
Address: E2C Heerlen Postbus 306 NL-6400 AH HEERLEN
Tel.: +31-45-5605555 - *Fax:* +31-45-5605560 - *E-mail:* maecon@worldonline.nl

LEEDS

United Kingdom

School: East Leeds Family Learning Centre - *Manager:* Chris Peat
Address: Brooklands View Leeds LS146 SA (United Kingdom)
Tel.: +44-113-2243138 - *Fax:* +44-113-2243172 - *E-mail:* cpeat@eastleedsflc.nnpplc.co.uk

MARSEILLE

France

School: Ecole de la Deuxième Chance - *Manager:* Robert Garzunel
Address: 82, Avenue de la Croix Rouge 13013 Marseilles (France)
Tel.: +33-4-96130000 - *Fax:* +33-4-96130001 - *E-mail:* e2c.mars@wanadoo.fr

NORRKÖPING

Sweden

School: Marielunds Gymnasiet - *Manager:* Rolf Kalamark
Address: 35, Stockholmsvägen 60217 Norrköping (Sweden)
Tel.: +4611-153393 - *Fax:* +4611-186022 - *E-mail:* rolf.kalamark@norrköping.se

SEIXAL

Portugal

School: Second Chance School - *Manager:* Mariana Mareco
Address: Edifício Monte Sião - Torre de Marinha, 2840-443 Seixal (Portugal)
Tel.: +351-1-212276240 - *Fax:* +351-1-212226248 - *E-mail:* MP2181@mail.telepac.pt

SVENDBORG

Denmark

School: Produktionshøjskolen i Svendborg - *Manager:* Kjeld Rommerdahl
Address: 63, Hellegardsve 57000 Svendborg (Denmark)
Tel.: +45-6222-4110 - *Fax:* +45-6222-8114 - *E-mail:* pbs@pbs.dk



Direction Générale pour l'Éducation et la Culture



Commission Européenne

La Deuxième Chance

Apprendre dans le contexte
du projet pilote des
Ecoles de la Deuxième Chance

Auteurs

Helga Ballauf
Roxana Carvalho
Ruth Gruber
Claudia Montedoro
Karin Oster
Monika Savier

Edité par

BBJ BRUXELLES
INSTITUT FÜR
KULTUR UND KUNST



Editeur

BBJ Bruxelles, Branche Italienne

Directeur d'Édition

Monika Savier

Directeur d'exécution dans la Commission Européenne

Edward Tersmette

Concept

Ruth Gruber

Equipe d'Édition et coordination

M. Elena Di Cicco Pucci, Ruth Gruber, Liliane Lafond, Michael G. Jacob, Monika Savier

Auteurs

Helga Ballauf, Roxana Carvalho, Ruth Gruber, Claudia Montedoro,

Karin Oster, Monika Savier

Traduction

Commission européenne

Entretiens

Pierre Cattan, Ruth Gruber, Ralf Makrutzki

Photographes

Armando Fizzarotti, Massimo Menghini, Julien Roletto, Collection privée des E2C

Arts et graphiques

Mario Brunetti

Mise en page et graphiques sur ordinateur

Claudio Mariotti

Imprimerie

Nuova Eliografica, Spoleto, Italie

Droits d'auteur © BBJ Italie Mars 2001

Lancé et financé par la Direction Générale de la Commission Européenne pour l'Éducation et la Culture. Le contenu de cette publication ne reflète pas nécessairement la position de la Commission, et n'engage aucunement la responsabilité de la Communauté Européenne.



Direction Générale pour l'Éducation et la Culture



Commission Européenne



Sommaire

E2C - Apprendre à partir l'expérience acquise	4
Visions et stratégies	
La première chance ne doit pas être la dernière.....	8
Les technologies d'information et de communication	
Indispensables sans pour autant garantir l'emploi	11
<i>Entretien</i>	
La lutte contre l'exclusion sociale.....	13
Le projet pilote européen	
Les cinq principes	15
Quelques exemples - Stratégies de formation.....	17
Les jeunes et les écoles de la deuxième chance	24
<i>Entretien</i>	
Espoirs sans fausses illusions	27
L'approche pédagogique dans les Ecoles de la deuxième chance.....	30
<i>Entretien:</i>	
Garçons et filles et les E2C.....	34
Se créer une place dans la société.....	36
<i>Entretien</i>	
Un début triomphant.....	40
<i>Entretien</i>	
Comment créer des opportunités.....	41
<i>Entretien</i>	
Peuvent-ils aider?	42
Résultats concrets du projet pilote "E2C"	43
Tirer le meilleur parti de cette deuxième chance.....	47
La Commission européenne - Le contexte politique.....	48
Les critères de bonnes pratiques pour les E2C.....	53
Mise en place des écoles de la deuxième chance	55
Le rôle de la Commission européenne: soutien, incitateur au changement, pionnier.....	58
Où trouver les projets pilotes E2C	62
Les auteurs de la Deuxième Chance.....	64

Ecoles de la deuxième chance

Apprendre à partir de l'expérience acquise



Viviane REDING
Membre de la Commission

L'insertion des jeunes dans la société en général, et le marché du travail en particulier, demeure un défi central dans la construction permanente de l'Union Européenne. Les forces de l'innovation et la croissance de l'économie européenne sont basées sur les connaissances et les qualifications de ses citoyens.

Nous constatons une accélération dans l'évolution de la technologie, de la science et du commerce. La mise à jour continue du savoir-faire devient le capital principal pour rester dans la course. Néanmoins, un nombre significatif de jeunes échouent à l'école et par conséquent n'acquièrent pas les qualifications et les compétences de base.

Dans l'Union Européenne, un jeune sur cinq âgé de 18 à 24 ans, acquiert au maximum le niveau scolaire secondaire. Quelques Etats membres se situent de

manière significative au-dessus de la moyenne, tandis que de résultats allarmants persistent dans différents Etats membres, dans certaines zones urbaines ou isolées, ainsi qu'au sein de groupes sociaux défavorisés.

Les institutions éducatives sont devant un dilemme, d'une part l'efficacité économique, d'autre part la justice sociale dans l'organisation de l'apprentissage. Les exigences de la société de l'information, l'inflation des qualifications sur le marché du travail, et l'accroissement de la compétitivité peuvent conduire ces institutions à alourdir les programmes. Ceci tend à amplifier excessivement des problèmes tels que la fatigue, l'absentéisme, les difficultés d'apprentissage et, par conséquent, l'échec scolaire.

Dans la société de la connaissance dans laquelle nous vivons, les stratifications sociales reposent de plus en plus sur les délimitations entre ceux qui ont et ceux qui n'ont pas les compétences et les qualifications nécessaires. L'abandon des études a aujourd'hui des conséquences plus durables que dans la décennie précédente. Elle peut marquer un individu pendant sa vie entière, en diminuant fortement ses possibilités d'évolution.

LA SOCIÉTÉ DE LA CONNAISSANCE COMMENCE À L'ÉCOLE. Les écoles devraient développer les savoirs fondamentaux comme la lecture, l'écriture et le calcul, aussi bien que les techniques générales d'apprentissage (apprendre à apprendre), permettant à une personne d'absorber et d'analyser les informations; elles devraient également transmettre un goût pour l'acquisition de la connaissance. Les qualifications concernant les nouvelles technologies, les langues étrangères, les techniques d'expression, ainsi que

les qualifications et les compétences “cognitives”, “transversales” et “personnelles”, sont de plus en plus considérées comme les conditions de base de la nouvelle économie. Les élèves qui abandonnent l'école sans ces qualifications de base sont moins capables, moins disposés et moins équipés pour entreprendre une stratégie d'apprentissage durant toute la vie.

La réussite à l'école est une condition sine qua non dans un marché du travail et dans une société basée sur la connaissance. En lançant le projet de l'Ecole de la Deuxième Chance comme suite à son livre blanc de 1995 “Enseigner et Apprendre: Vers la Société Cognitive”, la Commission Européenne, ainsi que les Etats membres et les autorités locales, ont décidé de pallier ce phénomène en proposant de nouveaux dispositifs spécifiquement adaptés à ces jeunes défavorisés pour leur permettre un accès à l'emploi et à une citoyenneté active.

Il ne s'agissait pas seulement de grandes déclarations de la part de politiciens “humanitaires”. Nos économies ont vraiment besoin de ces jeunes dont le potentiel est un trésor ignoré.

Depuis 1995, cet état de fait a été largement reconnu. Maintenant, nous croyons que les Ecoles de la deuxième chance ont très bien pu préparer le terrain pour la reconquête de ces ressources.

COMBATTRE L'ECHEC SCOLAIRE a été intégré dans le processus d'emploi au Luxembourg et a reçu une impulsion accrue au sommet de Lisbonne le 23 et le 24 mars 2000. Le taux d'abandon scolaire a été adopté comme l'un des indicateurs structurels pour la mise en oeuvre de la stratégie de Lisbonne. Le rapport européen sur la qualité de l'éducation scolaire est également significatif. Il a été adopté par les ministres de l'éducation de 28 pays européens à Bucarest en juin 2000, identifiant les taux d'abandon scolaire comme indicateur de la qualité de l'éducation scolaire. Les Ecoles de la deuxième chance font également partie des actions préconisées dans le Cadre d'action pour le développement urbain durable dans l'Union Européenne. L'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe a invité tous ses Etats membres à lancer les projets pilotes de l'Ecole de la deuxième chance.

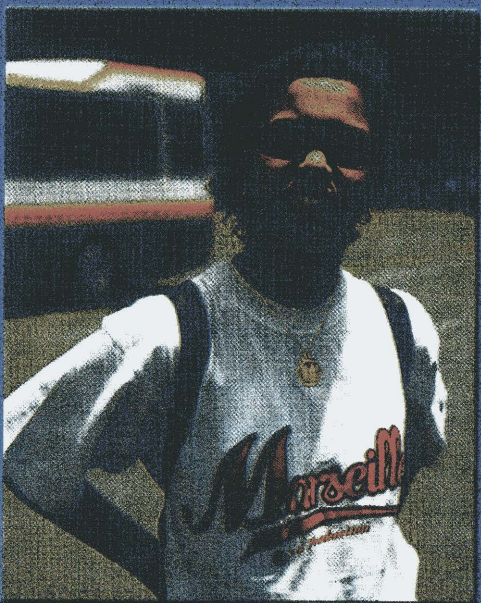
Alors qu'en 1996 il n'y avait pas de budget spécifique pour les projets d'Ecoles de la deuxième chance, le nouvel objectif 3 des Fonds structurels et la nouvelle action Grundtvig du programme Socrates II offrent maintenant de larges possibilités de financement pour des actions dans ce domaine.

Nous commençons à voir les résultats positifs de ces projets d'Ecoles de la deuxième chance qui sont résumés dans cette brochure. J'espère que nous pourrions tous trouver ici de nouvelles sources d'inspiration pour notre combat contre l'échec scolaire et l'exclusion sociale.

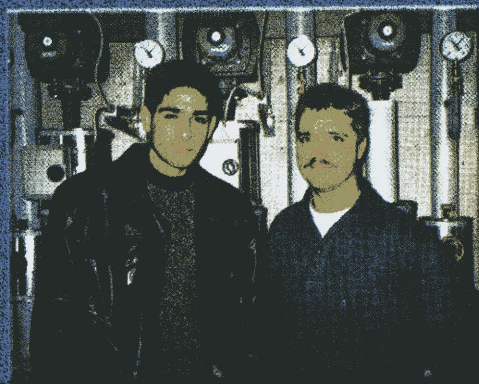
Viviane REDING

*Membre de la Commission européenne
responsable pour l'Education et la Culture*

Tout le monde doit pouvoir avoir



une deuxième chance



tout comme nous

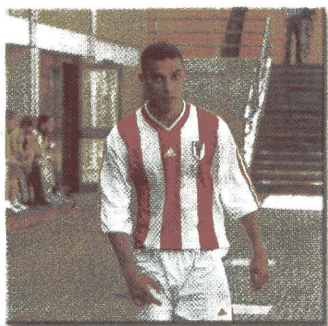
e2c

Visions et stratégies

La première chance ne doit pas être la dernière

Joussef a trois ans de prison pour mineur à son actif et travaille aujourd'hui comme serveur. Un job saisonnier, avec parfois des journées de douze heures et parfois rien du tout: pas d'emploi, pas d'argent. Joussef n'est pas pour autant insatisfait car il doit vivre avec un deuxième handicap: ce jeune homme de 21 ans n'a pas de diplôme. Il aimerait bien apprendre quelque chose de nouveau. Mais aller quoti-

diennement en cours et ne plus rien gagner, cela ne lui convient pas. Vera est satisfaite: depuis un certain temps, elle vit avec sa bande dans un squat. Au début, les voisins ont menacé d'appeler la police. A présent, ils se sont fait une raison et ont accepté la présence de ce nid d'enfants des rues à côté de chez eux. Tant que le calme règne. La maxime de cette jeune fille de 18 ans est: "Il faut refuser le rôle qui t'est assigné pour échapper au piège." Autrement dit, il n'y a que celui qui se soustrait aux contraintes de la société qui reste libre. Elle a rompu le contact avec sa famille, a séché l'école des années durant; lorsqu'elle a besoin d'argent, elle va mendier. Seulement, parfois, elle se pose la question de savoir si c'est vraiment tout ce que la vie peut lui offrir.



Moucef Garbi, 20 ans, MARSEILLE, FRANCE.

L'école de la première chance, m'a donné rien du tout.

Je n'aimais pas les cours, ça rentre et ça sort. C'est pas que ça rentre et ça reste; ça rentre et ça sort. Ça ne m'intéressait pas, les maths et le Français, qu'est ce que je m'en fous! Si je veux faire maçon, pour monter un mur, on va me demander du français à faire? C'est pour donner un exemple. Je veux travailler dans la restauration collective ou dans la sécurité.

Là où c'est mieux payé."

Henrik a quitté l'école en 5ème. Ses professeurs ne le comprenaient pas et ses camarades riaient de lui. Depuis, il ne quitte que rarement la maison de ses parents. Le jour, il dort et la nuit, il regarde la télévision ou joue avec son ordinateur. Henrik aime bien ses parents mais préfère ne pas trop les croiser: car le fait que ses parents se fassent du souci pour son avenir le déprime. Ce jeune homme de 17 ans aimerait bien sûr sortir de sa coquille, mais comment? Aussi différentes que soient les trois histoires de Youssef, Vera et Henrik, en tant que "déserteurs scolaires", défavorisés et sortis du système établi, leurs perspectives d'avenir sont limitées. Ils partagent ce sort avec d'autres personnes en Europe, considérées comme "difficiles" parce que, pour des raisons individuelles, familiales ou économiques, ils éprouvent des difficultés à répondre aux exigences sociales. Signe distinctif: ils quittent l'école sans obtenir de diplôme.

La liste des motifs pour lesquels des jeunes se retrouvent sans aucune qualification peut se prolonger à l'infini. Des jeunes violents ou toxicomanes sont exclus des établissements scolaires parce qu'ils représentent un danger pour les autres élèves; des mères mineures aimeraient poursuivre leur scolarité mais se retrouvent face à l'impossibilité de conjuguer école et enfant; une absence totale de motivation chez des enfants et des adolescents vivant dans des régions économiquement dévastées et dont les parents vivent une situation de chômage de longue durée; des jeunes surdoués qui boycottent les cours parce qu'ils s'ennuient... L'abandon scolaire est un sujet complexe. Les experts en éducation estiment qu'un élève sur cinq n'ira pas plus loin que le secondaire. Les garçons, dans ce cas, sont plus nombreux que les filles. Les filles peuvent rester sagement en cours tout en se

projetant mentalement dans l'univers de leurs rêves. Plus de 20% des jeunes entre 15 et 25 ans qui sont au chômage admettent avoir "séché" l'école. Il est clair que s'il quitte l'école prématurément sans diplôme, un jeune aura plus de chances d'être confronté au chômage, aux difficultés économiques et à l'exclusion sociale. Pour que ce jeune accepte une deuxième chance, elle doit être différente, meilleure que la première.



**Heidi, 21 ans,
LEEDS, GRANDE-
BRETAGNE**

*Avant l'école, je ne faisais rien.
On était à la maison, on buvait...
Mais maintenant, moi je veux
une deuxième chance pour m'insé-
rer dans la société, c'est pour cela
que je vais à l'école.*

Les "écoles de la deuxième chance": une nouvelle formule gagnante

Dans les années 1997-1999, la Commission européenne a soutenu activement le développement des écoles de la deuxième chance destinées aux personnes en échec scolaire.

Ce qualificatif de "deuxième chance" n'est pas sans induire des malentendus, car il peut laisser penser qu'il s'agit, pour ces établissements avant tout et principalement de transmettre une nouvelle fois un savoir scolaire avec un contrôle continu des performances par l'attribution de notes. Objectif: un diplôme reconnu. Une vision aussi restrictive ne peut que condamner les écoles de la deuxième chance à de nouveaux échecs. Et ceci pour au moins deux raisons : premièrement, offrir à ces jeunes qui ont refusé le système scolaire traditionnel une réédition du même système ne constitue certainement pas une réponse pédagogique appropriée pour les sortir de l'impasse. Cela peut fonctionner pour certains cas isolés mais ne peut constituer une stratégie pédagogique globale viable.

Deuxièmement, est-ce qu'un diplôme reconnu donne toujours accès à un travail intéressant? Est-ce qu'il prépare le jeune à s'insérer dans l'emploi? Il nous faut trouver un mot nouveau pour "employable" qui tienne compte du caractère sérieux de la tâche à accomplir, des normes de production, de la complexité du monde du travail. Cela signifie qu'il faut accompagner le jeune dans ce monde étranger ou faire entrer les professionnels dans l'école pour qu'ils transmettent leurs connaissances. Que ce soit dans une école de la première chance ou dans une école de la deuxième chance, l'expérience concrète du monde doit être le point de départ et la référence de tout apprentissage. Les jeunes doivent pouvoir appliquer sur le terrain ce qu'ils ont appris en classe. La deuxième chance doit attirer le non conformiste, celui qui fuit l'école. C'est pourquoi, il faut combiner la théorie et la pratique. Dans les Etats membres de l'Union européenne où il existe des systèmes d'apprentissage alternatifs pour la formation professionnelle, les chances d'intégrer les jeunes dans le monde du travail sont plus grandes que dans les pays qui se contentent des systèmes de qualification traditionnels.

Encourager la compétence et l'indépendance

Des connaissances actualisées, des qualifications reconnues et la capacité d'élaborer un parcours professionnel constituent les trois piliers de l'employabilité tout au long de la vie. Seules les connaissances - allant du calcul de base et de l'orthographe jusqu'au savoir-faire très complexe - peuvent être enseignées. Toutes les autres qualifications - de la capacité à travailler en équipe et à défendre son point de vue dans un groupe jusqu'aux compétences de planification et à la créativité - doivent être



Luca Carrera, 17 ans, CATANE, ITALIE

J'ai pas continué à suivre les cours à l'école classique, parce qu'hélas, en Italie, les professeurs font des catégories. Il y a les élèves présents et les élèves absents, ceux qui sont capables et ceux qui sont incapables... J'ai donc préféré arrêter l'école au lycée en seconde à 16 ans et demi. Ensuite j'ai fait mon service militaire en tant que sous-officier dans l'armée, comme parachutiste. De retour de mission en Albanie, je me suis inscrit dans cette Ecole de la Deuxième Chance. J'habite un quartier de la banlieue de Catane où le chômage est hélas un gros problème, et où l'ignorance est très grande.

acquises. Les enseignants et les formateurs ont pour mission de créer l'espace nécessaire à ce développement personnel. Le processus d'apprentissage doit aider le jeune à évaluer, à classer ses expériences et à faire le lien avec ce qu'il apprend. Durant ce processus d'acquisition, les rôles doivent être de temps en temps inversés: les enseignants peuvent tirer profit des compétences de leurs élèves ou des jeunes en formation.

En règle générale, les jeunes qui ont abandonné l'école et qui sont sans qualifications possèdent les caractéristiques suivantes: leurs résultats sont très faibles, ils sont résignés, anxieux, timides, velléitaires, d'un contact difficile. Souvent, ils ont du mal à accepter les règles fixées, ils sont provocateurs, manquent de contrôle d'eux-mêmes et de concentration. Ils sont incapables de planifier, agressifs, susceptibles. Ils se sentent seuls, mal aimés, inadaptés. En résumé, leurs facultés d'organisation et d'adaptation sont insuffisantes. Les enseignants réagissent souvent à ces



Alex, 17 ans, SVENDBORG, DANEMARK

Je suis danois, je vis dans une ville moyenne, Swindon. Je fréquente une école qui comprend 152 élèves, garçons et filles. En pratique, nous travaillons également en dehors de l'école. Nous faisons des stages. Avant de rentrer à l'Ecole de la Deuxième Chance, je faisais l'école classique. J'avais de bons résultats. Certains profs étaient vraiment sympas. Mais je voulais avoir un métier le plus rapidement possible et en plus, j'étais un peu fatigué des devoirs à faire tout le temps. J'ai donc librement pris la décision de rentrer dans l'Ecole de la Deuxième Chance, et je l'adore.

comportements négatifs par l'agression ou le rejet dû à un sentiment d'impuissance. Les moqueurs parlent d'une "pédagogie de l'apathie". Beaucoup trop rares sont ceux qui perçoivent chez ces jeunes de l'enthousiasme ou des compétences dans des domaines ignorés par l'institution scolaire. Les écoles de la deuxième chance ne pourront réussir dans leur mission d'insérer ces jeunes en situation d'échec scolaire que si elles identifient et promeuvent de façon pertinente les compétences de chacun. Une condition nécessaire à la réussite de ce travail se situe également dans le fait que les jeunes doivent pouvoir décider par eux-mêmes de leur participation active à une mesure donnée. La pression exercée par les difficultés de la vie au quotidien est souvent si

grande qu'ils ont un vrai désir de changement. On peut alors observer que l'entêtement et la résistance à toute épreuve qui leur a permis de mener jusqu'alors une existence en marge de la société peuvent être utilisés pour mener à bien un programme d'apprentissage et de travail, même au prix d'un effort considérable.

Les technologies d'information et de communication

Indispensables sans pour autant garantir l'emploi

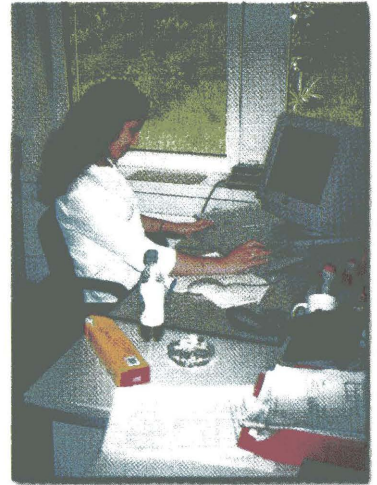
Mike est fier: A l'issue de son stage de trois mois en informatique, son équipe a réussi à installer et à faire fonctionner le réseau informatique avec le nouveau système Linux. Une tâche aussi ambitieuse n'était pas prévue au départ dans le cadre de la formation. Mais le formateur a réuni les quelques mordus d'informatique dans un groupe, les laissant bricoler et traficoter, en leur procurant tous les documents qui leur étaient nécessaires. Le certificat de fin de stage mentionnera expressément toutes les tâches accomplies.

Le jeune homme tient enfin entre ses mains une preuve de ses compétences en informatique qu'il a, en grande partie, bâties lui-même à l'occasion de ce cours.

A l'école, chaque dictée était vécue par Tülin comme une humiliation: lorsqu'on lui rendait sa copie, il y avait plus d'encre rouge que d'encre bleue. Pourtant elle aime exprimer ses rêves et ses craintes en vers.

Elle avait presque renoncé à écrire lorsque l'atelier d'écriture au centre communal pour les jeunes s'est ouvert: ici, Tülin tape ses textes sur l'ordinateur et laisse le correcteur d'orthographe faire son travail. Elle montre ensuite le résultat au jeune conseiller. Ils travaillent ensemble à améliorer le texte, Tülin corrige son travail à l'écran et l'imprime – la preuve de sa réussite est écrite noir sur blanc. Alexandre travaille à la production. Il travaille dur chaque jour. L'écriture n'est pas sa tasse de thé et il n'y a pas longtemps encore, il était convaincu que le travail de frappe était une affaire de femmes. Jusqu'à ce qu'il observe dans un club de jeunes des amis participant à un forum de discussion en ligne. D'abord sceptique, puis fasciné. Finalement, il voulut participer lui-même à la conversation sur Internet. Il peinait à trouver avec ses doigts les lettres sur le clavier pour se présenter à ses copains du forum qui étaient depuis longtemps passé à un autre sujet de conversation avant qu'il ne parvienne à achever une ligne. Alexandre fut pris d'ambition. Il oublia le temps, pesta et s'entraîna. Après quelques heures, il maîtrisait enfin le clavier et était capable de tenir une conversation virtuelle.

Ces exemples montrent que l'ordinateur offre de nouvelles façons d'apprendre attrayantes et efficaces. C'est un outil pour le futur et quelquefois le travail nécessite de développer des infrastructures et des logiciels. Savoir utiliser les fonctions basiques d'un ordinateur est la clé d'une nouvelle culture technologique. Pour avoir aujourd'hui et demain une chance sur le marché de l'emploi un minimum de connaissances des technologies de l'information et de la communication est indispensable. Mais ce savoir-faire à lui seul ne constitue pas la garantie d'un emploi. Il reste cependant important que les jeunes en formation dans les circuits traditionnels ou parallèles réalisent que la maîtrise de l'ordinateur ouvre de nouvelles voies d'apprentissage. Celle-ci devient un objectif pédagogique en elle-même



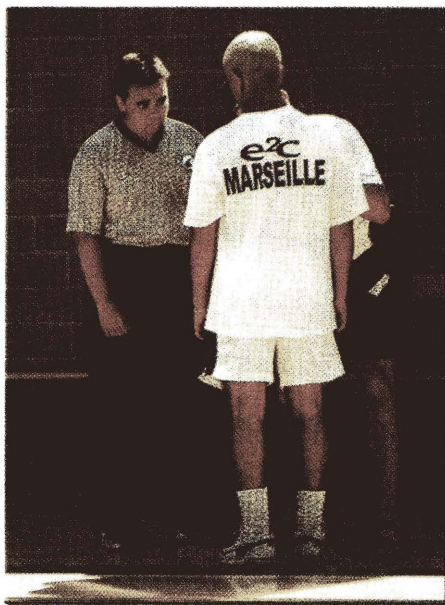
avec des conséquences non négligeables pour l'organisation des processus d'apprentissage. Les nouvelles technologies modifient les fonctions de temps et de lieu d'apprentissage, le rôle traditionnel de l'enseignant change. Dans ce contexte, la capacité à apprendre et à travailler de façon autonome occupe une place centrale. Ceci ne signifie pas seulement acquérir des connaissances en fonction de ses besoins et de ses envies, mais cela implique aussi une approche collective des problèmes – la capacité de tirer profit des échecs tout comme des réussites. Face à une impasse, on n'est pas seul. Cela ne va pas de soi mais peut s'apprendre.

L'apprentissage par les techniques multimédia implique une approche globale de la qualification, en particulier pour les jeunes lassés de l'école, "difficiles". Et ceci signifie : intégration de compétences de base, techniques et sociales, une approche de la réflexion et de l'apprentissage orientée vers le travail en équipe dans une structure coopérante, un apprentissage continu et innovant, une mise en forme mutuelle des processus d'apprentissage pour tous les participants.

La simple transmission d'une compétence d'utilisateur - par exemple un cours sur l'utilisation d'un logiciel - peut ainsi devenir un composant indispensable dans un programme de formation d'une école de la deuxième chance. L'objectif ultime est de comprendre les problèmes, concevoir des stratégies, acquérir un savoir-faire, trouver des solutions et évaluer le résultat.

L'acquisition de compétences d'utilisateur de logiciels à elle-seule ne suffit en aucun cas à préserver des jeunes du chômage. Le plus important réside plutôt dans les compétences méthodologiques, sociales et de communication qu'ils acquièrent dans le cadre d'une approche globale de qualification.

L'équipement en nouvelles technologies de l'éducation et de formation des établissements éducatifs est une condition sine qua non pour acquérir des connaissances techniques, des qualifications de base et une capacité à la réflexion professionnelle. La méthodologie pour l'autoapprentissage est cruciale à l'époque des nouvelles technologies de l'éducation et de la formation.



La lutte contre l'exclusion sociale



Anna RODRIGUEZ

Pour assurer le succès d'une école de la deuxième chance, il faut que le programme d'études et les méthodes d'enseignement offerts plaisent à la jeunesse d'aujourd'hui. Dans cette perspective, la Commission européenne considère l'utilisation des nouvelles technologies comme une étape positive pour créer de nouvelles occasions. Il est également important de communiquer avec les entreprises dans lesquelles les jeunes acquièrent leur expérience professionnelle. Mais cette collaboration a-t-elle réussi? Est-il vraiment possible d'aider des jeunes ayant abandonné l'école à trouver un travail avec l'aide des nouveaux médias?

Ralf Makrutzki a posé ces questions à Anna Rodriguez, directrice adjointe à l'école de la 2ème chance de Marseille.



Selon la Commission européenne, la haute-technologie peut aider à libérer l'énergie créatrice de ces jeunes. Ceci a une influence positive sur leur intégration professionnelle et augmente leurs chances de s'assurer un emploi qualifié. Cette prétention s'est-elle avérée correcte?

ANNA RODRIGUEZ: Ah, oui. Dans notre école un certain nombre de jeunes a expérimenté ce processus d'une manière positive. Mais je dois préciser que cette recette n'a été appliquée avec succès qu'à dix pour cent de nos élèves. Et ce ne sont pas nécessairement des élèves qui excellent en français ou en maths, mais ceux dont les talents se situent, par exemple, dans des domaines plus artistiques.

Ces élèves comprennent rapidement comment concevoir un site Web qui soit à la fois esthétique et fonctionnel. En termes de psycho-dynamique, le succès est pratiquement garanti. Le succès et la reconnaissance favorisent la confiance en soi, la motivation et l'énergie. Ces personnes trouvent un travail.

Je suis convaincue que nous pouvons considérablement augmenter ce pourcentage. Si nous pouvions analyser exactement les besoins des entreprises dans le domaine des technologies de l'information et acquérir le matériel et les logiciels appropriés, il devrait être possible d'obtenir de meilleurs résultats dans les industries du multi-média, de la 3D, de la musique et de la mode. Malheureusement, le financement pose problème.



Comment l'école a-t-elle fonctionné avec les entreprises?

ANNA RODRIGUEZ: Nous fonctionnons actuellement avec environ 200 entreprises et la motivation pour être impliqué dans ce projet est différente dans chaque cas. Je dirais que 25% ont étudié notre concept et viennent pour le comprendre vraiment. Leurs représentants travaillent au "Comité de Réflexion" pour améliorer les concepts de l'enseignement et de l'intégration. Beaucoup d'entreprises sont satisfaites de notre programme par lequel les élèves acquièrent une expérience professionnelle, pendant un à deux ans, idéalement dans la même entreprise, de sorte qu'ils puissent être formés dans un environnement approprié. D'autres entreprises sont plus intéressées par le programme d'études et les méthodes que nous utilisons dans cette école.

Ces entreprises prennent non seulement des jeunes pour leur donner une expérience professionnelle mais tirent également bénéfice de la connaissance de ces jeunes en ce qui concerne les nouvelles technologies. Il y a, naturellement, d'autres entreprises qui trouvent économiquement avantageux de pouvoir disposer d'un ouvrier qualifié non rémunéré. Ce facteur ne devrait pas être sous-estimé.



Le projet pilote européen

Les cinq principes

Les Etats membres travaillent à réformer leurs systèmes d'éducation afin de mieux répondre aux besoins de jeunes en échec scolaire. Afin de réussir, l'éducation traditionnelle doit s'attaquer à tous les facteurs qui placent les jeunes en danger d'échec scolaire. Les écoles de la deuxième chance répondent à ce défi en offrant à des jeunes en situation d'échec des possibilités de formation de qualité qui sont personnalisées pour répondre à leurs besoins. Pour fournir une vraie alternative et améliorer l'accès à la connaissance, les écoles de la deuxième chance ont mobilisé le meilleur des ressources locales, y compris l'emploi d'éducateurs hautement qualifiés et d'acteurs sociaux ayant une grande expérience des jeunes ayant des difficultés de comportement et d'apprentissage.

L'E2C cible les jeunes pour qui l'école n'est plus obligatoire, mais qui manquent de qualifications pour accéder au marché du travail. Plusieurs de ces jeunes ont eu à affronter des difficultés de différentes sortes, souvent dans des familles désunies. Certains d'entre eux se sont renfermés sur eux-mêmes, d'autres ont trouvé le réconfort dans les drogues et l'alcool, d'autres enfin ont rejeté la société et sont devenus des délinquants.

La combinaison de ces facteurs les empêche de trouver un travail ou une fonction dans la société. La réponse des Etats membres sur l'initiative E2C a été très réservée et seulement 13 projets ont été choisis pour le projet pilote.

Les projets choisis offrent de l'espoir aux jeunes qui ont besoin d'une solution alternative que les systèmes d'éducation traditionnels ne peuvent pas fournir. L'E2C a adopté une approche intégrée qui prend en considération les facteurs qui motivent et encouragent d'une autre manière que les modèles traditionnels. Néanmoins, les stratégies de formation adoptées par l'E2C diffèrent de manière significative d'une école à l'autre, puisqu'elles sont adaptées à l'environnement local ou national. Pour établir un cadre commun pour le développement conceptuel du projet, la Commission a défini un ensemble de principes en ce qui concerne le rapport avec les agences locales, l'enseignement et l'orientation, les relations avec le monde du travail, et le contexte dans lequel les projets pilotes ont été mis en oeuvre.

LES CINQ PRINCIPES que les écoles de la deuxième chance doivent prendre en compte quand elles développent leurs projets sont:



Un partenariat engagé des autorités locales, des services sociaux, des associations et du secteur privé, ce dernier étant la source principale des placements de formation et des futurs emplois



L'enseignement et l'orientation se focalisent sur les besoins, les souhaits et les capacités des individus, et stimulent leur participation active à l'apprentissage



Des modules flexibles permettant l'acquisition des qualifications de base (savoir lire, écrire et compter, qualifications sociales) combinés avec la formation pratique par et dans les entreprises



Un rôle central pour l'acquisition des compétences par l'utilisation de l'informatique et des nouvelles technologies



La localisation dans les zones où les jeunes vivent et se réunissent pour favoriser une stratégie plus intégrée pour la régénération urbaine et pour ouvrir de nouveaux horizons, à la fois pour les jeunes et pour l'environnement urbain dans lequel ils vivent.

Les principaux avocats des écoles de la deuxième chance sont les communautés locales. Leur soutien est crucial pour une mise en oeuvre réussie des projets, pour le développement des **partenariats** nécessaires à un usage efficace des ressources locales et pour la participation du secteur privé et de ses offres d'emploi concrètes. Le secteur privé devrait jouer non seulement le rôle de l'employeur potentiel, mais également contribuer au développement des programmes d'études pour mieux adapter les qualifications aux besoins du marché du travail local.

L'approche intégrée qui se trouve derrière les stratégies de formation adoptées par l'E2C exige le développement de **parcours individuels de formation** élaborés sur mesure pour répondre aux besoins de chaque jeune. Les programmes de formation individualisés sont développés en coopération avec les élèves et comprennent l'acquisition des compétences de base, des qualifications professionnelles et de la formation en entreprise. La formation aux langues étrangères est en général également incluse. Les **modules flexibles** qui permettent à l'élève d'apprendre à son propre rythme devraient caractériser les programmes de formation individualisés.

Les **technologies de l'information et de communication (TIC)** jouent un rôle principal dans les programmes d'étude de l'E2C. Le rôle des TIC est double: à la fois un outil d'enseignement et une matière à apprendre. L'expérience a prouvé que les TIC fonctionnent vraiment. Elles aident à augmenter la motivation en particulier, avec les groupes cibles difficiles, facilitent l'acquisition autonome de qualifications et permettent la mise en place de programmes d'enseignement individualisés. L'importance des TIC signifie que le personnel des écoles de la deuxième chance doit connaître ces nouvelles technologies.

Ayant des liens forts avec la réalité locale, les zones dans lesquelles les écoles sont installées n'ont pas été choisies au hasard. Des problèmes socio-économiques sérieux et un taux élevé de chômage caractérisent l'**environnement** de l'E2C. Ce contexte local contribue à la discrimination des groupes les plus faibles de la population et des jeunes en particulier. Faisant partie d'un environnement défavorisé, l'E2C devrait non seulement être considérée comme un établissement de formation, mais également comme un centre communautaire contribuant à la mise en place de projets de développement local.



Quelques exemples

Stratégie de formation

Les conditions locales et la stratégie de formation dans chaque école influencent fortement les décisions prises en ce qui concerne les programmes d'enseignement et les programmes éducatifs des écoles de la deuxième chance. Le programme d'enseignement a été élaboré avec un objectif précis: permettre aux élèves d'obtenir un diplôme reconnu, soit au niveau national, soit au niveau régional, local ou dans l'école même. Le rapport sur les méthodes d'enseignement demandé par la Direction Générale 'Education et Culture' révèle une grande diversité parmi les écoles de la deuxième chance lorsqu'on aborde la question des programmes de formation. Dans certaines écoles, la formation a pour but de préparer des élèves à un emploi précis; dans d'autres, le développement professionnel est considéré au sens large, y compris dans ses aspects d'éducation et de formation tout au long de la vie, d'employabilité et d'aptitudes pour apprendre à apprendre.

Bien que plusieurs écoles de la deuxième chance aient des liens étroits avec des structures de l'éducation nationale et des cursus reconnus au niveau national, elles conçoivent des programmes s'orientant vers un public cible particulier : les jeunes en situation d'exclusion sociale. L'un des facteurs qui unit les écoles de la deuxième chance est, par-dessus tout, leur intérêt pour les compétences de base. Elles offrent toutes un enseignement de langue maternelle et mathématiques, quelquefois même de langue étrangère - l'anglais est le plus fréquent - ainsi que de l'informatique et des technologies de l'information.

La technologie de l'information est exploitée de plusieurs façons. Dans certaines écoles on l'enseigne comme une matière, dans d'autres les PC représentent un instrument de travail. Avec l'emploi de différents logiciels, on peut acquérir des compétences de base. Il existe de nombreux logiciels prêts à l'emploi pour apprendre la langue maternelle ou pour apprendre les langues étrangères ou les maths.

Etant données les caractéristiques des élèves, l'intégration des compétences transversales est aussi considérée comme une importante composante du programme d'enseignement. L'étude des compétences transversales (éducation tout au long de la vie, apprendre à apprendre, collaboration et travail d'équipe, capacité à communiquer, socialisation et capacité de jugement, parmi d'autres) est souvent intégrée dans différentes activités, mais peut aussi être développée dans des situations informelles. Même si, chaque école a pu développer des approches pédagogiques intéressantes, nous avons choisi comme cas d'études des écoles qui ont mis l'accent sur l'enseignement d'une compétence dans un secteur spécifique:



Compétences de base à Marseille et à Cologne "Tages-und Abendschule"



Compétences trasversales à Norrköping et à Leeds



Compétences professionnelles à Bilbao et à Svendborg

Compétences de base

L'ÉCOLE DE LA DEUXIÈME CHANCE DE MARSEILLE

L'école de la deuxième chance de Marseille est un établissement qui a été créé récemment. Les élèves qui fréquentent l'école sont des jeunes de 16 à 25 ans au chômage et sans diplôme.








Située dans le quartier de la Bégude, considéré comme une zone sensible avec un taux de chômage élevé. De nombreux élèves sont issus de l'immigration, et il y a surtout des Nord Africains ou des nomades avec des problèmes d'intégration causés par leur appartenance à une double culture. La plupart d'entre eux ont la nationalité française.

Pour mieux répondre aux besoins de ces groupes, l'E2C a conçu une approche en deux temps. Dans la première phase d'étude, l'élève passe 2/3 de son temps à l'école et 1/3 dans l'entreprise ; dans la seconde phase, il passe 1/4 de son temps à l'école et 3/4 dans l'entreprise. Le programme de formation insiste sur l'importance d'accroître leur estime de soi. Les jeunes désavantagés ont besoin d'augmenter leur confiance en soi.

C'est pour atteindre cet objectif que le programme de l'école insiste sur l'acquisition des compétences de base, en formant les jeunes pour l'emploi, sans viser cependant à un emploi particulier. Le défi est le développement des capacités des jeunes pour leur permettre d'obtenir un emploi décent et d'affronter différentes situations professionnelles.

Le programme de formation est divisé en 5 secteurs principaux:

-  Compétences de communication y compris savoir lire et écrire
-  Informatique, logique et mathématiques
-  Anglais
-  Education sportive
-  Capacité à vivre en communauté

L'école consacre 75% du programme à l'enseignement de ces compétences mais ne différencie pas les compétences de base et les compétences sociales. Nous pouvons les appeler "compétences transversales" puisqu'elles enseignent aux jeunes comment s'adapter aux différentes situations d'emploi. Même en travaillant dans la même entreprise, ces compétences leur apportent la flexibilité nécessaire à un développement professionnel. A travers l'analyse de la nature du travail les jeunes apprennent à comprendre leur rôle au sein de l'entreprise, ainsi que la notion de généralisation du savoir-faire (ce qui facilite l'utilisation des connaissances acquises dans des situations nouvelles).

L'accent mis sur les compétences de base ne veut pas dire que la formation professionnelle n'est pas importante. L'école de la deuxième chance de Marseille est très innovatrice dans ce domaine et joue actuellement un rôle actif dans le projet européen SNOW - Simulation pour de Nouvelles Opportunités de Travail. Ce projet fournit aux jeunes désavantagés une méthodologie consistant à simuler des situations en entreprises; il est cofinancé dans le cadre de l'initiative Connect.

Un autre projet Connect dans lequel l'école est également impliquée concerne l'application des technologies de l'information. Ce projet vise au développement d'une

carte à puce pour décrire le portefeuille des compétences. Avec d'autres écoles de la deuxième chance, Marseille espère développer un standard européen, une sorte de diplôme reconnu pour les élèves.








L'ÉCOLE DE LA DEUXIÈME CHANCE DE COLOGNE (TAS)

L'école est destinée aux jeunes qui ont fini l'école obligatoire sans obtenir un diplôme. Le principal objectif du programme de formation est de soutenir les élèves afin qu'ils complètent leur éducation de base.

Les bénéficiaires assistent aux cours à temps complet pour leur permettre d'obtenir un diplôme d'enseignement général de fin d'études. Une attention particulière est consacrée à l'amélioration des compétences linguistiques (en particulier pour les immigrés). Le programme d'éducation de base inclut une introduction à l'utilisation de matériel de communication moderne et à l'échange d'informations au niveau mondial. Un aspect innovateur de l'école est son Cyber Café, qui n'ouvre pas seulement pour les élèves mais aussi pour les habitants du quartier.

L'acquisition des compétences nécessaires pour entrer avec succès dans le monde du travail fait aussi partie du programme de formation. Les premières impressions comptent et le contact se fait habituellement au moyen d'un acte de candidature. TAS a lancé le Centre de candidature (Bewerbungstreff), dans lequel les élèves sont formés intensivement pour affronter le monde du travail de façon correcte et avec succès.

Le but du Centre de candidature est de leur apprendre:

-  A écrire des lettres de candidature d'emploi
-  A réunir des documents pour étayer la candidature
-  A utiliser Internet pour regrouper l'information nécessaire pour réaliser leurs objectifs
-  A parler et à se présenter au téléphone
-  A réussir les entretiens d'embauche
-  A s'habiller correctement pour un entretien
-  A connaître le langage du corps

Deux assistants sociaux travaillent exclusivement dans le Centre de candidature pour aider les élèves. Ils leur montrent comment utiliser les publications et les journaux dans lesquels les offres d'emploi paraissent. Ils simulent aussi des entretiens d'embauche qui peuvent être enregistrés en vidéo et analysés.

Le programme de formation de l'école inclut aussi des cours qui visent à l'acquisition des qualifications utiles pour démarrer un apprentissage ou faciliter l'intégration dans le monde du travail. Le rôle de l'apprentissage en milieu professionnel est celui de donner la possibilité aux élèves d'expérimenter le monde du travail à travers des périodes de formation pratique au sein des entreprises.





Compétences transversales

L'ÉCOLE DE LA DEUXIÈME CHANCE DE NORRKÖPING

Norrköping est une ville de taille moyenne qui a été très industrialisée. Aujourd'hui, elle doit faire face à un taux de chômage élevé et aux difficultés qui en résultent du fait de la fermeture de nombreuses usines. L'école a élaboré un "modèle 2+3" dans lequel les élèves fréquentent l'école 2 jours par semaine et travaillent dans les entreprises qui ont accepté de collaborer à ce projet pendant 3 jours. A travers un système de contrat et de prise en charge par des tuteurs, les entreprises s'engagent à assurer une partie de la formation.

La semaine scolaire est divisée entre théorie et pratique. Généralement les élèves viennent à l'école lundi et mardi, et travaillent mercredi, jeudi et vendredi. Chacun des élèves a un vrai travail et un conseiller personnel (un tuteur) qui est un

employé de l'entreprise. Les différentes parties signent un contrat (l'école, l'élève et l'employeur); ce contrat définit les fonctions que l'élève devra acquérir au travail, et les matières que l'école devra enseigner.

A Norrköping, les matières obligatoires sont le suédois, l'anglais, les mathématiques, les TIC et les compétences transversales. L'école a inséré les cours de compétences transversales dans le programme et tous les élèves y ont accès. Les compétences transversales recouvrent la gestion du temps, le respect des autres, la morale, l'éducation à la consommation, les rapports avec les banques, la gestion des factures, le recours au crédit, le paiement des impôts, etc...). D'autres enseignements sont envisagés, tels que la santé, l'alimentation, l'éducation sexuelle et la vie en couple. D'autres sujets à caractère social sont également abordés tel que le tabagisme, la maternité précoce, l'avortement, les drogues, la mauvaise nutrition, l'hyperactivité. Et suite aux suggestions des employeurs, on traite aussi les sujets tels que les bonnes manières et le comportement. Comment chercher un emploi fait aussi partie des enseignements ainsi que les questions concernant le logement. Les responsabilités individuelles dans une société démocratique sont mises en discussion. A Norrköping, les compétences transversales sont enseignées pendant 2 heures chaque deuxième lundi et mardi du mois.

L'ÉCOLE DE LA DEUXIÈME CHANCE DE LEEDS

L'école de la deuxième chance de Leeds est un exemple de structure intégrée dans un établissement, le Centre d'Enseignement Familial de Leeds Est, qui offre une formation individualisée en situation de travail pour faciliter l'accès à un emploi. Le conseil et les aides à l'apprentissage sont délivrés de façon individuelle par l'unité des compétences transversales. Le rôle du tuteur est essentiel.

A Leeds, tous les élèves ont un programme personnalisé qui inclut les matières principales suivantes: anglais, maths, TIC, aptitudes professionnelles. Les compétences transversales sont intégrées à l'intérieur d'activités telles que le club d'artisanat. Pendant les séances de travail manuel, les discussions thématiques concernant d'importants aspects de la vie quotidienne, sont encouragées.

Les élèves passent la plupart de leur temps à participer à des projets construits autour de différents sujets. Ils sont encouragés à poursuivre des recherches, notamment en utilisant Internet. L'enseignement informel est dispensé à travers des "séances de club", rassemblements autour d'ateliers de travail manuel ou d'autres






thèmes. Quatre des 42 semaines sont dédiées à la pratique professionnelle. Le programme consiste en un cours principal et un certain nombre de projets, qui permettront aux élèves de travailler aux niveaux 1 ou 2. Ceux qui travailleront au niveau 1 obtiendront le Diplôme Professionnel Multicompetences.

Ceux qui travailleront au niveau 2 obtiendront les qualifications essentielles. La multicompetence professionnelle du niveau 1 a été spécialement créée et lancée pour les élèves de l'école de la deuxième chance.

Le cours comprend 6 unités au niveau 1: a) communication; b) calcul; c) technologie de l'information; d) santé, sécurité et hygiène; e) relations professionnelles; f) contrôle de soi et développement. Les matières sont inscrites dans les projets et les élèves doivent en choisir une ou deux. Un exemple, "Le Monde du Travail" est une unité qui comprend des projets appelés "Leeds Uni", "Artisanat", "Budget Personnel", "Sortie en Groupe", "Le Café" et "la Semaine Finlandaise".

Le programme principal offre un diplôme en compétences pour l'emploi et le développement de carrière, reconnu au niveau national. Il s'agit d'un cours modulaire de 30 heures qui se déroule de façon continue. Les élèves peuvent accéder à l'un de ces modules à n'importe quel moment.

Chaque module contient 5 unités:

-  Communication au sein de la famille
-  Communication et écriture
-  Comment faire un CV
-  Communiquer au téléphone
-  Se préparer et participer à un entretien

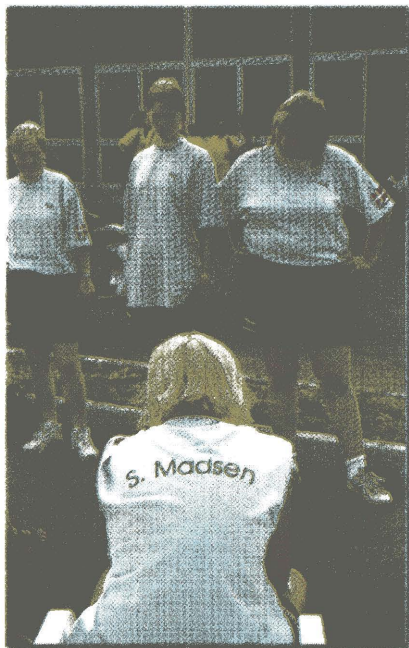


L'approche générale est de réaliser des modules drôles et à la mode; on donne des noms amusants de films ou de séries télévisées aux modules. Le niveau 1 de qualification est délivré par le dispositif Job Connect, des ateliers, des CD ROM et des visites de sites.

The National Employment Award est un deuxième niveau de qualification. Il peut être aussi considéré comme un programme continu de modules, les connaissances fondamentales étant enseignées en classe. La compétence de l'étudiant est alors évaluée dans un contexte professionnel.

Le programme comprend 4 unités: a) santé, sécurité sur le lieu de travail; b) efficacité individuelle; c) efficacité dans le travail en équipe; d) service client (comme capacité de communication).

Ce projet inclut 2 semaines d'expérience sur le lieu de travail, qui seront évaluées grâce à un journal de bord dans lequel seront indiqués les évaluations et les témoignages des collègues et des supérieurs. Sept élèves ont terminé ce cours et les résultats ont été positifs.



Compétences professionnelles

L'ÉCOLE DE LA DEUXIÈME CHANCE
DE SVENDBORG

Svendborg est un exemple d'orientation pédagogique étroitement liée au monde du travail. L'école de la deuxième chance de Svendborg s'est construite à partir d'une école de production et fait partie d'un vaste réseau d'écoles de production au Danemark, initiées à la fin des années 70 et au début des années 80. Les écoles de production furent créées à l'origine pour les jeunes chômeurs. Elles offrent des cours de préparation professionnelle motivants et sont destinées aux moins de 25 ans qui n'ont pas terminé un programme éducatif traditionnel. Ce cours comprend des travaux pratiques et de production auxquels s'ajoute une éducation théorique.

En plus de l'instruction pratique, les participants au cours bénéficient de conseils d'orientation permanents tant éducatifs que d'une assistance professionnelle. Le but est d'accroître leurs chances de réussite tant dans le système éducatif que sur le marché du

travail. A Svendborg, 9 des 30 heures peuvent être consacrées à enseigner une éducation de base s'il est nécessaire de compléter un parcours scolaire élémentaire.

La clé du concept d'enseignement consiste en une clarification des problèmes. L'école promeut et génère des compétences réelles, non pas des connaissances formelles.

L'école considère la compétence comme une capacité à se développer à travers un vrai travail que les élèves effectuent dans les ateliers.

L'école de la deuxième chance de Svendborg est très intéressante d'un point de vue pédagogique et idéologique. Elle mérite d'être examinée en profondeur parce que certains des éléments les plus performants pourraient être diffusés au sein du réseau Ecoles de la Deuxième Chance comme "bonnes pratiques".

L'ÉCOLE DE LA DEUXIÈME CHANCE DE BILBAO

L'école de la deuxième chance a été créée pour les jeunes de 16 à 19 ans avec un passé d'échec scolaire et qui ont abandonné le système éducatif traditionnel sans avoir obtenu de qualifications.

À travers l'utilisation de nouvelles techniques et d'instruments tels que le "profil de l'élève", "certificats de performance", "cartes de crédits", l'école de la deuxième chance remettra à chacun des élèves un diplôme reconnu à l'extérieur de la structure qui certifiera le travail réalisé dans l'école.

L'école détient le plus haut pourcentage de temps consacré au développement des compétences professionnelles. On attribue à chaque élève un programme de formation personnalisé élaboré avec l'assistance d'un tuteur personnel. Durant la première phase du programme qui dure 4 mois, l'élève tourne sur différents ateliers pour avoir la possibilité de décider quel est le métier le plus approprié pour lui. Durant cette phase le programme comprend aussi l'enseignement de certaines compétences de base.



Pour les élèves qui n'ont pas le diplôme de l'école obligatoire, l'école offre un programme de formation qui les prépare pour l'examen. La formation qui vise à l'obtention du diplôme du cycle d'enseignement obligatoire est facultative. Cependant tous les élèves sans diplôme ont décidé de suivre le cours de formation et tous, à l'exception d'un seul, ont obtenu le diplôme.

Durant la seconde phase des 12 mois, le programme se concentre sur le développement des compétences professionnelles. Après la phase d'orientation, les élèves doivent choisir un parcours professionnel et commencent alors à ne fréquenter qu'un seul type d'atelier.

La troisième phase, qui dure 6 mois, consiste en un apprentissage dans une entreprise pour la spécialisation professionnelle. Enfin, après cette phase certains jeunes doivent poursuivre la formation en entreprise alors que d'autres sont prêts pour un véritable emploi.

Même dans les écoles dont le programme de formation vise surtout les compétences professionnelles, les cours comprennent aussi des matières telles que les compétences transversales, les langues et les technologies de l'information. Cette dernière matière a une importance particulière puisque l'utilisation des ordinateurs a permis à l'école de proposer une plus grande personnalisation des programmes de formation.

Elle a, en effet, développé un CD Rom pour enseigner les compétences de base. L'école a aussi constaté que l'usage des nouvelles technologies dans certains secteurs émergents et la connaissance de plusieurs langues représentent un acquis important pour tous ceux qui entreront dans le marché du travail dans un futur proche. C'est pourquoi l'acquisition de ces connaissances représente une priorité pendant la formation.

Les jeunes et les écoles de la deuxième chance

Formation et offres d'emploi pour les jeunes européens qui ont des problèmes pour trouver un travail et manquent de formation, ce sont les opportunités données par les écoles de la deuxième chance dans treize pays européens. Qui profite de ces nouvelles initiatives éducatives? Nous pouvons esquisser un portrait rapide: pour la plupart, ce sont des hommes, âgés de 16 à 20 ans, qui n'ont pas terminé leur scolarité obligatoire, à cause de situations culturelles, sociales ou familiales, de pauvreté et d'exclusion.

En fait, les élèves suivant des cours dans les écoles de la deuxième chance sont des jeunes qui ont rencontré de grandes difficultés pour accéder au marché du travail, qui n'ont pas terminé leur scolarité ou qui ont terminé un cycle d'études mais avec des résultats insuffisants. Dans la plupart des cas, ces jeunes ont été confrontés à un ensemble de facteurs sociaux, familiaux ou personnels qui, individuellement ou globalement, ont eu un effet négatif sur leur potentiel de travail. En conséquence, ils vivent des situations où le risque d'exclusion est constant.

La condition d'âge est importante. Les jeunes qui vont dans les écoles de la deuxième chance doivent avoir dépassé l'âge de l'obligation scolaire. La plupart des élèves dans les écoles de la deuxième chance ont entre 16 et 20 ans. Néanmoins, la condition d'âge ne signifie pas toujours que les jeunes des écoles de la deuxième chance ont suivi un cycle d'étude.

En fait, les élèves peuvent avoir des vécus très différents: il y a des immigrés et des réfugiés politiques qui ont fait l'expérience de conflits civils et ethniques durs, d'autres ont été confrontés à des maladies, des accidents ou des handicaps. D'ailleurs, les différentes écoles n'ont pas suivi une définition commune du terme "jeune". Dans un certain nombre de situations, les écoles de la deuxième chance ont reçu des hommes et des femmes âgés en moyenne de 25 ans.

Quel genre de jeunes fréquente les écoles de la deuxième chance? Selon l'information sur la fréquentation des écoles dans différents pays, les garçons sont majoritaires. Par exemple, sur 1.936 élèves inscrits dans 12 écoles (Athènes, Bilbao, Catane, Cologne, Halle, Hameenlinna, Heerlen, Leeds, Marseille, Norrköping, Seixal et Svendborg) 1.132 (ou 58,4% du total) étaient des garçons. Seules les écoles d'Athènes et de Seixal ont un nombre plus élevé de filles.


L'école avec le plus grand nombre de jeunes est celle de Cologne, qui a un total de 840 inscriptions (457 hommes et 383 femmes). L'école d'Athènes est celle qui compte le moins de garçons, alors que l'école de Halle n'a aucune fille dans son corps de 24 élèves. Par contre, l'école à Bilbao est celle qui, sur le nombre total d'inscriptions, montre la différence la plus importante (102 élèves) entre les hommes et les femmes.


Les écoles de la deuxième chance sont ouvertes à chacun: il n'y a aucune condition d'entrée particulière en termes d'instruction ou de qualifications professionnelles. Dans la plupart des cas, les directeurs d'école et les enseignants projettent et créent


des formations “adaptées” pour répondre aux besoins réels des différents élèves, sans aucune sélection spéciale attachée aux diplômes scolaires spécifiques ou aux qualifications professionnelles.

La population fréquentant les écoles de la deuxième chance se compose d'élèves qui, dans la plupart des cas, ont eu une relation d'amour - haine avec l'école et le système scolaire. Bon nombre d'entre eux trouvent difficile d'appréhender leurs propres ambitions ou de penser à l'avenir en termes de carrière professionnelle, et donc de déterminer quel est leur niveau de préparation et leurs besoins de formation.

Plus spécifiquement, selon une série d'observations et d'études entreprises par les experts des écoles de la deuxième chance, trois types d'élèves à problème sont le plus souvent détectés:

- 

Les élèves qui ont des difficultés à apprendre ou apprennent plus lentement
- 

Les élèves qui sont de nature rebelle et qui n'aiment pas que les enseignants les conseillent, mais qui sont néanmoins conscients de leur manque d'instruction et de formation, réalisant qu'il serait souhaitable pour eux de faire quelque chose pour améliorer leur situation
- 

Les élèves qui, suivant une vie scolaire ou professionnelle marquée par des problèmes personnels et sociaux ainsi que par la pauvreté et l'inégalité sociale, veulent à tout prix découvrir ou redécouvrir le désir d'apprendre

Quelles sont les caractéristiques sociales du groupe cible?

Les jeunes qui participent aux activités des écoles de la deuxième chance proviennent de situations et des configurations sociales qui présentent un certain nombre de problèmes.

Bon nombre d'entre eux vivent dans des conditions sociales proches de la pauvreté, alors que d'autres ont une personnalité psychologiquement fragile. Certains jeunes ont des problèmes de santé sérieux. Quelques élèves viennent de situations familiales à risques, alors qu'il y a également beaucoup de cas d'élèves venant d'un milieu social culturel différent dû à l'immigration.

Dans un certain nombre de cas, les jeunes doivent faire face à plusieurs problèmes et situations à risques dès le départ. Dans quelques écoles, ces difficultés sont aggravées. Par exemple, le nombre de jeunes qui ont personnellement vécu la pau-

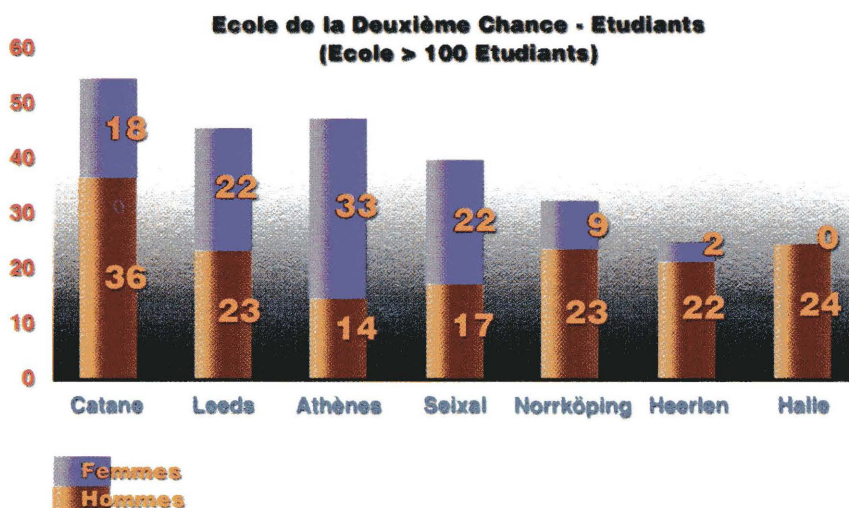
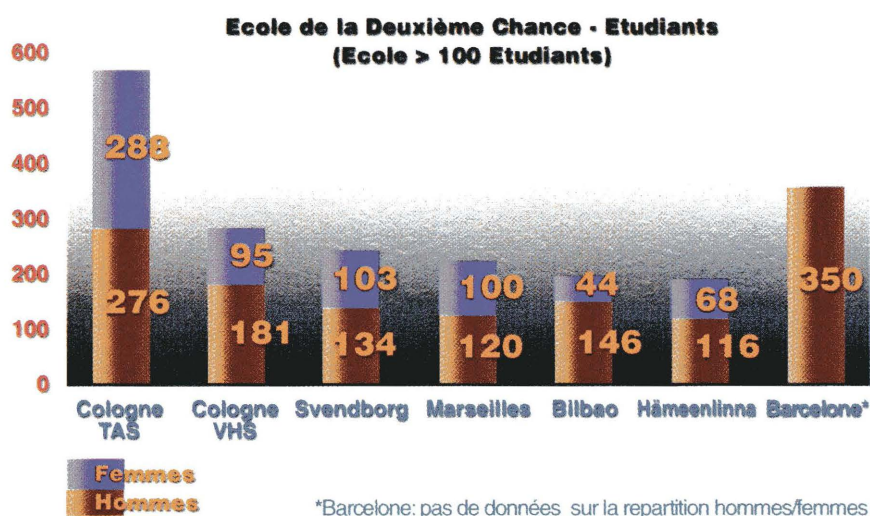


La Deuxième Chance

Le taux de réussite est élevé en particulier à Marseille, à Catane, à Leeds et Norrköping, avec des pourcentages s'étendant de 74 à 78% du nombre total d'élèves.

Les difficultés psychologiques et les problèmes de santé sont fréquents surtout parmi les élèves de Marseille et de Heerlen. De même, Marseille est l'école la plus fortement affectée par les conditions sociales et culturelles résultant de l'immigration.

L'effet négatif que les situations familiales fragiles exercent sur les élèves est également inquiétant. Sur treize écoles, six (Marseille, Leeds, Seixal, Norrköping, Heerlen et Halle) ont un nombre extrêmement élevé d'élèves avec de graves problèmes familiaux.



Entretien

Espoirs sans fausses illusions

Discussion avec les élèves de l'école de la deuxième chance de Catane à propos de leurs projets d'avenir.



Quelle formation as-tu suivie à l'école de la deuxième chance?

SIMONA: J'ai suivi une formation pour devenir coiffeuse.



Avant, que faisais-tu?

SIMONA: J'ai suivi un cours d'informatique d'un an quand j'avais quinze ans. Et après, à seize ans, j'ai été prise en école de coiffure.



Et toi, Maria Angela, quelle formation as-tu suivie?

MARIA ANGELA: J'ai suivi une formation de secrétaire comptable, une entreprise m'avait fait une offre d'emploi à ma sortie de l'école, mais elle a eu des problèmes économiques et je me retrouve sans aucune activité aujourd'hui. L'école cherche une autre entreprise pour m'embaucher. Avant de venir à cette école, je ne faisais rien, j'étais femme au foyer. J'ai arrêté l'école en troisième, il y avait trop de grèves, trop d'absences et j'ai arrêté.



Tu penses que c'est la méthode pédagogique de l'école qui t'a fait arrêter?

MARIA ANGELA: Non, je pense que j'étais jeune et que j'avais trop envie de m'amuser.



Et toi?

SERENA: Moi, j'ai suivi une formation dans les cosmétiques. J'ai suivi l'école jusqu'à la seconde, j'ai eu des problèmes personnels et j'ai dû arrêter. J'ai vu un reportage à la télévision sur cette école de la deuxième chance, j'ai voulu essayer et ça a marché.



Dans quel quartier vivez-vous à Catane?

SERENA: À Trappeto Nord, en banlieue. Il y a beaucoup de chômage.



Parmi les jeunes?

SIMONA: Oui, il y en a qui arrêtent l'école à treize ans, ils vont travailler sans être déclarés.



Et vous vous plaignez de cette situation?

MARIA ANGELA: Absolument, c'est de la pure exploitation.

SERENA: Ce n'est pas seulement de l'exploitation. S'il t'arrive quoi que ce soit, les employeurs ne sont responsables de rien.

MARIA ANGELA: Et en plus, les salaires sont très bas.



Pourquoi les employeurs ne vous envoient-ils pas à l'école ?

MARIA ANGELA: Il y en a qui ont des problèmes d'argent et qui ne peuvent pas nous envoyer à l'école. Ils disent que ça coûte trop cher.



Quels ont été les critères pour intégrer l'école de la deuxième chance?

CLAUDIO: Ils ont vérifié notre motivation. Ils voulaient savoir si on était vraiment prêts à travailler. Le jury nous a écouté puis a fait une sélection.



Il y a eu deux fois plus de candidats que de places à l'école. Cela veut dire que la moitié des jeunes n'était pas motivés?

MARIA ANGELA: Non, il y avait des jeunes qui avaient plus besoin de l'école que d'autres et c'est aussi en fonction de cela qu'ils ont été choisis.

CLAUDIO: Comme moi par exemple. J'avais besoin de trouver un emploi dans une entreprise comme celle où je travaille maintenant. Avant, je travaillais de façon irrégulière, 6 ou 8 heures par jour, quelque fois 10.



Quelle est ta qualification?

CLAUDIO: Electricien.



Que pensez-vous de la formation de l'école de la deuxième chance? Est-ce qu'elle permet aux jeunes d'acquérir une formation professionnelle?

SERENA: Pour moi, c'est une bonne chose.

CLAUDIO: Ca te fait comprendre combien le monde du travail est dur. C'est

important que l'école soit présente pour t'aider. Quand on commence à travailler à seize ans, on pense que c'est facile, et parfois on se retrouve dans une situation difficile. En Sicile, et plus généralement dans le sud de l'Italie, un jeune qui finit l'école à quinze ans et va travailler doit faire un maximum d'heures de travail pour le salaire le plus bas.



Et toi, où en es-tu?

VANESSA: En ce qui me concerne, j'ai arrêté l'école.



Quelle formation as-tu suivie?

VANESSA: Aucune.



Mais, tu as passé des examens à l'école?

VANESSA: Les examens, c'est en ce moment.



Et tu n'as pas de qualification?

VANESSA: Non, pas encore.

MARIA ANGELA: Pourquoi?

VANESSA: Parce que je suivais les cours d'esthéticienne, ça n'a pas marché pour moi et j'ai laissé tombé. Ce n'était pas ma vocation.



Et maintenant, que veux-tu faire maintenant?

VANESSA: Je ne sais pas.



Tu es restée au même point que quand tu es entrée à l'école de la deuxième chance.

VANESSA: Plus ou moins.



Et toi, que fais-tu?

ANTONELLA: Je suis une formation de coiffeuse, mais dans une autre entreprise que celle de Simona. J'ai fini le stage et ils m'ont offert un emploi. Mais je n'ai pas encore accepté.



Pourquoi?

ANTONELLA: J'attends de voir si je n'ai pas d'autres propositions parmi les entreprises qui ont une convention avec l'école.



Que faisais-tu auparavant?

ANTONELLA: J'étudiais l'Art. J'ai arrêté parce que j'avais des problèmes personnels.

L'approche pédagogique dans les écoles de la deuxième chance

L'élève doit être le centre des préoccupations. Le but de toutes les stratégies d'enseignement est de développer le potentiel des élèves en stimulant l'innovation et l'utilisation de la technologie. En bref, ce sont les principes de fonctionnement derrière la philosophie qui guident les activités des écoles de la deuxième chance. Les besoins de chaque élève sont pris en compte. Plutôt que d'être basé sur des catégories prédéfinies, le travail entrepris par ces différentes écoles est défini à partir de chaque individu. Ces activités sont développées principalement dans de grandes villes faisant face à des problèmes sociaux et économiques sérieux, les zones dans lesquelles beaucoup de jeunes sont désavantagés et en situation de précarité. Il y a un important mécontentement et beaucoup d'indifférence envers les établissements que les jeunes considèrent très éloignés de leurs préoccupations.

Les écoles se concentrent constamment sur le contexte. Chaque projet adopte ainsi la forme la mieux adaptée à son contexte politique, social, économique et culturel: la structure institutionnelle et la taille des écoles, les procédures qu'elles utilisent pour recruter les jeunes et les éducateurs, et les stratégies des entreprises impliquées, diffèrent d'un endroit à l'autre. Un autre élément concerne leur souci de la qualité et leur enthousiasme pour l'innovation: la diversité des systèmes scolaires européens et les expériences réalisées jusqu'ici sont des capitaux à exploiter afin de promouvoir la qualité de l'enseignement, de la formation et des projets.

Avant de mettre en application des actions visant à soutenir le développement éducatif des jeunes, le groupe cible est analysé selon trois points de vue différents. Ceux-ci s'associent à trois types complémentaires de besoin: intégration sociale, formation et marché du travail. Les cours de formation des écoles de la deuxième chance sont ainsi projetés et mis en application pour offrir une réponse pratique à chacune des zones énumérées ci-dessus, satisfaire les besoins pour tenter de reconstruire l'équilibre émotif, la motivation et le profil professionnel du jeune impliqué.

Un des aspects très spécifiques des écoles de la deuxième chance est qu'elles affrontent les situations de précarité en utilisant une stratégie intégrée. En conséquence, les écoles ne sont pas simplement des structures qui offrent des qualifications à ceux qui en ont besoin. Elles prennent en compte tous les besoins de ces jeunes, de leur instruction et de leur formation, à leur santé, leur logement et à leur statut administratif. Ceci exige une équipe multidisciplinaire de personnel qualifié et très motivé, ainsi qu'une réelle association des divers acteurs locaux concernés, comme les services sociaux par exemple. Les entreprises jouent un rôle fondamental. Elles mettent à disposition des tuteurs et des possibilités de formation en entreprise. À la fin de la formation, les jeunes peuvent être employés par ces entreprises. Pendant la formation, les jeunes comprennent l'importance de la connexion entre ces trois champs d'action (intégration sociale, formation et marché du travail).

Les jeunes fréquentant l'E2C considèrent celle-ci comme une chance unique et une solution logique. "J'avais l'habitude de faire des choses stupides dans ma vie" déclare l'un d'eux. "Mes plus gros blocages étaient en arithmétique et dans la maî-



trise des maths. Ici, j'ai trouvé ma voie. J'ai la motivation pour faire face à mon examen de maths et obtenir mon diplôme”.

Quels sont les facteurs qui contribuent au succès des écoles de la deuxième chance? Sans aucun doute le rôle joué par les enseignants et les conseillers. Surtout dans le domaine de la planification de nouvelles méthodes d'enseignement et d'apprentissage. Une grande attention est portée à la nécessité d'enseigner d'une manière innovante.

Le groupe cible se compose principalement de jeunes ayant abandonné l'école. En conséquence, il est essentiel que le concept de cette deuxième chance diffère sensiblement de celui des écoles ordinaires. Selon les directeurs et les enseignants des écoles de la deuxième chance, cette différence se situe dans la capacité à améliorer les processus d'enseignement et d'apprentissage.

Les exemples en sont l'utilisation d'Internet, la constitution de petits groupes-classes, les ateliers en situation de travail, les sessions de formation dans les entreprises et l'occasion d'apprendre par des méthodes informelles. Un rôle principal est joué par les enseignants qui ont des qualifications et des compétences considérables, en particulier en psychologie, éducation et sociologie. L'aptitude des enseignants et des élèves à conserver et à améliorer les relations intra-personnelles est extrêmement importante. Une relation réussie entre élèves et enseignants constitue ainsi un des principaux facteurs pour la mise en oeuvre des activités de l'E2C.

Le centre d'intérêt est toujours l'élève et ses aptitudes, sa capacité à apprendre mieux d'une façon que d'une autre. En conséquence, il y a de la flexibilité dans les moyens pour faciliter et personnaliser l'apprentissage. Treize écoles offrent la pos-



sibilité d'apprendre à différentes vitesses (classes supplémentaires ou leçons à la maison) et avec différents styles (quelques jeunes trouvent plus facile d'apprendre en surfant sur Internet; d'autres préfèrent écouter des enseignants).

Les élèves peuvent également améliorer leur potentiel par des activités reliées directement avec le monde réel et le marché du travail. Les jeunes des écoles sont satisfaits de ce système flexible, et celui-ci a été approuvé par 90% des jeunes qui ont complété un questionnaire. "L'école de deuxième chance", ont-ils déclaré unanime-

ment "représente une chance importante pour le développement personnel et professionnel, surtout dans la perspective d'accéder au marché du travail".

Selon des directeurs d'école, le développement global des jeunes est particulièrement fort en termes de motivation et de prise de conscience des offres disponibles dans le domaine de l'emploi. "Les jeunes grandissent. C'est incroyable comme ils sont transformés. Je les vois changer chaque jour" déclare un conseiller. Plusieurs d'entre eux sont complètement méconnaissables. "Quelqu'un qui viendrait ici pourrait voir les jeunes faire face à leurs problèmes. Vous devriez voir ce qu'ils sont devenus et les comparer à ce qu'ils étaient quand ils sont arrivés".

Un des objectifs principaux des écoles implique de fournir des possibilités de formation qui contribueront à construire ou à développer la personnalité et l'identité des jeunes. Plusieurs des élèves réagissent de façon positive. Grâce à l'aide de l'équipe éducative, bon nombre d'entre eux réalisent le rêve de toute une vie. Maria a été marquée par son échec scolaire.

Son but était de devenir kinésithérapeute, un objectif qui n'a pas correspondu à son niveau de formation professionnelle, faible à son début. Elle acceptait également de travailler comme masseuse et a confié ses rêves aux enseignants. L'équipe a compris qu'elle avait besoin d'une chance pour tester ses compétences, même si elle n'avait pas le bon diplôme.

La prochaine étape est venue naturellement: les enseignants, épuisés après leurs journées de travail, ont décidé que chacun aurait besoin de quelques séances de relaxation. Ils se sont portés volontaires, comme cobayes, pour que Maria puisse tester ses compétences, et les résultats furent étonnants. Ils ont rapidement compris que son intelligence se trouvait au bout de ses doigts.

L'école a décidé de lui offrir des cours d'anatomie et l'a soutenu pendant son apprentissage. Cette opportunité offerte par l'école de la deuxième chance a constitué un nouveau point de départ dans la vie de cette jeune fille. Elle a eu la possibilité de commencer un nouveau travail et a ainsi acquis une confiance nouvelle dans ses capacités.

Enseigner et apprendre¹

L'innovation pédagogique était au premier plan du projet E2C. Comme le groupe cible est principalement composé de jeunes en échec scolaire, il est essentiel que la deuxième chance soit très différente de la première. Les jeunes ne souhaiteraient pas retourner dans un lieu d'échec à moins que l'éducation offerte ne diffère de manière significative du système scolaire normal. L'innovation est nécessaire dans la manière dont le transfert de la connaissance et des qualifications est organisé. L'apprentissage individuel est important et des capacités d'enseignement très spécifiques peuvent être exigées pour ce groupe cible difficile.

L'apprenant au centre

Toutes les écoles de la deuxième chance se caractérisent par l'intégration de l'orientation, du conseil et du tutorat. Quelques écoles organisent ceci comme une activité distincte et séparée; d'autres l'intègrent dans les diverses disciplines qui sont enseignées. Quelques écoles ont des tuteurs spécifiques, alors que d'autres donnent aux enseignants un double rôle. Le conseil concerne par exemple les difficultés d'apprentissage, la recherche d'un travail, le logement, la santé, l'argent, le comportement, l'ordre public, la démocratie et citoyenneté, les relations humaines, l'hygiène, la nutrition, l'abus de stupéfiants, les expériences de l'enfance, le comportement parental, les agressions, le sexe, les émotions, etc... Dans les cas de perturbation sociale ou psychologique sévère, quelques écoles ont recours à des professionnels. L'évaluation confirme que les écoles mettent l'élève au centre. Il y a des entrevues préliminaires, une attention spécifique est fournie lors de l'orientation professionnelle et du conseil, et, dans la partie formation professionnelle, les intérêts et les compétences des élèves sont pris en considération.

L'innovation dans l'enseignement

Le rapport externe d'évaluation confirme le degré d'innovation dans l'enseignement, tout en soulignant le fait que ces écoles constituent une famille hétérogène dans laquelle chaque école se concentre sur différentes zones d'innovation. On peut observer l'innovation à partir de la philosophie sur laquelle l'école se base pour définir les compétences et l'apprentissage. Les enseignants sont comme des "archéologues" découvrant des trésors cachés. À Athènes, les enseignants emmènent des élèves en voyage de découverte dans les quartiers urbains défavorisés, les encourageant à voir la beauté et le potentiel caché derrière l'abandon et le délabrement. Les écoles développent leur propre définition de ce qui est pertinent dans l'enseignement: Internet, de petits groupes-classes, des ateliers, se former dans les entreprises, ou des jeux d'apprentissage informels comme ceux organisés à Hämeenlinna pour bâtir la solidarité et améliorer les capacités de persévérance du groupe. L'école de Leeds a basé son approche sur la façon dont l'apprentissage se construit, peu à peu. Elle a ainsi adopté ce qu'elle a appelé "l'apprentissage par petits bouts": de petits modules d'information permettent aux élèves d'avoir une sensation immédiate et continue de progrès. Tous ces éléments sont les pièces du puzzle que constitue l'apprentissage, et les écoles de la deuxième chance ont démontré leur inventivité dans ce domaine.

¹ Du projet de rapport "Les Ecoles de la deuxième chance, les résultats d'un projet pilote européen", Commission Européenne DG Education et Culture, 12/2000

Nouvelles technologies - Entretien

Garçons et filles et les E2C



Bert PELZER

Monika Savier discute avec Bert Pelzer, directeur de TAS, Cologne, au sujet de l'informatique.



Les Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) jouent maintenant un rôle essentiel dans la vie quotidienne, mais comment le thème a-t-il été présenté dans l'E2C, et comment les étudiants ont-ils réagi?

BERT PELZER: Les Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) se multiplient de plus en plus dans l'environnement de travail. Il est presque impossible d'imaginer des secteurs professionnels ou d'activités commerciales n'ayant pas accès à ces médias. Les E2C ont donc le devoir de donner à leurs participants les meilleures chances d'utiliser les TIC, de les former au monde de la technologie de l'information et de les préparer à ce qu'on attendra d'eux tout au long de leur vie active. On pourrait dire, bien sûr, quelqu'un d'autre fera cela de toute façon, les jeunes n'ont plus besoin d'apprendre à les utiliser puisque presque tous ont au moins un PC à la maison.

Mais ce n'est pas le cas des jeunes que mon école doit former. Très peu d'entre eux sont en mesure d'acheter un PC. Les écoles sont le seul endroit où ils trouvent un ordinateur, et apprennent à l'utiliser, aussi bien que toutes les applications qui lui sont associées. Afin de transmettre ce message à tous les élèves de l'école de Cologne, non seulement nous abordons les technologies de la communication dans la classe de TIC, mais le PC est partie intégrante de l'enseignement professionnel.

C'est seulement de cette façon qu'il sera possible de se familiariser avec les possibilités qu'ils donnent pour obtenir de l'information et pour communiquer. Ceci signifie que les élèves seront capables de continuer à apprendre également à l'extérieur de l'école. En même temps, ceux qui apprennent à l'école peuvent utiliser des PC pendant leur temps libre. L'Internet-Café de l'école d'enseignement pour adultes "Tageskolleg" joue un rôle important. Ici, les TIC peuvent être utilisées en dehors des temps de classe et pendant les cours. Il devrait être évident que les TIC jouent un rôle important dans l'éducation. Ce qui est déterminant dans ce contexte est que les moyens, le savoir et les compétences soient mis à disposition à des fins professionnelles.

L'expérience montre qu'utiliser des PC dans la classe est très agréable pour les élèves. Les situations d'enseignement sont facilitées, et des sujets deviennent souvent plus compréhensibles aussi. Ils sont mieux organisés grâce à ces médias en comparaison de ce que l'enseignant pourrait faire dans la salle de classe. En outre, la situation d'apprentissage pour les élèves est différente. Ils peuvent établir leur propre rythme et également, à l'intérieur d'un cadre, déterminer le contenu lui-même. Ceci favorise la bonne volonté d'apprendre et procure de la motivation. Cela réduit également la frustration des élèves.



Il est évident que la connaissance des TIC facilite, dans une certaine mesure, l'accès au monde professionnel. Comme précédemment mentionné, sans connaissance et compétences dans les TIC, l'accès à l'éducation ou au monde professionnel n'est désormais plus imaginable. L'opposé est également vrai. Les compétences en TIC sont requises, mais rarement explicitement mentionnées. Si nos jeunes n'ont pas ces compétences, ils sont doublement désavantagés. C'est le travail de l'E2C de compenser ceci.



Pourquoi y a-t-il moins de filles que de garçons dans les E2C en Europe?

BERT PELZER: En premier lieu, je dois dire que ceci ne s'applique pas à l'école de la deuxième chance de Cologne. L'admission des femmes s'élève actuellement à 48%, ce qui est un taux tout à fait équilibré. Je crois que la situation globale dans les écoles de la deuxième chance dans l'ensemble de l'Europe pourrait être expliquée par plusieurs facteurs. Par exemple, nous devons nous demander comment les garçons et les filles se comportent dans un système scolaire régulier.

Il peut y avoir plus de garçons que de filles qui abandonnent le circuit normal. La condition sociale des filles les mène-t-elle à se concentrer sur la famille, tandis qu'il est plus probable que les garçons se concentrent sur le travail et l'éducation? Ou est-ce parce que les filles sont simplement meilleures et plus motivées que les garçons et trouvent ainsi l'occasion de commencer à s'exercer ou de s'engager dans une carrière?

C'est une problématique fascinante, avec plus de questions que de réponses. Il serait intéressant d'effectuer des enquêtes à ce sujet dans les E2C en Europe. Les résultats pourraient avoir des conséquences importantes concernant les méthodes et les matières enseignées dans nos écoles.

La réalité des écoles pilotes






Se créer une place dans la société

L'école de la deuxième chance a comme objectif l'intégration des jeunes dans la société et sur le marché du travail. Chaque État membre a pris un certain nombre d'initiatives pour lutter contre l'exclusion sociale. Cependant, les écoles de la deuxième chance fournissent de nouveaux éléments, particulièrement concernant le développement de la dimension européenne. Un aspect important de ce nouveau dispositif est que les projets, loin de demeurer des efforts isolés, constitueront une grande famille européenne. Des mesures importantes ont été prises dans ce but, et un réseau a été développé.

Depuis que le projet des écoles de la deuxième chance a été lancé en 1997, l'accent a été mis sur la promotion de l'échange d'expériences. Les efforts et l'engagement de la Commission étaient clairs et nous pouvons maintenant voir les premiers résultats, bien que la route soit encore longue et difficile. Un certain nombre d'échanges a déjà eu lieu entre les projets et ceci a donné à ces écoles le sentiment de faire partie d'une initiative européenne. Des écoles plus innovatrices participent déjà à d'autres projets européens et acquièrent une expérience précieuse avec de nouvelles méthodes d'enseignement.

Partager l'expérience

A travers le pilotage du projet pilote des écoles de la deuxième chance et avec le soutien de la Commission, ces écoles sont entrées dans la famille européenne des écoles de la deuxième chance. Pour favoriser l'échange et développer la dimension européenne du projet des écoles de la deuxième chance, la Direction Générale pour l'Éducation et la Culture (ancienne DG XXII) a organisé un certain nombre d'activités pendant la phase pilote, pour donner aux écoles l'occasion d'apprendre les unes des autres et de se développer ensemble. Les réunions de coordination ont été nombreuses. Les réunions représentaient non seulement un moyen d'échange d'expérience, mais suscitaient également des moments de discussion sur les différents aspects des projets des écoles de la deuxième chance afin d'obtenir les réactions d'autres experts dans le domaine. Les activités ultérieures ont inclus l'organisation de conférences, de séminaires thématiques, la promotion de projets communs et des événements sportifs. En particulier, les activités suivantes ont été programmées:

-  1997: Conférence de lancement
-  1998: Conférence Second Pilier, qui a mis les projets pilotes "écoles de la deuxième chance" en contact avec des initiatives locales comparables
-  1998: Conférence de Rome sur l'expérience des écoles de la deuxième chance - Élargissement du réseau
-  Séminaires Thématiques: Bilbao (profil et recrutement des enseignants et des élèves), Cologne/Heerlen (TIC), Seixal (partenariat d'employeurs)
-  Événements sportifs - Cologne, Hämeenlinna, Catane, combinés avec des rencontres d'enseignants



Visite d'étude dans deux écoles de la deuxième chance aux Etats-Unis (Boston, New York)

Ces événements et d'autres activités initiées par la Direction Générale de l'Education et de la Culture pendant la phase pilote ont contribué à souligner le fait que l'UE a joué un rôle fondamental dans l'initiative. Les écoles de la deuxième chance ont reconnu que, sans engagement de la Commission, le projet n'aurait pas atteint une dimension européenne et que les initiatives nationales seraient demeurées isolées. Ces réunions ont accéléré d'autres types de collaboration, notamment des projets et des échanges bilatéraux et multilatéraux dans le cadre des appels à projets Leonardo da Vinci, Socrates et Connect en lien avec des financements privés des écoles et leurs promoteurs (villes, municipalités, gouvernements).

Se rassembler

Les événements sportifs se sont révélés être une excellente occasion d'établir le premier contact parmi des enseignants et les élèves des écoles de la deuxième chance. Des contacts personnels sont importants pour faciliter les échanges dans un contexte multiculturel et multilingue. En outre, le langage du sport est le même pour tout le monde et permet aux élèves des écoles de la deuxième chance d'avoir une expérience européenne stimulante. Le sport constitue un enjeu spécifique, et assume différents rôles dans les écoles.

Dans certaines, comme à Heerlen, le sport est inclus dans le programme et seuls les élèves impliqués dans la formation en milieu de travail en sont exemptés. Les autres élèves doivent assister aux cours deux fois par semaine (soit une journée complète). La formation sportive a défini des objectifs précis: 1) en tant qu'exercice physique; 2) comme un excellent moyen pour développer la dynamique de groupe et le travail en équipe (beaucoup de jeunes sont très individualistes); 3) en tant que moyen d'enseignement pour respecter autrui et pour acquérir des valeurs sociales; 4) comme outil pour le développement affectif.

Les trois grandes manifestations sportives organisées à Cologne (automne 1998), à Hämeenlinna (été 1999) et à Catane (été 2000) ont été très réussies. La plupart des écoles ont préparé leurs élèves pour ces événements, non seulement en termes d'entraînement sportif, mais également en ce qui concerne l'aspect linguistique, la géographie, la culture et l'interaction sociale avec des personnes d'autres nationalités. Les événements sportifs ont joué un rôle principal en établissant une "identité" des écoles de la deuxième chance et en donnant le sentiment de faire partie d'une Europe unie. Pour les jeunes qui ont échoué dans tant d'autres choses, de telles occasions constituent un moyen de construire leur personnalité, de rétablir leur estime de soi et de comprendre le monde qui les entoure. Quelques mois plus tard, les écoles ont été décorées avec le matériel reçu du pays d'accueil et des photos des événements. Le souvenir demeure vivant et unit les jeunes participants.

Enseignants ou conseillers?

Dans les écoles de la deuxième chance les enseignants, tuteurs et les conseillers semblent mélanger leurs rôles d'une façon tout à fait extensive quand il s'agit des jeunes. Dans beaucoup d'écoles, l'enseignant n'est pas seulement une personne qui enseigne, il ou elle est également un tuteur, une personne de confiance. Dans ce dernier rôle, les enseignants se préoccupent du développement "personnel" des jeunes, de leur apporter leur aide pour résoudre leurs problèmes, leurs difficultés ou

pour les soulager de leurs chagrins. Cela signifie être disponible à chaque fois qu'il y a un besoin. Dans quelques écoles l'enseignant/tuteur peut être joint par téléphone portable à tout moment du jour ou de la nuit. Lors des entretiens, les enseignants ont souligné l'importance d'établir un rapport personnel avec les jeunes. De même, les élèves ont également exprimé leur reconnaissance pour l'implication de l'école dans leur vie, une approche dont certains n'avaient jamais fait l'expérience auparavant. "Il y avait une personne adulte là, écoutant mes pensées, mes rêves et mes souhaits. C'était la première fois..."

Faire participer la communauté locale

Les écoles deviennent des acteurs importants dans le combat contre la marginalisation dans leurs propres communautés. Les écoles de la deuxième chance sont habituellement situées dans des zones à problèmes avec notamment un taux élevé de chômage, des conditions de logement précaires, des pathologies chroniques, un taux de criminalité élevé et un environnement dégradé. Ces facteurs rassemblés se renforcent dans un cercle vicieux qui aggrave la situation. Pour faire participer la communauté locale, les écoles se sont souvent ouvertes à leurs environnements sociaux.

Les jeunes et les adultes de la communauté locale peuvent, par exemple, utiliser le sport et les équipements culturels de l'école. À Cologne Tageskolleg, par exemple, un Café Internet est disponible pour tous les jeunes du voisinage. Ceci permet à l'école d'établir et de maintenir de bonnes relations avec les habitants.

La participation dans la communauté est cruciale pour le développement du dialogue à un niveau local avec les divers agents économiques, les associations de volontaires et les services publics. Ces parties doivent accepter la nécessité de travailler ensemble et mobiliser toutes les ressources humaines et matérielles disponibles. Des liens plus forts avec ces organismes amélioreront la compréhension des écoles de la deuxième chance et de leur contribution, et aident à réaliser une meilleure mise en oeuvre de l'approche intégrée.

Dans les villes dans lesquelles les écoles de la deuxième chance ont installé des partenariats forts avec l'organisation locale, le rôle des gouvernements/services pour favoriser l'introduction de l'initiative a été significatif. La participation des travailleurs sociaux et des centres sociaux a facilité la diffusion, et l'intérêt toujours croissant pour le projet incite des personnes politiques à mettre à jour leur stratégie pour combattre l'exclusion sociale des jeunes.

Les rapports avec les autres écoles de la deuxième chance

Le multimédia et Internet encouragent la communication au-delà des frontières entre les écoles de la deuxième chance, aussi bien entre les enseignants qu'entre les élèves. Ils pratiquent différentes langues, apprécient de nouvelles cultures, et finissent par connaître des jeunes dans toute l'Union européenne.

Dans la plupart des écoles, les élèves ont indiqué clairement qu'étudier l'informatique et les technologies de l'information et de la communication (les TIC), Internet, etc., est un élément important dans le développement de la motivation pour l'apprentissage. Les écoles de la deuxième chance mettent déjà des projets communs à exécution.

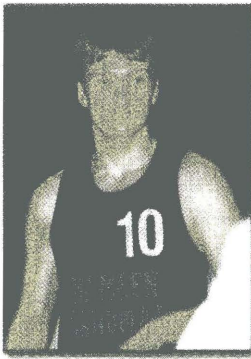
La Communauté européenne a cofinancé deux projets très intéressants dans l'initiative Connect: l'Association européenne des Villes pour les écoles de la deuxième chance, SNOW - Simulation pour de Nouvelles Opportunités de travail. Dans le cas du projet SNOW, les écoles de la deuxième chance de Marseille et de



REGARDER VERS LE FUTUR

La création de l'Association des Villes des écoles de la deuxième chance a été un pas en avant important dans la promotion de la dimension européenne de cette initiative. L'association a maintenant la tâche importante de maintenir le réseau d'écoles de la deuxième chance vivant et de favoriser des activités communes, y compris l'échange d'enseignants/tuteurs. Ce ne sera pas facile. Mais les programmes éducatifs européens, comme Connect, Leonardo da Vinci, Socrates et Youth offrent une aide financière pour l'organisation des échanges de personnels et d'élèves entre les écoles.

L'UE donne de nombreuses possibilités de financement destinées au groupe cible des écoles de la deuxième chance. Les Fonds Structurels ont été reformés pour aborder ces nouveaux défis. Ceci s'applique particulièrement au Fonds Social Européen et à l'initiative EQUAL de la Communauté. La nouvelle action de Grundtvig du programme d'éducation SOCRATES, aussi bien que le programme LEONARDO da VINCI (formation professionnelle), soutiennent de nouvelles approches et méthodes, qui donnent aux jeunes accès à l'éducation et à la formation tout au long de la vie. Le climat politique est favorable et la Commission européenne a installé un certain nombre d'instruments financiers auxquels les écoles de la deuxième chance, peuvent avoir accès. Le futur apparaît très encourageant.



Heerlen coopèrent avec d'autres établissements de formation en Italie, en Hollande et en Espagne. La participation de ces écoles de la deuxième chance dans le réseau SNOW a pu être très utile à d'autres écoles de la deuxième chance.

Le projet vise à expérimenter la méthodologie d'entreprise virtuelle afin de rapprocher la formation et le monde du travail.

Ces expériences doivent être partagées avec les autres projets des écoles de la deuxième chance pour augmenter l'impact de ce système et pour favoriser sa valorisation à un niveau européen. Le partage de l'expérience avec les projets qui mettent en oeuvre des approches très innovatrices d'enseignement visant un groupe cible identique à celui des écoles de la deuxième chance, ne peut que renforcer les effets de l'initiative Ecole de la Deuxième Chance comme outil pour combattre l'exclusion sociale des jeunes.

Bonnes intentions – Entretien

Un début triomphant



Robert GARZNEL

Ralf Makruski d'Eurocircle s'entretient avec Robert Garznel, directeur de l'École de la deuxième chance, Marseille.

Le concept de l'École de la deuxième chance est brillant. En dépit de ceci, les réactions initiales des politiciens et du monde économique à cette entreprise passionnante de la Commission européenne étaient très sceptiques.

Ces doutes ont-ils maintenant été dissipés? En particulier, comment les employeurs évaluent-ils ce projet?



L'École de la deuxième chance de Marseille a été fondée il y a deux ans. Comment évaluez-vous les résultats jusqu'ici?

ROBERT GARZNEL: Il y a eu des progrès énormes, un véritable saut qualitatif. Au début nous avons été considérés plutôt avec scepticisme de tous les côtés. Beaucoup d'autres établissements d'éducation pour le même groupe cible nous ont vus comme des rivaux. Mais leur attitude a changé, grâce à la couverture médiatique positive que nous avons reçue.

Il y a aujourd'hui une acceptation grandissante de nos méthodes d'enseignement, qui sont maintenant étroitement examinées par les établissements locaux et régionaux, aussi bien que par le gouvernement et les financiers. Ils sont curieux et intéressés. Les espérances placées en nous sont maintenant presque trop hautes!



Est-ce que c'est également le cas pour des employeurs et les établissements associés à l'École?

ROBERT GARZNEL: Nous avons toujours eu un soutien énorme des entreprises avec lesquelles nous travaillons. Notre projet reçoit le support des organisations commerciales, de la Chambre du Commerce et de l'Industrie, aussi bien que des associations d'employeurs. De leur point de vue, notre programme d'études et nos méthodes d'éducation et d'orientation pour les jeunes sont pertinents et positifs. Le partenariat entre les entreprises fournissant des stages en entreprise et notre établissement est également devenu solide et fiable. C'est important, car nous envoyons 60 jeunes à l'extérieur toutes les deux semaines pour faire un stage en entreprise pendant deux semaines. Si possible, nous les envoyons toujours dans la même entreprise, dans l'espoir que cette entreprise tutrice emploiera le jeune à sa sortie de l'école.



Comment les stagiaires ont-ils progressé? Êtes-vous satisfaits des résultats?

ROBERT GARZNEL: Pour 95 % des jeunes, l'École de la deuxième chance a été un changement radical. Chaque fois qu'ils viennent nous rendre visite après leur sortie de l'école, et cela arrive souvent, ils nous apparaissent comme des personnes différentes. Leur niveau de confiance en soi s'est accru et cela se voit. Jusqu'ici personne n'a décrit le temps qu'il a passé à l'E2C comme perdu.

Travailler ensemble dans les E2C

Comment créer des opportunités

La création d'un réseau faisant participer la société, les entreprises et les Ecoles offre une réponse positive à la menace de l'exclusion sociale et de l'échec scolaire. Ruth Gruber a parlé avec Eeva-Kaisa Linna, conseiller de l'E2C à Hämeenlinna, Helsinki.



Eeva-Kaisa LINNA

? *Pourquoi croyez-vous que le système de l'E2C fonctionne?*

EEVA-KAISA LINNA: La coopération entre l'Ecole et les services sociaux peut être un bon début, mais n'est pas suffisant. Pour obtenir des résultats durables il faut offrir de meilleures possibilités de formation, du soutien pour la vie quotidienne, de l'aide de logement, des activités de loisirs, introduire le jeune dans le monde du travail et l'intégrer dans la société, en somme, créer une approche globale. Quand nous parlons d'échec scolaire et d'exclusion sociale, nous nous trouvons face à plusieurs problèmes. Comment définissons-nous l'exclusion? Qui est exclu? Ces mots sont-ils simplement des étiquettes qui n'ont aucune définition précise? Ces mots que l'on entend partout sont à la mode mais ils sont dangereux. Ils tendent à isoler les personnes désavantagées luttant contre l'exclusion. Le débat politique et le citoyen devraient s'emparer de ces problèmes en permettant aux différents point de vue et témoignages de dialoguer.

? *Comment coopèrent le système éducatif, les politiciens et les hommes d'affaires?*

EEVA-KAISA LINNA: L'exclusion est un souci central parmi tout intéressé, y compris les étudiants. Néanmoins, il n'est pas toujours facile d'en identifier la cause. Le problème ne concerne pas seulement l'individu, mais il concerne également les options que la société lui offre. Les employeurs évitent souvent de mettre en question leur stratégie. Le but des entreprises est de faire un bénéfice, de ne pas tomber dans le travail social. Mais nous ne pouvons pas laisser la résolution des problèmes à l'éducation ou aux services sociaux. Les jeunes méritent mieux. La coopération avec des politiciens et les entreprises prend différentes formes dans les pays qui ont mis en oeuvre un projet d'E2C. Le niveau de la coopération en Finlande demeure bas. Les politiciens admettent que le problème existe et déclarent que toutes les parties devraient contribuer mais en termes concrets, peu de choses ont changé. Le combat contre l'exclusion n'est pas encore parvenu à forcer sa voie dans le jeu politique.

? *Pourquoi l'Ecole de Hämeenlinna est-elle spéciale?*

EEVA-KAISA LINNA: La coopération entre les acteurs et les praticiens aux différents niveaux du système scolaire avec les organisations non gouvernementales locales a commencé. Pour donner un exemple, la formation générale et la formation professionnelle ont bâti des passerelles pour prévenir l'abandon scolaire et aider ceux qui ont quitté l'école.

Nouvelles technologies - Entretien

Peuvent-ils aider?



Jacques JANSEN

Entrevue avec Jacques Jansen, conseiller E2C - Heerlen (NL) 1998 - 1999 et expert pour la Commission européenne de la période pilote pour les aspects concernant les partenariats locaux et la pédagogie.



Les TIC dans les écoles de la deuxième chance: Etait-ce un succès?

JACQUES JANSEN: D'abord j'étais moi-même très sceptique: quelle utilisation peuvent avoir les TIC / nouvelles technologies / multimédia pour ce groupe cible? Que faire si les jeunes n'ont aucune qualification scolaire, ne peuvent même pas lire ou écrire... Pendant la "conférence de l'E2C sur le rôle des nouvelles technologies" en 1998, nous avons appris que les jeunes aiment travailler avec des ordinateurs, que les TIC en général sont un élément important pour construire la motivation pour apprendre et qu'ils n'ont pas cette crainte traditionnelle des machines.



Pouvez-vous nous donner quelques bons exemples?

JACQUES JANSEN: Naturellement quelques écoles sont plus en avance que les autres en technologie de l'information. Je donne juste quelques exemples. **Leeds** fournit deux laboratoires, un pour Internet et un pour le multimédia. Les enseignants viennent de l'Université de l'Art et du Design, un partenaire dans le réseau local. Les élèves sont encouragés à utiliser Internet pour la recherche d'informations. **Svendborg** a un site consacré uniquement à la technologie de l'information et à la communication. La section "Medienfronten" forme des experts de différents domaines et dans certains d'entre eux, comme la conception de Web, l'école répond à des appels d'offre. **Marseille** propose de développer une carte à puce pour lui donner la fonction de portefeuille de compétences. En coopération avec les autres écoles de la deuxième chance, Marseille souhaite développer un standard européen, une sorte de diplôme de l'informatique. **Cologne** a un Café Internet, ouvert aux élèves et personnes du voisinage. **Bilbao** a développé un CD Rom pour enseigner les compétences de base. Ce qui nous manque est un bon système de communication entre les écoles. L'Association européenne des Villes des écoles de la deuxième chance, récemment créée, a construit un site Web pour relier les enseignants et les élèves de toutes les écoles de la deuxième chance.



Les écoles apprennent-elles vraiment les unes des autres?

JACQUES JANSEN: Toutes les écoles de la deuxième chance ont exprimé le besoin et l'objectif de stimuler les échanges entre les enseignants et les élèves. Ils partagent les mêmes problèmes pédagogiques et didactiques et estiment qu'ils sont associés dans un projet européen commun. Il appartient à l'association d'organiser des projets appropriés et de les développer dans le cadre des programmes Connect, Socrates-Grundtvig, Socrates-Minerva, Leonardo da Vinci.

Résultats concrets du projet pilote “E2C”

La Commission européenne a lancé un appel d’offres début 1999 dans le but d’assigner à des experts la tâche d’effectuer une évaluation des démarches des écoles. Le produit fini était un rapport récapitulatif¹ qui synthétise les premiers résultats réalisés par les écoles de la deuxième chance pendant les trois premières années de la mise en oeuvre du projet (1997-1999), et identifie leurs contributions principales au combat contre l’exclusion.

Cette évaluation comprend des études thématiques sur trois questions clés de l’initiative de l’E2C: l’établissement d’un réseau de partenaires locaux, la mise en place de méthodes éducatives centrées sur l’individu avec une emphase particulière sur l’utilisation des TIC; les caractéristiques des utilisateurs / bénéficiaires des écoles de la deuxième chance.

Les études thématiques ont pris en compte les aspects suivants sur chacun des trois sujets:



PARTENARIAT - Partenariat local, en particulier avec les entreprises (ampleur et nature de l’engagement, les types d’entreprises et les cours de formation, les travaux disponibles, le type d’accords conclus avec les entreprises, etc...)



MÉTHODES ÉDUCATIVES - L’innovation par une approche individualisée et intégrée se concentrant sur l’individu, le programme d’études de chaque école étant bien structuré et incorporant les nouvelles technologies, en lien avec les systèmes existants de l’éducation et de la formation professionnelle dans le pays concerné (l’identification des compétences, liens avec les systèmes existants, la valeur ajoutée)



PEDAGOGIE-PROFIL - Profil (caractéristiques socio-économiques et ethniques, antécédents familiaux, parcours éducatif antérieur, liens familiaux, typologies), identification, recrutement (stratégies, critères de sélection, rôle des tiers, motivation) et réussite scolaire du groupe cible

Principaux résultats et recommandations





De façon générale, les résultats réalisés par les écoles de la deuxième chance pendant la phase pilote ont été très encourageants. Leur efficacité comme outil pour combattre l’exclusion sociale parmi les jeunes est évidente. Le groupe d’étude sur les “partenariats” a mené un examen détaillé des types de collaboration parmi les écoles et les organismes concernés par la lutte contre l’exclusion - autorités locales,

¹Rapport récapitulatif
(voir site web <http://europe.eu.int/comm/education/2chance/homeen.html>)

La Deuxième Chance

services sociaux, associations, O.N.G.S et entreprises. Les résultats confirment le rôle principal des autorités locales dans le développement de l'école de la deuxième chance.

Les partenariats qui ont été établis ont permis à l'E2C de:

-  Réunir les ressources humaines nécessaires à l'exécution du projet
-  Obtenir les fonds nécessaires
-  Donner des possibilités concrètes de travail aux élèves
-  Développer un consensus local autour du projet

La survie des écoles dépend maintenant en grande partie de l'établissement d'accords nouveaux et durables permettant de libérer de futurs financements.

Le degré avec lequel les écoles de la deuxième chance se sont impliquées dans des partenariats avec d'autres organismes de formation ou services sociaux diffère d'une école à l'autre. L'approche de la plupart des écoles de la deuxième chance les a mené à effectuer des fonctions multiples; leurs programmes de formation comprennent le développement culturel, les questions de santé et l'aide à la recherche d'un travail. Dans ces domaines-là, les liens avec les institutions sont, en général, faibles.

Le développement des relations avec les employeurs s'est fait selon différentes configurations. Quelques écoles ont établi des accords avec les entreprises qui offrent la formation pratique dans un environnement de travail réel en vue d'un futur emploi.

D'autres écoles de la deuxième chance ont recherché un engagement plus profond des entreprises et ont impliqué des associations d'employeurs dans la prise de décision de l'école.

Enfin, dans quelques cas, les entreprises ont également joué le rôle du fournisseur de la formation professionnelle.

Concernant les systèmes d'éducation nationaux, quelques écoles ont établi des contacts étroits. D'autres ont pu ressentir la nécessité d'établir une identité qui est distinctement différente des écoles traditionnelles.







Bien que les écoles de la deuxième chance aient toutes développé des partenariats significatifs avec des organismes locaux, quelques éléments faibles émergent de l'étude. Ceux-ci peuvent être améliorés:

- Les relations étroites avec d'autres organismes combattant l'exclusion et les décideurs dans le domaine devraient être accentuées. Des liens plus forts amélioreront la compréhension du concept des écoles de la deuxième chance et de son utilité, et aideront à une approche intégrée.
- Le rapport avec les systèmes d'éducation nationaux devrait être renforcé; ils peuvent apprendre et tirer bénéfice les uns des autres. L'E2C a besoin de partenaires dans l'éducation pour le recrutement d'enseignants et la reconnaissance formelle des certificats, et l'enseignement conventionnel a besoin de l'E2C pour améliorer ses méthodes d'enseignement afin de prévenir l'abandon scolaire.

- La relation avec le monde du travail devrait être renforcée, laissant la place à une participation plus active des entreprises dans la gestion et le développement des programmes d'études.

Le rapport thématique sur la pédagogie est organisé selon six domaines, afin d'améliorer la compréhension des stratégies d'enseignement des écoles de la deuxième chance.

À l'avenir, lors de la création d'autres écoles de la deuxième chance, les exigences suivantes devront être réunies pour ces différents domaines de la pédagogie:

-  Recrutement des enseignants
-  Orientation et conseil
-  Programmes d'études et programmes de formation
-  Approches pédagogiques
-  Nouvelles technologies
-  Certification / évaluation

De l'analyse des secteurs ci-dessus émergent quelques aspects communs, bien que chaque école applique une méthode éducative adaptée aux circonstances locales:

- Les enseignants sont très motivés et ont une grande expérience des jeunes aux prises avec des conditions de vie difficiles. Les qualifications formelles des enseignants sont prises en compte, mais elles ne sont pas l'élément décisif. En raison des caractéristiques de la population cible, les compétences relationnelles et de communication ont été considérées comme essentielles.
- Les compétences sociales sont importantes et dans la plupart des écoles les enseignants ont le double rôle de l'enseignant / tuteur. Ceci s'est avéré être tout à fait approprié. Les jeunes ont apprécié l'engagement d'un adulte à leurs côtés, un facteur souvent manquant dans l'histoire de leur vie.
- Les systèmes d'orientation et de conseil ont une approche intégrée des fonctions qui contribuent à l'intégration sociale et professionnelle des jeunes.
- Le souci du développement des qualifications de base a mené l'E2C à offrir, sous une forme ou sous une autre, une formation dans la langue maternelle, en maths et en informatique.
- Les données rassemblées indiquent que, tandis qu'il y a une grande part d'aide individuelle (dans l'admission, l'orientation et le conseil, la petite taille groupes-classe, l'attachement personnel des enseignants) beaucoup d'écoles ont des diffi-

cultés à transformer le programme d'études en programme fait sur mesure pour des individus (c.-à-d. différents modules et niveaux de fin d'étude).

- Une quantité significative de formation a lieu en dehors de la salle de classe traditionnelle, au travail ou dans les ateliers. Les écoles comptent également beaucoup sur l'éducation informelle, non pas avec les cours présentés dans le programme de formation, mais plutôt au gré des événements ou lors de réunions organisées à cet effet.
- Le développement des compétences personnelles revêt une grande importance dans pratiquement toutes les écoles.
- Dans quelques écoles de la deuxième chance l'utilisation de la technologie de l'information en est toujours aux balbutiements. C'est principalement dû à un manque de matériel/logiciels appropriés, à un manque d'enseignants expérimentés ou simplement à un manque d'intérêt dans les TIC. Néanmoins, quelques écoles sont en avance dans les TIC et ont même développé leurs propres logiciels.

L'étude sur les méthodes pédagogiques montre l'importance d'appliquer une approche qui dépasse l'activité d'enseignement elle-même. Ces jeunes sont originaires de milieux sociaux très fragiles, ainsi il est important de gagner leur confiance. Si les écoles doivent devenir les outils pertinents dans le combat contre l'exclusion, elles doivent offrir une attention personnelle et employer des enseignants et des tuteurs capables d'établir avec les élèves un rapport basé sur la confiance et le respect.

Finalement, il est également important, pour que les écoles puissent motiver et attirer ces jeunes, qu'elles leur offrent un programme d'enseignement orienté vers le marché du travail. Comme pour tous les programmes de formation professionnelle, la collaboration avec les entreprises est fondamentale. Les écoles de la deuxième chance doivent élargir et renforcer cette collaboration. L'E2C cible les jeunes sans emploi au-delà de l'âge scolaire obligatoire et en danger d'exclusion sociale. Une définition basée sur ces critères est moins concrète qu'elle ne semble, pouvant donner lieu à différentes interprétations. L'étude thématique concernant le groupe cible montre que des catégories différentes de jeunes sont recrutées par les différentes écoles.

L'exclusion comme phénomène est également complexe et différenciée selon les divers pays. Les élèves des écoles de la deuxième chance présentent des problèmes personnels et sociaux. Ils ont besoin d'une aide professionnelle en raison de problèmes personnels et familiaux (commençant souvent tôt dans l'enfance): abus et cruauté, dissolution des familles, absence de valeurs culturelles et morales dues à la guerre ou à l'immigration, pauvreté et solitude, ainsi que les effets des maladies, de l'alcool, des drogues, de la prostitution et de la grossesse précoce.

Les résultats les plus importants de l'étude sont les suivants:

- Dans l'ensemble, les jeunes sont au-delà de l'âge scolaire obligatoire mais cela peut varier légèrement d'un pays à l'autre, ce qui explique pourquoi l'âge moyen des élèves est plus bas dans les écoles portugaises, espagnoles et italiennes. Les données rassemblées montrent que l'âge des élèves s'étend en moyenne de 15 à

25 ans. L'école de la deuxième chance d'Athènes est une exception, avec un programme conçu dès le départ pour aider les élèves "mûrs", majoritairement âgés de 30 à 42 ans.

- La question de l'égalité des chances n'est pas significative. Dans quelques écoles la répartition est à peu près égale (les garçons dominant légèrement); dans d'autres, les filles sont clairement sous-représentées (Bilbao, Catane). Il y a une école (Halle) qui offre des cours seulement aux hommes.
- Certaines des écoles de la deuxième chance ont placé des conditions d'entrée liées au niveau d'éducation générale, aux qualifications et aux aptitudes.

Il convient de noter que les groupes cibles de l'E2C évoluent selon des options pédagogiques adoptées à la lumière des expériences acquises. Par exemple, l'école de Marseille envisage maintenant - corrigeant en quelque sorte sa position initiale - de diversifier son public cible. Elle sent un danger dans la concentration trop exclusive sur une catégorie: enfants d'immigrés, sans qualifications, vivant dans la banlieue Nord de Marseille.

Tirer le meilleur parti de cette deuxième chance

Karin Oster, BBJ Berlin, était coordonnateur du groupe d'experts qui ont évalué le projet pilote "E2C en Europe".



Nous lui avons demandé de parler de ses impressions sur l'expérience.



Karin OSTER

Elle a certainement été encourageante. En partie, le projet a fourni une réponse au problème de l'exclusion sociale auquel font face beaucoup de jeunes européens. Le dialogue entre l'E2C, les services sociaux et les autorités locales semble prometteur pour ces élèves.



Concernant le futur, comment voyez-vous le développement de l'E2C?

Surtout, c'est une expérience qui doit se poursuivre au-delà du projet pilote. Nous devons avancer. Je suis favorable à un observatoire européen qui coordonnerait, surveillerait et aiderait le développement des E2C. Nous devons créer un réseau actif des écoles qui sont impliquées dans le projet.

Les nouvelles technologies ont ouvert de nouvelles routes. Et le "e-learning" est déjà une réalité. Tirer profit de cette occasion en faveur de l'école de la deuxième chance, serait à mon avis, une excellente chose. En conclusion, l'aspect le plus important est que nous devons motiver les jeunes pour tirer le meilleur parti de cette "seconde chance". C'est la clé de leur participation réussie, non seulement à l'école, mais aussi dans la société.

La Commission européenne

Le contexte politique

L'initiative "E2C" a été présentée pour la première fois au public dans le Livre blanc sur l'éducation et la formation intitulé "Enseigner et apprendre: vers la société cognitive", qui a été adopté par la Commission européenne en novembre 1995. C'est dans ce Livre blanc que la Commission a proposé d'encourager l'établissement d'écoles de la deuxième chance qui, comme le programme de service volontaire européen, devaient devenir un des deux outils essentiels pour combattre l'exclusion.

Cinq objectifs principaux ont été identifiés dans ce document, le projet pilote d'école de la deuxième chance ayant été proposé sous le troisième objectif:¹

- Encourager l'acquisition de connaissances nouvelles
- Rapprocher l'école et les entreprises
- Combattre l'exclusion: offrir une deuxième chance par l'école
- Maîtriser trois langues de la Communauté
- Traiter l'investissement physique et l'investissement en formation sur un plan égal.

En conséquence, la Commission a reconnu les efforts des Etats membres pour combattre la marginalisation et a proposé de soutenir des initiatives dans ce domaine.

"Pour atteindre ces 5 objectifs, le Livre blanc souligne la nécessité de mettre en oeuvre deux types de projet pilote pour indiquer le chemin à suivre: un qui a déjà cours dans quelques Etats membres pour combattre l'exclusion et développer un sens d'appartenance, à savoir les écoles de la "deuxième chance", et le "service volontaire européen pour les jeunes".²

Les projets des écoles de la deuxième chance étaient destinés à offrir une nouvelle chance d'éducation et de formation aux jeunes exclus ayant des compétences et des qualifications insuffisantes pour poursuivre avec succès une formation ou rentrer sur le marché du travail.

L'idée fondamentale est simple : fournir aux jeunes exclus du système d'éducation, ou sur le point de l'être, la meilleure formation et le meilleur soutien pour leur redonner confiance en eux.³

L'idée de l'E2C a été inspirée par l'expérience américaine des "écoles accélérées". La philosophie des écoles accélérées est basée sur une approche dans laquelle les étudiants construisent leurs connaissances et leur donnent une signification personnelle à partir de nouvelles expériences. L'Alyat Hano'ar, un établissement en Israël développé pour offrir un refuge aux enfants d'Europe qui avaient été séparés de leur famille, a également servi d'exemple. Après la publication du Livre blanc, la Commission a travaillé pour donner une forme concrète au

projet. Cependant, l'initiative concernant les écoles de la deuxième chance a très vite été controversée.

L'éducation scolaire est sous la responsabilité des Etats membres en accord avec le principe de subsidiarité. En fait, le traité de l'Union Européenne interdit explicitement l'UE d'influencer le contenu de l'enseignement. En conséquence, beaucoup de pays de l'Union Européenne ont émis des réserves, pas tant au sujet de l'idée, mais au sujet de la perspective d'un rôle de l'Union Européenne dans la problématique abordée, ou d'un modèle d'Union Européenne pour la résoudre. La

Commission européenne a compris la situation et a clarifié sa propre action comme une initiative innovante et non comme nouvel instrument du système formel. Les soucis des Etats membres étaient compréhensibles. Un point qui a souvent été soulevé était que l'existence d'une école de la deuxième chance pourrait avoir l'effet pervers de diluer la responsabilité des écoles formelles. En effet, certains craignaient qu'une E2C constitue un réseau parallèle qui fonctionne comme un "filet de sécurité" qui incite l'institution scolaire à se débarrasser des jeunes en échec plutôt que de chercher à prévenir l'échec scolaire. C'était un vrai souci qui a mené la Commission européenne à fixer la règle écartant les jeunes encore soumis à l'obligation scolaire de l'école de la deuxième chance. Le message pour le secteur de l'éducation était clair: "l'obligation scolaire" fonctionne dans les deux sens - le devoir d'un jeune de suivre les cours, et le devoir de l'école d'aider et de récupérer ceux qui ne les suivent pas. De cette façon, l'école de la deuxième chance jouerait son rôle seulement dans les cas où un jeune, après l'âge de l'école obligatoire, ne pourrait pas obtenir les compétences de base et les qualifications nécessaires à son intégration dans le travail et la société. Malgré le climat de polémique qui a accompagné l'annonce du projet pilot E2C, l'initiative a pu être mise en cohérence avec les efforts des Etats membres pour promouvoir l'intégration sociale. Les écoles de la deuxième chance sont maintenant mieux acceptées et les perspectives de développement encouragées.

Le Conseil européen de Lisbonne

Un élément principal dans la stratégie des Etats membres pour combattre l'exclusion a été la réforme de leurs systèmes d'éducation pour les rendre mieux adaptés aux évolutions du marché mondial et pour réduire le nombre d'abandons scolaires. Le Conseil européen de mars 2000 à Lisbonne a franchi une étape importante en concluant que l'investissement dans l'éducation et la formation est une priorité politique. L'idée fondamentale était que le développement d'une société basée sur la connaissance était la seule façon de réaliser l'objectif du plein emploi.⁴ L'UE s'est aujourd'hui fixée un nouvel objectif stratégique pour la décennie à venir: devenir l'économie basée sur la connaissance, la plus efficace et la plus dynamique du monde, capable d'une croissance économique viable avec plus d'emploi et une plus grande cohésion sociale. La réalisation de cet objectif exige une stratégie globale visant à:



Préparer la transition vers une société et une économie fondées sur la connaissance, au moyen de politiques répondant mieux aux besoins de la société de l'information et de la R&D, ainsi que par l'accélération des réformes structurelles pour renforcer la compétitivité et l'innovation et par l'achèvement du marché intérieur







Moderniser le modèle social européen en investissant dans les ressources humaines et en luttant contre l'exclusion sociale



Entretenir les conditions d'une évolution saine de l'économie et les perspectives de croissance favorables en dosant judicieusement les politiques macroéconomiques⁵

La nécessité de reformer les systèmes d'éducation a été également soulignée pendant le sommet. En fait, il a clairement été énoncé dans une de ses conclusions que les systèmes d'éducation et de formation d'Europe doivent s'adapter aux besoins de la société de la connaissance et à la nécessité d'avoir plus d'emplois de qualité.⁶ Le sommet de Lisbonne a également identifié le rôle des technologies de l'information dans l'éducation et l'urgence de promouvoir le développement des qualifications de base dans ce domaine. Plus spécifiquement, il a demandé aux Etats membres de:

-  Accroître chaque année substantiellement l'investissement dans le capital humain
-  Développer des centres locaux d'acquisition de connaissances polyvalents
-  Etablir des partenariats éducatifs entre les écoles, les centres de formation, les entreprises et les établissements de recherche
-  Favoriser le développement des compétences en technologies de l'information, en langues étrangères, et permettre l'acquisition de l'esprit d'entreprise et d'aptitudes sociales

La stratégie européenne de l'emploi ainsi que les accords conclus pendant le sommet ont donné une pertinence accrue à la philosophie des écoles de la deuxième chance. En conséquence, l'initiative, fortement controversée à ses débuts, a obtenu la reconnaissance de son rôle politique et de sa valeur innovatrice. En outre, l'objectif de réduire le groupe cible de l'E2C a été fortement souligné pendant le sommet. La conclusion N° 26 a énoncé des objectifs à cet égard et a décrit quelques dispositifs à considérer en réformant les systèmes d'éducation.

Le Conseil européen invite en conséquence les Etats membres, en conformité avec leurs règles constitutionnelles, le Conseil et la Commission à prendre les mesures nécessaires dans leurs domaines de compétences pour atteindre les objectifs suivants:

- Accroître chaque année substantiellement l'investissement par habitant dans les ressources humaines
- Réduire de moitié, d'ici à 2010, le nombre des personnes de 18 à 24 ans n'ayant accompli que le premier cycle de l'enseignement secondaire et qui ne poursuivent pas leurs études ou leur formation
- Faire en sorte que les écoles et les centres de formation, disposant tous d'un accès à l'Internet, deviennent peu à peu des centres locaux d'acquisition de connaissances polyvalents et accessibles à tous, en ayant recours aux méthodes les plus adaptées en fonction de la grande diversité des groupes cibles; mettre en place entre les écoles, les centres de formation, les entreprises et les établissements de recherche des partenariats pour l'acquisition des connaissances qui soient profitables à tous
- Adopter un cadre européen définissant les nouvelles compétences de base dont l'éducation et la formation tout au long de la vie doivent permettre l'acquisition: compétences en technologies de l'information, langues étrangères, culture technologique, esprit d'entreprise et aptitudes sociales; instituer un diplôme européen pour les compétences de base en technologies de l'information, avec des procé-

dures de délivrance décentralisées, afin de promouvoir la culture numérique dans toute l'Union

- Définir d'ici à la fin de l'an 2000 les moyens permettant d'encourager la mobilité des étudiants, des enseignants, des formateurs et des chercheurs par une utilisation optimale des programmes communautaires existants (Socrates, Leonardo, Jeunesse), par l'élimination des obstacles et par une transparence accrue dans la reconnaissance des qualifications et des périodes d'étude et de formation; prendre des mesures pour supprimer les entraves à la mobilité des enseignants d'ici à 2002 et pour attirer des enseignants de qualité
- Mettre au point un modèle européen commun de curriculum vitae, qui sera utilisé sur une base volontaire pour favoriser la mobilité en aidant les établissements d'enseignement et de formation et les employeurs à mieux évaluer les connaissances acquises⁷

Les expériences, les résultats et les implications de l'E2C fournissent maintenant la base pour de futures actions communes en éducation et en formation professionnelle pour lutter contre l'exclusion à un niveau européen, actions facilitées par l'établissement de la "nouvelle méthode ouverte de coordination" qui a fait l'objet d'un accord à Lisbonne. La réalisation de l'objectif stratégique de réduction de l'abandon de l'école et du nombre de jeunes en échec scolaire pourra s'appuyer sur les meilleurs pratiques qui seront diffusées et ainsi obtenir une plus grande convergence vers les objectifs principaux de l'UE.

Les lignes directrices européennes d'emploi pour 2001

Les lignes directrices pour l'emploi proposées pour 2001 ont incorporé les résultats de Lisbonne et ont réaffirmé la nécessité de réduire le phénomène de l'exclusion sociale. La politique européenne a mis, en tête de son agenda, la promotion de l'inclusion sociale et de l'égalité d'accès pour tous au marché du travail.

Un élément principal pour l'accomplissement de ces objectifs est la promotion de l'éducation et de la formation tout au long de la vie, qui est intégrée dans chacun des quatre piliers de la stratégie de l'emploi du processus du Luxembourg. Cela comprend les mesures des Etats membres pour favoriser l'employabilité, l'adaptabilité, l'esprit d'entreprise et l'égalité des chances.

"Préparer la transition vers une économie fondée sur la connaissance, tirer profit des avantages des technologies de l'information et de la communication, moderniser le modèle social européen en investissant dans les ressources humaines et en combattant l'exclusion sociale, et promouvoir l'égalité des chances sont autant de défis essentiels pour le processus du Luxembourg".⁸

La ligne directrice N°4 est d'une importance particulière pour l'initiative de l'E2C. Elle a énoncé le besoin d'améliorer la qualité des systèmes d'éducation et de formation des Etats membres, aussi bien que les programmes correspondants, notamment en modernisant les systèmes d'apprentissage, la formation sur le lieu de travail et en les rendant plus efficaces, ainsi qu'en développant des centres locaux d'acquisition de connaissances polyvalents.⁹

Le but de ce processus est de supprimer l'illettrisme et de réduire sensiblement le nombre de jeunes qui quittent le système scolaire sans les qualifications requises pour accéder au marché du travail et donc de:

- Doter les jeunes des compétences de base requises sur le marché du travail et nécessaires pour participer à l'éducation et à la formation tout au long de la vie

- Faire baisser l'illettrisme et réduire substantiellement le nombre de jeunes qui quittent prématurément le système scolaire, en particulier en développant le soutien approprié aux jeunes en difficultés d'apprentissage. Dans cette optique, les Etats membres mettront en oeuvre les mesures destinées à réduire de moitié d'ici 2010 le nombre de jeunes âgés de 18 à 24 ans n'ayant accompli que le premier cycle de l'enseignement secondaire et qui ne poursuivent pas leurs études ou leur formation
- Promouvoir les conditions facilitant l'accès des adultes, y compris ceux ayant des contrats atypiques, à l'éducation et à la formation tout au long de la vie, de manière à accroître la part de population adulte en âge de travailler (25-64 ans) participant à l'éducation et à la formation à un moment quelconque donné afin de s'approcher des meilleures performances de l'UE et de doubler le niveau existant d'ici 2005, pour atteindre au moins 10% d'ici 2010
- S'assurer que leurs systèmes d'éducation fournissent un ensemble de compétences fondamentales, mis à jour continuellement¹⁰

Le problème de l'exclusion sociale est traité dans la ligne directrice 7. Elle déclare que les Etats membres devront promouvoir l'inclusion par le développement de parcours composés de mesures efficaces de prévention et de politique active en faveur de l'intégration sur le marché du travail des groupes et des personnes à risque ou défavorisées, afin d'éviter la marginalisation, l'apparition de "travailleurs pauvres" et une dérive vers l'exclusion.¹¹

Ces développements confirment la pertinence de l'initiative E2C et la rapprochent des efforts que les Etats membres doivent entreprendre pour lutter contre l'exclusion sociale par l'éducation et la formation. Le futur semble donc prometteur, d'autant plus que de nouvelles sources de financement communautaires sont désormais disponibles.

Tandis qu'en 1996 il n'y avait aucun financement spécifique pour les projets E2C, le nouvel objectif 3 des fonds structurels et le nouveau volet "Grundtvig" du programme SOCRATES II ouvrent maintenant des possibilités de financement suffisantes pour soutenir des actions positives dans ce domaine. D'ailleurs, sous la nouvelle initiative communautaire URBAN II, l'éligibilité des zones est maintenant liée aux niveaux d'éducation. Des possibilités de financement peuvent également être trouvées dans la nouvelle initiative EQUAL de la Communauté qui vise à améliorer les chances de succès de divers groupes cibles défavorisés sur le marché du travail, y compris ceux qui n'ont pas acquis les compétences de base.

¹ Livre Blanc: Apprendre et Enseigner; vers une Société cognitive (pp. 9-10)

² Livre Blanc: Apprendre et Enseigner; vers une Société cognitive (p. 62)

³ Livre Blanc: Apprendre et Enseigner; vers une Société cognitive (p. 62)

⁴ Rapport sur l'Employ 2000

⁵ Les conclusions de la Présidence, Conseil Européen de Lisbonne 23 & 24 Mars 2000

⁶ Les conclusions de la Présidence, Conseil Européen de Lisbonne 23 & 24 Mars 2000

⁷ Les conclusions de la Présidence, Conseil Européen de Lisbonne 23 & 24 Mars 2000

⁸ Les Décisions du Conseil sur les Directives pour l'employ des Etats Membres pour 2001

⁹ Les Décisions du Conseil sur les Directives pour l'employ des Etats Membres pour 2001

¹⁰ Les Décisions du Conseil sur les Directives pour l'employ des Etats Membres pour 2001





¹¹ Les Décisions du Conseil sur les Directives pour l'employ des Etats Membres pour 2001

Les critères de bonnes pratiques pour les E2C

Aucune discussion sur l'école de la deuxième chance ne serait complète sans examiner le concept de "bonne pratique" en matière de formation. Que veut-on dire précisément par ce terme? Un consensus s'est fait progressivement sur un ensemble de critères au niveau européen concernant les pratiques en matière de formation.

Ces pratiques doivent comprendre un ensemble cohérent et complexe d'actions intentionnelles basées sur la coopération et la réciprocité; ces activités devraient être effectuées dans un contexte précis et se concentrer sur le développement professionnel de son public cible. Le modèle de la bonne pratique en matière de formation comprend quatre éléments inter-réactifs, à savoir:



-  La stratégie de projet
-  La qualité des actions
-  La reproductibilité
-  La transférabilité




Chacun des quatre éléments est entièrement présent dans les écoles de la deuxième chance d'un point de vue d'organisation et de qualité. Les activités qui sont conduites dans les écoles de la deuxième chance et qui ont les caractéristiques mentionnées ci-dessus, peuvent être considérées comme "de bonnes pratiques en matière de formation".

La "stratégie de projet" signifie un ensemble ordonné et pertinent de procédures basées sur des principes théoriques avec un caractère réellement opérationnel. Ce concept concerne non seulement les activités effectuées dans le cadre de l'organisation, mais également les activités externes qui contribuent à l'efficacité du programme de formation.

Les éléments qui constituent la stratégie de projet sont "l'employabilité" (en termes d'aide aux utilisateurs pour accéder à une profession / un travail, et en tant que moyens de développer les capacités professionnelles des personnes par l'acquisition de qualifications et de reconnaissance sociale); un véritable emploi; la recherche de secteurs où la demande de biens et de services n'est pas satisfaite – pour favoriser l'auto-emploi et la création d'entreprises, avec le développement des aides qui facilitent ou augmentent la demande d'emplois et simplifient l'accès aux avantages accordés aux créateurs d'entreprises; professionnalisation (c'est-à-dire, acquérir les compétences de base techniques, professionnelles, et de spécialisation ainsi que les capacités afférentes qui représentent les ressources stratégiques globales dont un individu a besoin pour occuper un emploi ou pour suivre un cours de formation); et la création de réseaux (systèmes d'interaction et de partenariat qui définissent

une relation, c.-à-d., une collaboration et des interactions qui donnent des résultats utiles).

Le deuxième élément concerne la “qualité des actions”. Pour assurer la qualité, un projet de formation doit tenir compte de certaines variables que nous pouvons définir comme “structurelles”, puisqu’elles sont centrales au processus: En particulier, certains critères sont particulièrement significatifs pour ces projets. Ils peuvent être récapitulés comme suit:

-  La capacité d’un projet à produire les résultats qui correspondent à certains objectifs fondamentaux du programme de formation (atteindre leur but spécifique; satisfaire aux exigences; satisfaire les besoins du public cible)
-  La mise en place de procédures continues pour piloter les actions de formation qui sont préparées
-  Une attention constante dans l’amélioration qualitative des actions de formation

Ces critères, traduits en comportements opérationnels, doivent être évalués selon l’orientation du processus, une concentration appropriée sur le sujet cible, la garantie de la qualité des processus internes et la surveillance constante de la qualité des actions elles-mêmes (qui peuvent être divisées en trois catégories: les actions impliquant la gestion de ressources internes; les actions impliquant la relation entre le groupe cible et les autres sujets impliqués; les actions se concentrant sur le développement des activités de formation).

Les activités planifiées et effectuées dans le cadre des écoles de la deuxième chance doivent également être reproductibles et transférables. Le terme “reproductibilité” se rapporte à la possibilité de reproduire un projet dans des situations avec des problèmes semblables à ceux qui ont mené à sa création, et dans des configurations territoriales qui ressemblent à celles dans lesquelles il a été créé, ajoutant de ce fait une valeur générale à un projet spécifique.

En outre, le concept de “transférabilité” indique la capacité d’adopter un projet comme modèle pour traiter les problèmes qui diffèrent de ceux pour lesquels il a été initialement conçu. L’idée derrière ce concept est d’étudier les actions d’un projet qui peuvent aider à résoudre le problème qui a été identifié. La “transférabilité” d’une expérience de formation peut être réalisée dans des contextes qui diffèrent de l’original si les caractéristiques de ce contexte ont été explicitement décrites et peuvent être mesurées et analysées clairement.

La “transférabilité” ne doit pas être comprise d’une façon absolue; ce n’est pas la pratique elle-même qui est considérée comme transférable, mais le modèle de pratique.

En bref, l’expérience des écoles de la deuxième chance constitue une bonne pratique. Elle a des caractéristiques compréhensibles en termes de structure théorique et pratique de fonctionnement. Elle préconise un modèle de plus en plus intégré de formation. Et grâce à la synergie pertinente des éléments caractérisant le modèle (stratégie de projet, qualité d’action, reproductibilité, transférabilité), elle peut apporter une contribution substantielle au système de formation et augmenter la qualité globale du travail effectué dans ce domaine.

Mise en place des écoles de la deuxième chance

Le nombre de villes qui expriment leur intérêt pour l'initiative de l'école de la deuxième chance augmente sans cesse. Afin d'aider les villes qui souhaitent évaluer la faisabilité de la mise en place d'une école de la deuxième chance, un certain nombre d'instruments a été créé pour les assister lors du développement conceptuel de leur projet et pendant la phase de mise en oeuvre.




Il est important de garder à l'esprit que les écoles de la deuxième chance ne sont pas un substitut à l'école pour les jeunes qui ont des difficultés à s'intégrer dans le système éducatif. Elles sont, en revanche, un outil pour combattre l'exclusion socio-économique. Les écoles de la deuxième chance proposent un éventail de possibilités de formation de bonne qualité, convenant aux besoins des jeunes risquant la marginalisation. Le parcours proposé doit être élaboré en fonction des besoins réels des jeunes. La connexion entre ce qu'ils apprennent et le monde du travail doit être directe. Ces écoles exigent un éventail de ressources humaines: *elles sont conçues pour rassembler les meilleurs professeurs, éducateurs et spécialistes dans le domaine de la réintégration sociale, les plus grands experts en matière de prévention de la criminalité et de la violence, et les meilleurs travailleurs sociaux.*¹

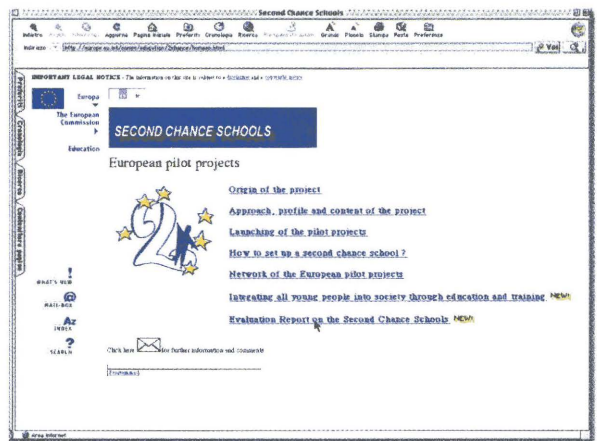
Quels instruments sont disponibles pour découvrir l'initiative de l'E2C et pour conduire une étude de faisabilité précédant l'installation d'une école?

Le site Web

La Direction générale Education et Culture a créé un site Web consacré à l'initiative de l'école de la deuxième chance. Le site est riche en informations utiles concernant les caractéristiques du projet, les projets déjà mis en oeuvre, et les résultats réalisés pendant la phase pilote.

Le site Web couvre six sujets:

-  L'origine de l'initiative
-  La première approche
-  Les projets pilotes européens
-  Un guide pour installer une E2C
-  Le réseau des projets de l'E2C
-  Un rapport d'évaluation








¹ Guide d'appui à la mise en place d'une école de la deuxième chance. Préparé par: E. Tersmette et L. Lafond, p. 3

² <http://europe.eu.int/comm/education/2chance/homeen.html>

Plusieurs documents peuvent être téléchargés. L'évaluation indépendante récemment effectuée est particulièrement intéressante. Ce rapport présente les résultats préliminaires des écoles de la deuxième chance pendant les trois premières années de la mise en place du projet (1997-1999) et identifie leurs contributions principales pour la lutte contre l'exclusion. Outre le compte rendu succinct, le site inclut des études thématiques sur la façon dont les projets ont traité les trois principaux défis: le développement de partenariats locaux solides, les méthodes éducatives individualisées, et le profil du groupe cible.

Le guide pour installer une école de la deuxième chance

Le guide, disponible sur le site Web, fournit des informations pratiques et essaie de simplifier la tâche de ceux qui cherchent à développer et à mettre en oeuvre un projet d'E2C. Il explique la philosophie de l'initiative E2C, les principes communs auxquels les écoles sont soumises, et les aspects administratifs et logistiques à prendre en compte. La première partie du guide est consacrée à l'analyse des cinq critères communs à tous les projets:

-  Le groupe cible
-  L'objectif principal
-  L'environnement
-  La stratégie d'enseignement
-  Les partenariats locaux

Ces principes communs sont centraux à chaque projet, bien que le caractère de chaque E2C dépende fortement des conditions locales / nationales. Il y a beaucoup de place pour l'interprétation; l'innovation et la flexibilité sont encouragées. Le guide est fourni avec des conseils pratiques.

Le guide couvre les questions importantes impliquées dans l'établissement d'une E2C: le type de professeur, la stratégie éducative, la sélection des lieux, et beaucoup d'autres aspects pratiques. Chaque thème contient des exemples d'écoles ayant abordé ces problèmes avec succès.

Les associations des villes pour l'école de la deuxième chance

L'Association européenne des villes pour les écoles de la deuxième chance est une organisation indépendante, à but non lucratif, qui regroupe tous les projets pilotes existants. Les objectifs principaux sont de faciliter et préserver des contacts, de consolider et défendre l'approche de l'E2C, et de supporter des villes souhaitant développer les écoles de la deuxième chance. L'association travaille pour renforcer le

réseau européen des écoles de la deuxième chance. Elle organise l'échange des professeurs / tuteurs, le transfert de l'expérience, et la coopération entre les villes qui ont déjà installé une école de la deuxième chance. Le secrétariat de l'association est actuellement situé à Heerlen. Des experts collaborant avec l'association constituent une ressource précieuse pour le développement d'un projet d'E2C et pour sa réalisation. Ils aident la nouvelle école à participer activement au réseau et à prendre part aux activités communes. Parmi ces activités communes un événement sportif annuel présente une chance unique pour les étudiants de se rencontrer et de faire la connaissance de cultures différentes. L'établissement de l'Association des villes des écoles de la deuxième chance

constitue un pas en avant important dans la promotion de la dimension européenne du projet. Elle fait désormais face à la tâche importante et délicate de maintenir vivant et actif le réseau des écoles de la deuxième chance.



Les écoles de la deuxième chance

Pendant la phase pilote de l'initiative, 13 projets d'E2C ont commencé dans 11 pays européens. Quelques résultats très intéressants et encourageants ont été obtenus. L'évaluation indépendante a été effectuée et les résultats sont disponibles sur le site Web.

Les expériences des écoles ayant participé à la phase pilote sont une ressource utile pour les nouveaux projets. Chaque projet est unique et est conçu pour répondre aux besoins locaux. Ainsi, la mise en place des principes communs a engendré des stratégies et des modèles de formation différents. Mais beaucoup d'aspects - formation des enseignants, conseils, orientation, méthodes d'enseignement, utilisation de nouvelles technologies - sont appropriés à d'autres projets.

Il est recommandé de visiter certaines de ces écoles pour échanger des idées avec les autorités locales, les gestionnaires, les enseignants, les étudiants et les partenaires locaux. Certaines villes peuvent souhaiter organiser une visite d'une école existante.

En conclusion, une question controversée: quel type d'enseignant? Cet aspect a été le sujet d'une conférence thématique, mais la discussion est encore ouverte. Un dialogue avec d'autres écoles à ce sujet aidera les nouveaux projets d'E2C.

³ e2c-europe@worldmail.nl

Le rôle de la Commission européenne

Soutien, incitateur au changement, pionnier

Dans son engagement en faveur des écoles de la deuxième chance, la Commission européenne ne souhaite naturellement pas développer un prototype qui serait recommandé ou imposé à tous les Etats membres. Une telle démarche dépasserait ses compétences et une exigence de ce genre serait par ailleurs condamnée à l'échec du fait de considérations d'ordre technique: les structures qui régissent le passage de l'école vers le marché de l'emploi dans les différents Etats membres sont trop différentes.

Où se situent les compétences des différents dispositifs: l'école, l'assistance aux jeunes et les systèmes de formation professionnelle? Quelles sont les passerelles vers le marché de l'emploi surtout pour les jeunes défavorisés? Qui les construit, les finance et les garantit? Ces questions ont des réponses variées, pas seulement dans les différents pays membres de l'Union mais également multiples à l'intérieur de chaque Etat. Il est utile de mesurer séparément l'impact du rôle du système éducatif et de la formation professionnelle ainsi que des structures de transition et des mesures complémentaires dans les différents contextes locaux. Par ailleurs, l'hétérogénéité du public et la diversité des facteurs de l'abandon scolaire ne plaident pas en faveur d'une solution unique de deuxième chance permettant de doter les jeunes en échec scolaire d'un niveau d'éducation correct

Il serait plus pertinent pour les Etats membres de bâtir, pas à pas, pour ces questions relevant de la politique d'éducation, les étapes de la réforme et du développement. L'UE doit soutenir et développer cette approche. L'UE a un rôle important à jouer: elle doit fournir aide et assistance, tout en étant promouvant l'innovation.

Finalement, c'est ainsi que se réalise l'action communautaire qui contribue au développement d'une éducation et d'une formation professionnelle d'un haut niveau de qualité tout en respectant le principe de subsidiarité.

La contribution de l'Union Européenne à la réduction du nombre d'abandons scolaires se mesurera à sa capacité à soutenir des expériences diverses et à promouvoir et stimuler l'innovation dans tous les Etats membres. Ceci correspond également à l'objectif formulé partout en Europe de coordonner davantage les politiques sociales, d'éducation et de l'emploi afin de réduire le nombre de jeunes sans qualification professionnelle.

Les jeunes doivent être au cœur de tous les efforts afin de les accompagner dans le développement de leur personnalité, leur employabilité, leur insertion sociale.

Dans cette démarche, il convient de veiller à ce qu'il n'y ait pas d'effets secondaires indésirables et négatifs. Un exemple: dans certains Etats membres, les entreprises jouent depuis des années un rôle important dans l'éducation et la formation professionnelle.



Dans d'autres pays ou régions, c'est moins fréquent, et bien qu'il serait souhaitable de l'encourager, les incitations et les récompenses pour l'implication des entreprises dans le long terme devraient être la main d'oeuvre locale qu'elle peuvent ainsi se constituer.

Champs d'action possibles pour l'Union européenne

MISE EN PLACE D'UN CENTRE DE RESSOURCES DES CONNAISSANCES

Ce forum européen devrait capitaliser et mettre à disposition les expériences concernant l'ensemble des thèmes touchant à l'éducation et à la formation professionnelle ainsi qu'à la politique de l'emploi dans les Etats membres et l'Union Européenne - surtout concernant le thème des écoles de la deuxième chance.

EVALUATION

Les informations capitalisées dans le centre de ressources des connaissances devraient être évaluées et mises à la disposition du Conseil européen des différents Etats membres, des acteurs nationaux, régionaux, locaux et à toutes les personnes intéressées.

DÉVELOPPEMENT DE CRITÈRES DE QUALITÉ

Aussi différentes que soient les écoles de la deuxième chance par rapport aux publics et aux contextes régionaux - l'efficacité des différents dispositifs devrait être évaluée en fonction d'indicateurs identiques établis conjointement. Les aspects importants de ces indicateurs seraient:

- la réduction du nombre de jeunes sans qualification et sans emploi
- satisfaire l'objectif de l' "employabilité" vers le développement de la personnalité et l'insertion sociale

La Deuxième Chance

- l'évaluation des différents aspects de la qualification aussi bien par rapport à son utilité pour les promotions de jeunes directement concernés que par rapport à la pérennité à plus long terme des concepts dans le domaine des politiques éducatives
- une sélection transparente des publics pris en charge
- prise en considération des compétences comme points de départ et intégration des choix des publics
- évaluation régulière des progrès en terme de performance des différents jeunes
- flexibilité des concepts par rapport à de nouvelles évolutions didactiques et des nouvelles exigences imposées par le marché de la qualification et de l'emploi
- intégration des entreprises
- coopération avec d'autres acteurs régionaux et capacité de mise en œuvre d'un échange transfrontalier d'expériences
- mise en œuvre des nouveaux médias et de l'informatique dans le cadre d'une démarche globale de qualification
- assurance de la continuité des programmes, du personnel et de la qualité
- contrôle interne continu et transparent des résultats

PUBLICATION D'EXEMPLES DE BONNES PRATIQUES

Ceci pourrait recouvrir trois éléments: la transmission d'informations concernant des démarches exemplaires; des conseils en direction des acteurs qui souhaitent engager une démarche similaire et, le cas échéant, la mise à disposition d'un financement permettant à des acteurs de lancer le dispositif.

SOUTIEN DE L'ÉCHANGE D'INFORMATIONS ET CRÉATION DE RÉSEAU

L'efficacité des critères de qualité et le transfert d'exemples de bonne pratique dépendent beaucoup de leur acceptation sur place.

Pour assurer une bonne acceptation, il importe de veiller au bon fonctionnement du flux d'information, ce qui nécessite une infrastructure permettant un échange bilatéral des participants. Finalement, il est nécessaire de disposer de possibilités d'une prise de contact directe et de visites d'échange. Là où l'on ne dispose pas des ressources nécessaires, la Communauté Européenne doit intervenir pour compenser ce manque - ceci concerne surtout les régions européennes périphériques et structurellement très faibles.

LES ÉCOLES DE LA DEUXIÈME CHANCE – GÉNÉRALISATION DE L'EXPÉRIENCE

Ecoles de la deuxième chance - deuxième chance pour les écoles d'Europe. Ce qui signifie que les obstacles et les succès que laissent apparaître le travail pédagogique avec des jeunes en échec scolaire/défavorisés/sans qualification font naître des critiques vis-à-vis des voies "normales" de l'éducation.

Ce qui convient aux jeunes lassés de leurs échecs et qui ont perdu le goût d'apprendre - conseil éducatif permanent, approche intégrée de la qualification et dia-

logue intensif entre les objectifs de la formation et ceux de l'emploi – conviendrait également aux autres élèves. Les expériences que l'on peut faire au sein des écoles de la deuxième chance et dans d'autres dispositifs similaires devraient être valorisées d'une façon beaucoup plus énergique et offensive dans le débat européen sur la politique de l'éducation pour parvenir ainsi, pas à pas, à une modification des orientations politiques concernant les systèmes scolaires.

Les écoles de la deuxième chance ne devraient pas se limiter à leur fonction de remédiation des échecs. Elles devraient aussi apporter aux système scolaire des éléments de réforme.



Où trouver les projets pilotes des E2C

ATHENES

Greece

Ecole: Institute for Continuing Adult Education - *Directeur:* Jafirakibis
Adresse: 60, Mitropoleos Str., 10563 Athenes (Greece)
Tel.: +301-3314931 - *Fax:* +301-3314930 - *E-mail:* ideke@ath.forthnet.gr

BARCELONE

Spain

Ecole: Escuela Segunda Oportunidad - *Directeur:* Paco Peralta
Adresse: 5, Plaça d' Espanya pl. 5°, E-08014 Barcelone (Spain)
Tel.: +34-93-3429411 - *Fax:* +34-93-3429429 - *E-mail:* dresines@intercom.es

BILBAO

Spain

Ecole: Escuela Segunda Oportunidad de Bilbao - *Directeur:* Ricardo Barkala Zumelzu
Adresse: 18, Uribitarte, 4-Dcha, 48001 Bilbao (Spain)
Tel.: +34-94-4205300 - *Fax:* +34-94-4205313 - *E-mail:* lan-ekintza@lane.bilbao.es

CATANE

Italie

Ecole: Scuola Media Statale "Francesco Petrarca" - *Directeur:* Santo Gagliano
Adresse: 11, via G. Gioviale 95123 Catane (Italie)
Tel.: +39-95-7141765 - *Fax:* +39-95-7142762 - *E-mail:* petrarcact@tin.it

COLOGNE

Allemagne

Ecole: Tageskolleg der VHS Köln - *Directeur:* Detlef Heints
Adresse: 64-66, Genovevastr. 51063 Köln (Allemagne)
Tel.: +49-221-671930 - *Fax:* +49-221-6719320 - *E-mail:* detlef.heints@stadt-koeln.de

Ecole: Tages-und Abendschule Köln - *Directeur:* Bert Pelzer
Adresse: 72, Genovevastr., 51063 Köln (Allemagne)
Tel.: +49-221-962020 - *Fax:* +49-221-9620219 - *E-mail:* pelzerb@t-online.de

HALLE

Allemagne

Ecole: Schule der Zweiten Chance Halle - *Directeur:* Leonhard Dölle
Adresse: 1, Franckeplatz, Haus 33 D-06110 Halle (Allemagne)
Tel.: +49-345-225170 - *Fax:* +49-345-2251715 - *E-mail:* jw-bauhof@gmx.de

HÄMEENLINNA

Finland

Ecole: Second Chance School - *Directeur:* Marjaleena Hulkko
Adresse: 25, Hattelmalantie 13100 Hämeenlinna (Finland)
Tel.: +358-7141765 - *Fax:* +358-36147555 - *E-mail:* marjaleena.hulkko@hakk.ntk.fi

HEERLEN

Netherlands

Ecole: Second Chance School - *Directeur:* John Vrolings
Adresse: E2C Heerlen Postbus 306 NL-6400 AH HEERLEN
Tel.: +31-45-5605555 - *Fax:* +31-45-5605560 - *E-mail:* maecon@worldonline.nl

LEEDS

United Kingdom

Ecole: East Leeds Family Learning Centre - *Directeur:* Chris Peat
Adresse: Brooklands View Leeds LS146 SA (United Kingdom)
Tel.: +44-113-2243138 - *Fax:* +44-113-2243172 - *E-mail:* cpeat@eastleedsflc.nnpcl.co.uk

MARSEILLE

France

Ecole: Ecole de la Deuxième Chance - *Directeur:* Robert Garzunel
Adresse: 82, Avenue de la Croix Rouge 13013 Marseilles (France)
Tel.: +33-4-96130000 - *Fax:* +33-4-96130001 - *E-mail:* e2c.mars@wanadoo.fr

NORRKÖPING

Sweden

Ecole: Marielunds Gymnasiet - *Directeur:* Rolf Kalamark
Adresse: 35, Stockholmswägen 60217 Norrköping (Sweden)
Tel.: +4611-153393 - *Fax:* +4611-186022 - *E-mail:* rolf.kalamark@norrköping.se

SEIXAL

Portugal

Ecole: Second Chance School - *Directeur:* Mariana Mareco
Adresse: Edifício Monte Sião - Torre de Marinha, 2840-443 Seixal (Portugal)
Tel.: +351-1-212276240 - *Fax:* +351-1-212226248 - *E-mail:* MP2181@mail.telepac.pt

SVENDBORG

Denmark

Ecole: Produktionshøjskolen i Svendborg - *Directeur:* Kjeld Rommerdahl
Adresse: 63, Hellegardsve 57000 Svendborg (Denmark)
Tel.: +45-6222-4110 - *Fax:* +45-6222-8114 - *E-mail:* phs@phs.dk

Authors

Helga BALLAUF: Munich (D), journalist. Expert in Education, Training and Youth. Author of *“Essential but no guarantee of a job”*, *“Helper, challenger, pioneer”*, *“The first chance must not be the last”*.

Roxana CARVALHO: Rome (I), senior expert in Human Resources development and employment policies. She has collaborated with BBJ ITALY as consultant for the SCS Catania and in the evaluation of the SCS scheme in Europe.

Ruth GRUBER: Munich (D), journalist in the field of Youth, Gender Questions and Social Dialogue. She created and developed the concept of this publication and conducted some of the interviews.

Claudia MONTEDORO: Rome (I), senior researcher ISFOL ROMA, member of the Scientific Committee for evaluation of the European Programme for Second Chance Schools. She wrote *“Young people and Second Chance Schools”*, *“The pedagogical approach in Second Chance Schools”* and *“Best practice criteria for the Second Chance Schools”*

Karin OSTER: Berlin (D), task manager of BBJ BERLIN, responsible for Co-ordination of the Summary Report on the evaluation of the European Pilot Schools “Second Chance Schools”. She wrote *“Concrete results of the SCS pilot scheme”*.

Monika SAVIER: Castel Ridaldi (I), researcher, director of BBJ ITALY, consultant for the Second Chance School Pilot Project in Catania and managing editor of *“Second Chance. Learning in the context of the Second Chance School pilot scheme”*.



EUROPEAN COMMISSION

Head of Unit
A.J. HINGEL

Unit A1
Edward TERSMETTE
Coordinator



EUROPEAN COMMISSION
Directorate-General for Education and Culture

“Development of education policies”

200 Rue de la Loi - B-1049 BRUXELLES

Tel.: +32-2-2993139/+32-2-2960555 • Fax: +32-2-2992231

e-mail: edward.tersmette@cec.eu.int

<http://www.europa.eu.int/comm/education/2chance/homeen.html>

BBJ BiPeG
international department

Karin OSTER
Task Manager

Herzbergstr. 83 D-10365 BERLIN
Tel.: +49-30-5505-1601 • Fax: +49-30-5505-1620
e-mail: oster@bbj.de
<http://www.bbj.de>

BBJ BRUXELLES
italian branch

Monika SAVIER
Branch Manager

Torregrosso, 51 I-06044 CASTEL RITALDI (PG)
Tel.: +39-0743-252001 • Fax: +39-0743-252003
e-mail: scs@bbjnet.it
<http://www.bbjnet.it>

EUROPEAN ASSOCIATION OF CITIES FOR SECOND CHANCE SCHOOLS

Presidency
Jean-Claude Gaudin
Mayor of Marseille

George Ubachs
Coordinator



PO Box 306 NL-6400 AH Heerlen
Tel.: +31-455731444 - Fax: +31-455731440
E-mail: e2c-europe@worldmail.nl
<http://www.e2c-europe.org/>

Auteurs

Helga BALLAUF: Munich (D), journaliste, spécialiste des problématiques de l'éducation, la formation et la jeunesse. A réalisé les chapitres *"Essentielles, mais sans garantie d'emploi"*, *"Soutien, Challenger, pionier"*, *"La première chance ne doit pas être la dernière"*.

Roxana CARVALHO: Rome (I), expert sénior en Développement des Ressources Humaines et politiques de l'emploi. Elle a collaboré avec BBJ Italia en tant qu'expert pour l'E2C de Catane et à l'évaluation du dispositif des E2C en Europe.

Ruth GRUBER: Munich (D), journaliste spécialiste des problématiques de la jeunesse, des questions liées à l'égalité des chances et au dialogue social. Elle a créé et développé le concept de la présente publication et conduit de nombreux entretiens.

Claudia MONTEDORO: Rome (I), chercheur sénior auprès de ISFOL ROMA, membre du Comité Scientifique d'Evaluation du Programme sur les Ecoles de la deuxième chance. A réalisé les chapitres *"Les jeunes et les Ecolers de la Deuxième Chance"*, *"L'approche pédagogique dans les Ecoles de la deuxième chance"* et *"Les critères de bonnes pratiques pour les Ecoles de la deuxième chance"*.

Karin OSTER: Berlin (D), chef de projet de BBJ CONSULT, Berlin, responsable de la coordination du Rapport Synthétique d'Evaluation du Projet Pilote des Ecoles de la deuxième chance. A réalisé le chapitre *"Résultats concrets du dispositif des projets pilotes des Ecoles de la deuxième chance"*.

Monika SAVIER: Castel Ritaldi (I), chercheur, directrice de BBJ ITALIA, expert pour le projet d'Ecole de la Deuxième Chance de Catane et responsable de l'édition de la publication *"La Deuxième Chance - Apprendre dans le contexte du projet pilote des Ecoles de la deuxième chance"*.



COMMISSION EUROPEENNE

Chef d'Unité
A.J. HINGEL

Unité A1
Edward TERSMETTE
Coordonnateur



COMMISSION EUROPEENNE
Direction Générale pour l'Education et la Culture

"Developpement des politiques educatives"
200 Rue de la Loi - B-1049 BRUXELLES
Tel.: 322-2993139/322-2960555 • **Fax:** 322-2992231
e-mail: edward.tersmette@cec.eu.int
<http://www.europa.eu.int/comm/education/2chance/homeen.html>

BBJ BiPeG
international department

Karin OSTER
Chef du Projet

Herzbergstr. 83 D-10365 BERLIN
Tel.: 49-30-5505-1601 • **Fax:** 49-30-5505-1620
e-mail: oster@bbj.de
<http://www.bbj.de>

BBJ BRUXELLES
italian branch

Monika SAVIER
Directrice

Torregrosso, 51 I-06044 CASTEL RITALDI (PG)
Tel.: 39-0743-252001 • **Fax:** 39-0743-252003
e-mail: bbjmail@bbjnet.it
<http://www.bbjnet.it>

ASSOCIATION EUROPEENNE DES VILLES D'ECOLES DE LA DEUXIEME CHANCE

Presidence
Jean-Claude Gaudin
Maire de Marseille

George Ubachs
Coordonnateur



PO Box 306 NL-6400 AH Heerlen
Tel.: 31-455731444 - **Fax:** 31-455731440
E-mail: e2c-europe@worldmail.nl
<http://www.e2c-europe.org/>

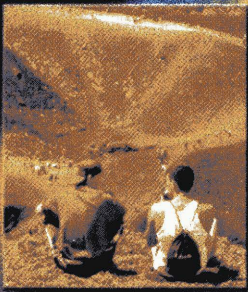


Direction Générale de l'Éducation et de la Culture

Commission Européenne



La Deuxième



Chance

Apprendre dans le contexte
du projet pilote des

Ecoles de la Deuxième Chance

BBJ BRUXELLES
branches italiennes